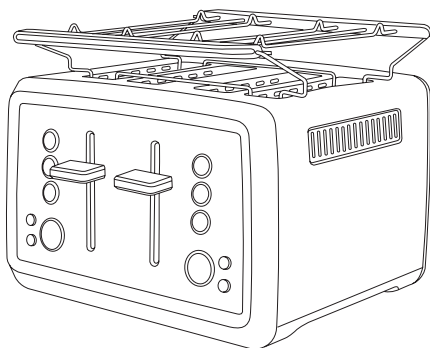




- EN. Instructions for use
- FR. Mode d'emploi
- DE. Gebrauchsanleitung
- IT. Istruzioni per l'uso
- ES. Instrucciones de uso
- PT. Instruções de uso
- NL. Gebruiksaanwijzing
- PL. Instrukcja obsługi
- EL. Οδηγίες χρήσης
- RU. Инструкция по применению
- RO. Instrucțiuni de utilizare
- BG. Инструкция за употреба
- CA. Instruccions d'ús
- DA. Brugsanvisning
- NO. Instruksjoner for bruk
- SV. Användningsinstruktioner
- FI. Käyttöohjeet
- TR. Kullanım için talimatlar
- HE. הוראות לשימוש



BXTO1960E - BXTO1960CH

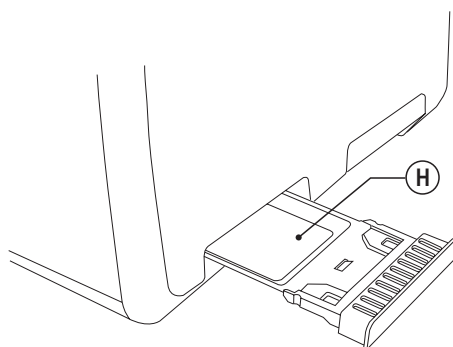
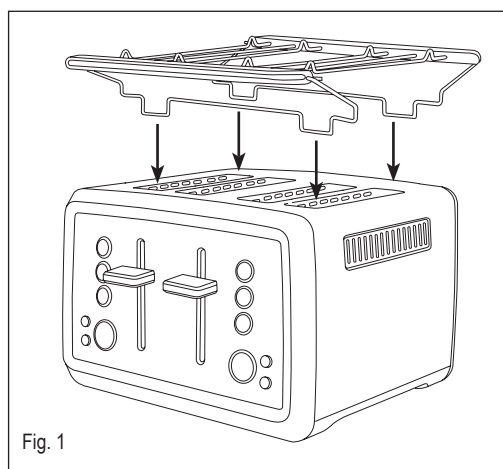
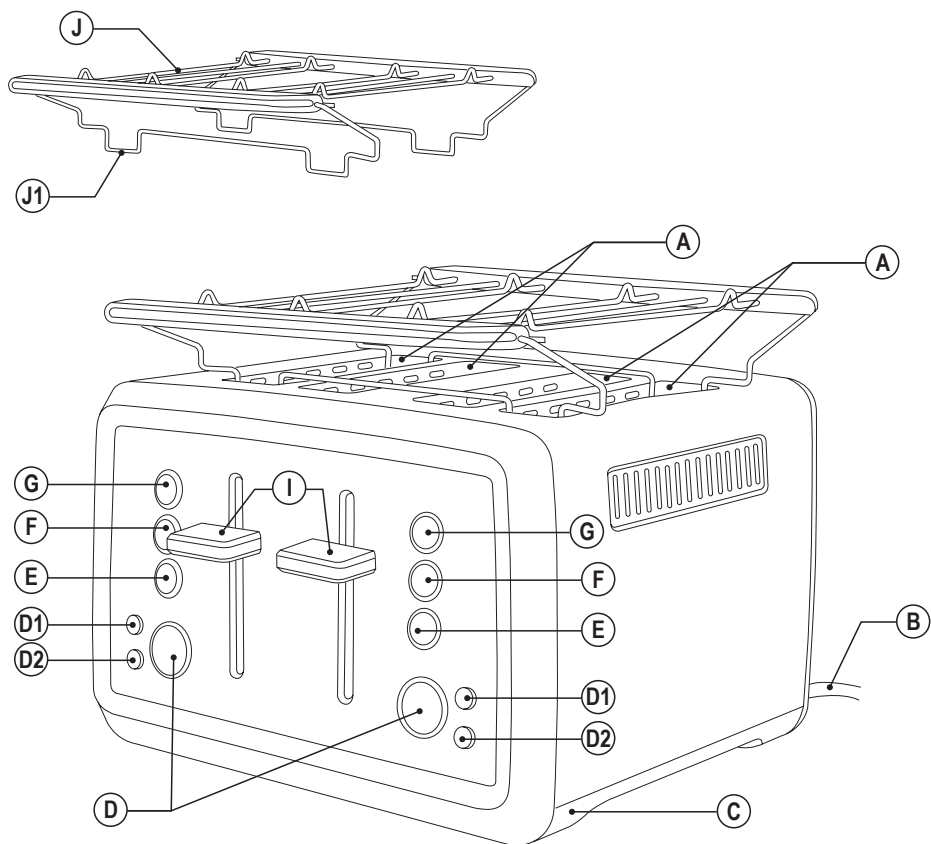


Fig. 1

**TOASTER
BXTO1960E
BXTO1960CH**

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a Black+Decker brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
- Clean all the parts of the product that will be in contact with food before use, as indicated in the cleaning section.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- The bread may burn, therefore do not use the toaster near or below

combustible material, such as curtains.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments
- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a mains socket rated at least 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not use the appliance if the supply cord or the plug is damaged.
- Do not pull on the supply cord. Never use the supply cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not wrap the supply cord around the appliance.
- Check the state of the supply cord. If it is damaged it will increase the risk of electric shock.
- Do not allow the supply cord to hang freely or to come into contact with the appliance's hot surfaces.
- If the appliance enclosure breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not touch the plug with wet hands.
- For indoor use only.
- Do not use or store the appliance outdoors.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.
- The temperature of the accessible surfaces may be high when the appliance is in use.

- Do not touch any heated part, as this may cause serious burns.

USE AND CARE

- Fully extend the appliance's power cable before each use.
- Do not use the appliance if the tray is not properly fitted underneath the heating element.
- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
- Do not move or transport the appliance while in use.
- Do not turn the appliance over while it is in use or connected to the mains.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- Store this appliance out of reach of children and/ or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge.
- Do not store the appliance if it is still hot.
- Never leave the appliance connected and unattended if is not in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.

DESCRIPTION

- A Toaster Slots
- B Power Cord
- C Cable Storage
- D Toast Selection LCD
 - D1 Toast Selection Button (Increase level)
 - D2 Toast Selection Button (Decrease level)
- E Defrost Button
- F Reheat Button
- G Cancel Button
- H Crumb Tray
- I Loading lever
- J Bun Warmer (*)
 - J1 Support parts (J1) of the Bun Warmer

(*) Accessory for occasional use to heat buns or similar.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE

- Make sure that all product's packaging has been removed.

- Please read carefully the "Safety advice and warnings" section before first use
- Before using this product for the first time, it is advisable to test it without bread.
- Before using the product for the first time, clean the parts that will come into contact with food in the manner described in the cleaning section.
- Some parts of the appliance have been lightly greased. Consequently, the first time the appliance is used a light smoke may be detected. After a short time, this smoke will disappear.

USE (WITHOUT BUN WARMER)

- Extend the cable completely before plugging it in.
- Connect the appliance to the mains.
- Put the slice/slices of bread into the appliance.
- You can use four slots or only two, using both or only one lever (I).
- Use the select buttons (D1 and/or D2) to reach the desired toasting level. (that you will see on LCD Display).
- Start the appliance by sliding the loading lever (I) down until a "click" is heard (you can use one or both levers (I)).
- After the selected toasting time the appliance will switch off automatically.

USE (WITH BUN WARMER)

- Extend the cable completely before plugging it in.
- Prepare Bun Warmer (J), to put over the toaster Slots.
- First, place the support parts (J1) of the Bun Warmer (J) so that the distance to the slots is maximum (See Fig. 1).
- Now you can put the Bun warmer (J).
- Connect the appliance to the mains.
- Put the bun, bagel, or pastry over the Bun warmer (J).
- You can use four slots or only two, for heating, using both or only one lever (I).
- Use the select buttons (D1 and/or D2) to reach the desired toasting level. (that you will see on LCD Display).
- Start the appliance by sliding the loading lever (I) down until a "click" is heard (you can use one or both levers (I)).
- After the selected toasting time the appliance will switch off automatically.

CANCEL FUNCTION

- The cancel function allows the interruption of the use of the appliance. To do this, press the button (G).

REHEAT FUNCTION

- The reheat function is for reheating previously toasted bread. To do this, place the toast, move the loading lever (I) down and press the corresponding function button (F).

DEFROST FUNCTION

- The defrost function is for defrosting slices of bread.
- If you want to defrost, set with the toast selector button (D1/D2) to minimum position. Place the frozen slice of bread, move the loading lever (I) down and press the corresponding function button (E):
- If in addition to defrosting, you want to toast, place with the selector button (D1/D2) in the desired level (see on D). Place the frozen slice bread, move the loading lever (I) down and press the corresponding function button (E). The toasting time will increase, offering a level of toasting similar to that normally obtained with unfrozen bread.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE

- Unplug the appliance from the mains.
- Take out the Bun Warmer (If it has been used).
- Put the cable back in the cable housing.
- Clean the appliance.

CABLE COMPARTMENT

- This appliance has a cable compartment situated on its underside.

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water.
- It is advisable to clean the appliance regularly and remove any food remains.
- If the appliance is not in good condition of cleanliness, its surface may degrade and inexorably affect the duration of the appliance's useful life and could become unsafe to use.

CRUMB TRAY

- This appliance has a tray which allows the crumbs to be caught inside the appliance.
- Remove the appliance's tray.
- Empty the contents of the tray.
- Gently shake the appliance to remove any other remaining crumbs from inside the appliance.
- Replace the tray inside the appliance.

SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests, you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: <https://www.blackanddecker.eu/>

You can also request related information by contacting us.

You can download this instruction manual and its updates at <https://www.blackanddecker.eu/>

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN THE CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY: ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

- Information regarding substances of very high concern (SVHC) according to the Regulation 1907/2006/EC (REACH). This product contains the following substances SVHC:

- Lead (Pb), CAS Number: 7439-92-1

- Information relating to Regulation (EU) 2023/826 on ecodesign requirements for energy consumption in off mode and standby mode.

- This toaster has an off mode power consumption of 0 W.

- This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

Black & Decker® and BLACK+DECKER™ and the Black & Decker® and BLACK+DECKER™ logos are registered trademarks of The Black & Decker® Corporation and are used under licence. All rights reserved. Imported and Distributed by ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

GRILLE-PAIN
BXTO1960E
BXTO1960CH

Cher Client,

Un grand merci d'avoir choisi d'acheter un produit de marque Black+Decker.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

CONSEILS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
- Avant la première utilisation, laver les parties en contact avec les aliments comme indiqué à la section nettoyage.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- Le pain peut brûler, en conséquence, ne pas utiliser le grille-pain à proximité ou sous des matériaux combustibles, tels que des rideaux.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - les fermes;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - les environnements de type chambre d'hôte.
- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise de courant d'au moins 10 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise est endommagé.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Ne pas enrouler le câble électrique autour de l'appareil.
- Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

- Ne pas laisser le cordon de connexion entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
- Si le boîtier de l'appareil se brise, débrancher immédiatement l'appareil du réseau électrique afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.
- Pour une utilisation à l'intérieur uniquement.
- Ne pas exposer l'appareil aux intempéries.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de décharge électrique.
- Quand l'appareil est mis en marche, la température des surfaces accessibles peut être élevée.
- Éviter de toucher les parties chauffantes de l'appareil, vous pourriez gravement vous brûler.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Avant chaque utilisation, dérouler complètement le câble d'alimentation de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si le plateau ramasse-miettes n'est pas correctement installé sous le dispositif chauffant.
- Ne pas utiliser l'appareil si ses accessoires ne sont pas correctement installés.
- Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Ne pas faire bouger l'appareil durant le fonctionnement.
- Ne pas retourner l'appareil durant l'utilisation ou s'il est branché au secteur.
- Débrancher l'appareil du secteur tant qu'il reste hors d'usage et avant de procéder à toute opération de nettoyage.
- Conservez cet appareil hors de portée des enfants ou des personnes avec capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou présentant un manque d'expérience et de connaissances
- Ne pas ranger l'appareil s'il est encore chaud.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Ceci permettra également de réduire sa consommation d'énergie et de prolonger sa durée de vie.

ENTRETIEN

- Toute utilisation non conforme ou en désaccord avec les présentes instructions comporte des risques et impliquera l'annulation de la garantie et toute responsabilité du fabricant.

DESCRIPTION

- A Chargeur
- B Cordon d'alimentation
- C Range cordon
- D LCD Sélection de niveau de grillage
 - D1 Bouton de sélection de grillage (augmentation du niveau)
 - D2 Bouton de sélection de grillage (réduction de niveau)
- E Décongélation
- F Réchauffage
- G Annulation
- H Plateau ramasse-miettes
- I Chargeur (mise en marche grille-pain)
- J Chauffe pain amovible (*)
 - J1 Parts de support du chauffe-pains

(*) Accessoire pour une utilisation occasionnelle pour chauffer des petits pains, des pâtisseries ou similaires

MODE D'EMPLOI

REMARQUES AVANT UTILISATION

- Vérifier d'avoir retiré l'intégralité du matériau d'emballage du produit.
- Veuillez lire attentivement la section "Conseils de sécurité et avertissements" avant la première utilisation.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, il est conseillé de le faire fonctionner sans pain.
- Avant la première utilisation, laver les parties en contact avec les aliments comme indiqué à la section nettoyage.
- Certaines parties d'appareil ont été légèrement graissées et c'est pourquoi le fer à repasser peut fumer un peu, au moment du premier branchement. En peu de temps, la fumée cessera.

UTILISATION(SANS LE CHAUFFE-PAIN)

- Dérouler complètement le câble avant de le brancher.
- Brancher l'appareil au secteur.
- Mettre la/les tartine/s de pain dans l'appareil.
- Vous pouvez utiliser les quatre emplacements, ou seulement deux, en activant un ou les deux leviers (I) en même temps.
- Sélectionnez le degré de grillage souhaité en appuyant sur les touches de sélection (D1 et / ou D2). Vous verrez le niveau de brunissement sur l'écran LCD (D).

- Mettre l'appareil sous tension en glissant le chargeur (I) vers le bas, jusqu'à entendre un « clic » (Vous pouvez utiliser un ou les deux leviers de charge (I)).
- Lorsque le temps de grillage sélectionné est écoulé, l'appareil s'arrête automatiquement.

UTILISATION (AVEC LE CHAUFFE-PAIN)

- Dérouler complètement le câble avant de le brancher.
- Préparez le chauffe-pain (J), à placer sur les fentes du grille-pain.
- Positionnez d'abord les pièces de support (J1) du chauffe-pains (J) de manière à ce que la distance par rapport aux rainures soit maximale (voir Fig. 1).
- Vous pouvez maintenant activer le chauffe-pain (J).
- Brancher l'appareil au secteur.
- Placez le muffin, le croissant ou le bagel sur le chauffe-pain (J).
- Vous pouvez utiliser quatre fentes ou juste deux, pour le chauffage, en utilisant les deux ou un seul levier (I).
- Utiliser les boutons de sélection (D1 et / ou D2) pour atteindre le niveau de brunissement souhaité. (que vous verrez sur l'écran LCD).
- Démarrez l'appareil en faisant glisser le levier de chargement (I) vers le bas jusqu'à ce qu'un « clic » se fasse entendre (vous pouvez utiliser un ou les deux leviers (I)).
- L'appareil s'arrête automatiquement une fois le temps de grillage sélectionné écoulé.

FONCTION ANNULER

- La fonction annuler permet d'interrompre le fonctionnement de l'appareil. Pour cela, appuyer sur le bouton correspondant à cette fonction (G).

FONCTION RÉCHAUFFAGE

- La fonction de réchauffage permet de réchauffer des tartines préalablement grillées. Pour ce faire, placer la tranche de pain, appuyer sur le levier de chargement (I) puis sur le bouton correspondant à cette fonction (F).

FONCTION DÉCONGÉLATION

- La fonction décongélation sert à décongeler les tartines de pain.
- Pour décongeler du pain, régler le sélecteur LCD de grille-pain (D) avec les boutons de sélection de grillage (D1/D2) sur la niveau minimum.
- Placer la tranche de pain congelée dans la pince et appuyer sur le levier de chargement (I). Puis appuyer sur le bouton correspondant à cette fonction (E) pour l'activer.
- Si le pain doit également être grillé après la décongélation, avec les boutons de sélection de grillage

(D1/D2) placer le sélecteur LCD (D) dans le niveau souhaité. Placer la tranche de pain congelée dans l'appareil, abaisser le levier de chargement (I) et appuyer sur la touche de fonction correspondante (E). La durée de grillage augmentera, offrant un niveau de grillage similaire à celui obtenu normalement avec du pain non congelé..

APRÈS UTILISATION DE L'APPAREIL :

- Débrancher l'appareil de la prise secteur.
- Retirez le chauffe-pain (si vous l'avez utilisé).
- Ranger le câble dans le logement prévu à cet effet.
- Nettoyer l'appareil.

COMPARTIMENT CÂBLE

- Cet appareil dispose d'un ramasse cordon situé dans la partie inférieure de l'appareil (C).

NETTOYAGE

- Débrancher l'appareil du secteur et attendre son complet refroidissement avant de le nettoyer.
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné de quelques gouttes de détergent et le laisser sécher.
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits à pH acide ou basique tels que l'eau de javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.
- Il est recommandé de nettoyer l'appareil régulièrement et de retirer tous les restes d'aliments.
- Si l'appareil n'est pas maintenu dans un bon état de propreté, sa surface peut se dégrader et affecter de façon inexorable la durée de vie de l'appareil et le rendre dangereux.

PLATEAU RAMASSE-MIETTES

- L'appareil dispose d'un plateau qui permet de recueillir les miettes de pain qui peuvent rester à l'intérieur de l'appareil (H).
- Extraire le plateau de l'appareil
- Vider le contenu du plateau.
- Secouer légèrement l'appareil pour éliminer tout reste de pain de l'intérieur.

REPLACER LE PLATEAU DANS L'APPAREIL. GARANTIE

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettez l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Ce produit bénéficie de la reconnaissance et de la protection de la garantie légale conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devez vous adresser à l'un de nos services officiels d'assistance technique.

Vous pouvez trouver l'agence la plus proche en accédant au lien suivant : <https://www.blackanddecker.eu/>

Vous pouvez également demander des informations connexes en nous contactant.

Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour à l'adresse suivante : <https://www.blackanddecker.eu/>

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LÉGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION: ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

- Informations concernant les substances extrêmement préoccupantes (SVHC) conformément au règlement 1907/2006/CE (REACH). Ce produit contient les substances SVHC suivantes:

- Plomb (Pb), numéro CAS : 7439-92-1

- Informations relatives au règlement (UE) 2023/826 concernant les exigences d'écoconception relatives à la consommation d'énergie en mode arrêt et en mode veille.

- La consommation d'électricité en mode arrêt de cet appareil est de 0 W.

- Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.

Black & Decker® et BLACK+DECKER™ et les logos Black & Decker® et BLACK+DECKER™ sont des marques déposées de The Black & Decker® Corporation et sont utilisées sous licence. Tous droits réservés. Importé et distribué par ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

TOASTER
BXTO1960E
BXTO1960CH

Sehr geehrte Kunden,

Vielen Dank für den Kauf eines Black+Decker
Markenprodukts.

Die Technologie, das Design und die Funktionalität dieses
Produkts, das die anspruchsvollsten Qualitätsnormen
erfüllt, werden Sie über viele Jahre zufriedenstellen.

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten, und bewahren Sie zum Nachschlagen auf. Werden die Hinweise dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet und eingehalten, kann es zu Unfällen kommen.
- Reinigen Sie alle Teile des Geräts, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, vor dem Gebrauch, wie im Abschnitt "Reinigung" beschrieben.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.
- Das Brot kann verbrennen, verwenden Sie den Toaster daher nicht in der Nähe oder unter brennbarem Material, wie z. B. Vorhängen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Kundendienst des Herstellers oder einem entsprechenden Fachmann ersetzt werden.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Bereichen vorgesehen, wie z.B.:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhäuser;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnbereichen;
 - Bed & Breakfast-Umgebungen
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.
- Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose mit einer Nennleistung von mindestens 10 Ampere an.
- Der Stecker des Geräts muss mit dem Steckdosentyp des Stromanschlusses übereinstimmen. Der Gerätestecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Keine Adapter für den Stecker verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Ziehen Sie nicht am Versorgungskabel. Benutzen Sie das elektrische Kabel nicht zum Anheben oder Transportieren des Geräts.
- Den Stecker nicht am Kabel aus der Dose ziehen.
- Überprüfen Sie den Zustand des Versorgungskabels. Wenn sie beschädigt ist, besteht die Gefahr eines Stromschlags.

- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht frei hängt oder mit den heißen Oberflächen des Geräts in Berührung kommt.
- Sollte ein Teil der Geräteverkleidung beschädigt sein, ist die Stromzufuhr umgehend zu unterbrechen, um einen möglichen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.
- Nur für den Gebrauch in Innenräumen.
- Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht im Freien.
- Lassen Sie das Gerät nicht im Regen stehen und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Berühren Sie keine erhitzten Teile, da dies zu schweren Verbrennungen führen kann.

BENUTZUNG UND PFLEGE

- Vor jedem Gebrauch des Geräts das Stromkabel vollständig abwickeln.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Auffangschale nicht korrekt unter dem Heizelemente eingesetzt ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Zubehörteile nicht richtig installiert sind.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/Ausschalter nicht funktioniert.
- Das Gerät nicht bewegen, während es in Betrieb ist.
- Solange das Gerät in Betrieb oder ans Netz geschlossen ist, darf es nicht umgedreht werden.
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird und bevor Sie es reinigen, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Netzdose.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse aufbewahren.
- Das Gerät nicht wegräumen, wenn es noch heiß ist.
- Das Gerät nie am Stromnetz angeschlossen und ohne Aufsicht lassen. Sie sparen dadurch Energie und verlängern die Gebrauchsdauer des Gerätes.

BEZEICHNUNG

- A Toastschlitze
- B Netzkabel
- C Kabelfach

- D LCD-Toastwahl
 - D1 Toastwahltaste (stärker)
 - D2 Toastwahltaste (geringer)
- E Auftauen
- F Aufwärmen
- G Abbruch-Taste
- H Krümelschublade
- I Einschalthebel
- J Brötchenaufwärmer (*)
 - J1 Trägerteile des Brötchenaufwärmers

(*) Zubehör für den gelegentlichen Gebrauch zum Aufwärmen von Brötchen, Gebäck o. Ä.

BENUTZUNGSHINWEISE

VOR DER BENUTZUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie das gesamte Verpackungsmaterial des Produkts entfernt haben.
- Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch den Abschnitt "Sicherheits- und Warnhinweise" sorgfältig durch.
- Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät ohne Brot in Betrieb genommen werden.
- -Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, reinigen Sie die mit den Lebensmitteln in Kontakt kommende Teile gemäss der im Reinigungsabschnitt enthaltenen Anweisungen.
- Manche Teile des Bügeleisens wurden leicht eingefettet, weshalb das Bügeleisen bei der Erstanwendung ein bisschen dampfen kann. Nach kurzer Zeit wird dies aufhören.

GEBRAUCH (OHNE BRÖTCHENAUFWÄRMER:

- Vor Anschluss das Kabel völlig ausrollen.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Stecken Sie die Brotscheibe/n in das Gerät.
- Sie können alle vier Steckplätze oder nur zwei nutzen, indem Sie einen oder beide Hebel (I) gleichzeitig betätigen.
- Wählen Sie den gewünschten Toastgrad durch Drücken der Wahltasten (D1 und/oder D2) Sie sehen die Toaststufe auf dem LCD-Display (D).
- Starten Sie das Gerät, indem Sie den Bedienhebel des Ladegeräts (I) nach unten schieben, bis Sie ein Klicken hören (Sie können einen oder beide Ladehebel (I) verwenden).
- Nach der eingestellten Toastzeit stellt sich das Gerät automatisch ab.

GEBRAUCH (MIT BRÖTCHENAUFWÄRMER)

- Vor Anschluss das Kabel völlig ausrollen.
- Bereiten Sie den Brötchenaufwärmer (J) vor, der über den Schlitzen des Toasters platziert wird.
- Positionieren Sie zunächst die Trägereile (J1) des Brötchenaufwärmers (J) so, dass der Abstand zu den Schlitzen maximal groß ist (siehe Abb. 1).
- Jetzt können Sie den Brötchenaufwärmer (J) einsetzen.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Legen Sie das Brötchen, das Gebäck oder den Bagel auf den Brötchenaufwärmer (J).
- Sie können vier Steckplätze oder nur zwei zum Aufwärmen verwenden, indem Sie beide oder nur einen Hebel (I) benutzen.
- Verwenden Sie die Wahlkosten (D1 und/oder D2), um den gewünschte Toastgrad zu erreichen. (die Sie auf dem LCD-Bildschirm sehen).
- Starten Sie das Gerät, indem Sie den Ladehebel (I) nach unten schieben, bis ein "Klick" zu hören ist (Sie können einen oder beide Hebel (I) verwenden).
- Nach Ablauf der gewählten Toastzeit schaltet sich das Gerät automatisch ab.

ABBRUCHFUNKTION

- Die Abbruchfunktion unterbricht den Ablauf. Betätigen Sie die für diese Funktion bestimmte Taste (G).

AUFWÄRMFUNKTION

- Die Wiederaufwärmfunktion dient zum erneuten Aufwärmen von bereits getoasteten Brotscheiben, dafür die Brotscheibe platzieren, den Einschalthebel (I) betätigen und die dieser Funktion entsprechende Taste (F) drücken.

AUFTAUFUNKTION

- Die Auftaufunktion dient zum Auftauen von Brotscheiben,
- Wenn Sie auftauen wollen, stellen Sie den LCD-Toastwahlschalter (D) mit den Toasttasten (D1/D2) auf die kleinste Stufe.
- -Die gefrorene Brotscheibe platzieren, den Einschalthebel (I) betätigen und diese dieser Funktion entsprechende Taste (E) drücken
- Wenn Sie zusätzlich zum Auftauen auch rösten möchten, stellen Sie mit den Toastwahltasten (D1/D2) die LCD-Auswahl (D) auf die gewünschte Stufe. Platzieren Sie die gefrorene Brotscheibe, bewegen Sie den Einschalthebel (I) nach unten und drücken Sie die entsprechende Funktionstaste (E). Die Toastzeit nimmt zu, was eine Bräunungsstufe zur Folge hat, die normalerweise bei nicht eingefrorenem Brot erreicht wird.

NACH DER BENUTZUNG DES GERÄTS:

- Den Stecker aus der Netzdose ziehen
- Entfernen Sie die Brötchenheizung (falls Sie sie verwendet haben).
- Das Kabel nehmen und in das Kabelfach stecken.
- Reinigen Sie das Gerät.

KABELFACH

- Dieses Gerät ist mit einem Fach für das Stromnetzkabel ausgestattet, das sich an der Unterseite befindet (C)

REINIGUNG

- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts weder Löse- oder Scheuermittel noch Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie z.B. Lauge.
- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.
- Es wird empfohlen, Speisereste regelmäßig vom Gerät zu entfernen.
- Halten Sie das Gerät nicht sauber, so könnte sich der Zustand seiner Oberfläche verschlechtern, seine Lebenszeit negativ beeinflusst und gefährliche Situationen verursacht werden.

AUFFANGSCHALE FÜR KRÜMEL

- Das Gerät verfügt über eine Auffangschale (H) für Brotkrümel, die sich im Inneren des Geräts absetzen.
- Nehmen Sie die Auffangschale heraus.
- Schütten Sie den Inhalt der Schale aus.
- Bewegen Sie das Gerät hin und her, um eventuelle Brotreste zu entfernen.

BETRIEB

- Unsachgemäße Verwendung bzw. Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann Gefahren zur Folge haben und führt zum Erlöschen der Garantiesprüche sowie der Haftung des Herstellers.

LEGEN SIE DIE AUFFANGSCHALE WIEDER IN DAS GERÄT. BETRIEB

- Unsachgemäße Verwendung oder Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann Gefahren zur Folge haben und führt zum Erlöschen der Garantiesprüche sowie der Haftung des Herstellers.

STÖRUNGEN UND REPARATUR

- Bei Schäden und Störungen bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Technischen Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst auseinanderzubauen und zu reparieren. Das könnte Gefahren zur Folge haben.

GARANTIE UND TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

Dieses Produkt genießt die Anerkennung und den Schutz der gesetzlichen Garantie in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung. Um Ihre Rechte oder Interessen durchzusetzen, müssen Sie sich an einen unserer offiziellen technischen Hilfsdienste wenden.

Den nächstgelegenen finden Sie unter folgendem Link: <https://www.blackanddecker.eu/>

Sie können auch verwandte Informationen anfordern, indem Sie uns kontaktieren.

Sie können diese Gebrauchsanweisung und ihre Aktualisierungen unter <https://www.blackanddecker.eu/> herunterladen.

FÜR DIE EU-AUSFÜHRUNGEN DES PRODUKTS UND/ODER FÜR LÄNDER, IN DENEN DIESE VORSCHRIFTEN ANZUWENDEN SIND: ÖKOLOGIE UND RECYCLING DES PRODUKTS

- Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien sind im Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert. Wenn Sie es entsorgen möchten, können Sie die öffentlichen Container für die einzelnen Materialarten verwenden.
- Das Produkt ist frei von umweltschädlichen Konzentrationen von Substanzen.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt, wenn Sie es am Ende seiner Lebensdauer entsorgen wollen, in geeigneter Weise bei einer zugelassenen Entsorgungsstelle abzugeben ist, um die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall (WEEE)

sicherzustellen.

- Informationen über besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC) gemäß der Verordnung 1907/2006/EG (REACH). Dieses Produkt enthält die folgenden SVHC-Stoffe:

- Blei (Pb), CAS-Nummer: 7439-92-1

- Informationen zur Verordnung (EU) 2023/826 über Ökodesign-Anforderungen an den Energieverbrauch im Aus-Zustand und im Standby-Modus.

- Dieser Toaster hat im Aus-Zustand eine Leistungsaufnahme von 0 W.

- Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, die Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, die Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die Richtlinie 2009/125/EC über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte.

Black & Decker® und BLACK+DECKER™ sowie die Black & Decker® und BLACK+DECKER™ Logos sind eingetragene Marken der The Black & Decker® Corporation und werden unter Lizenz verwendet. Alle Rechte vorbehalten. Importiert und vertrieben von ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

TOSTAPANE
BXTO1960E
BXTO1960CH

Egregio cliente,

Grazie per aver scelto di acquistare un prodotto del marchio Black+Decker.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale e durevole soddisfazione.

CONSIGLI E AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Prima di accendere l'apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni e conservarle per eventuali riferimenti futuri. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone non familiarizzate con il suo uso, da persone disabili o da bambini di età superiore a 8 anni solo nel caso in cui vengano sorvegliati, o siano stati informati su come usare l'apparecchio in sicurezza e abbiano capito i potenziali pericoli. I bambini di età superiore a 8 anni possono eseguire operazioni di pulizia o di manutenzione dell'apparecchio solo se sorvegliati da un adulto. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Questo apparato può essere utilizzato da persone che non ne conoscono il funzionamento, persone disabili, ma esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto o nel caso abbiano ricevuto le dovute istruzioni per utilizzarlo in completa sicurezza e ne comprendano i rischi.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Prima dell'uso, pulire tutte le parti del prodotto che verranno a contatto con il caffè o l'acqua, come indicato nella sezione "Pulizia".
- Questo apparecchio non deve essere immerso in acqua o in altri liquidi.
- Evitare di versare sul connettore.
- La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
- PRECAUZIONI: L'uso improprio di questo apparecchio può portare a potenziali lesioni. Si dovrà prestare attenzione durante la pulizia.
- La macchina da caffè non deve essere collocata in un mobile quando è in uso.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato farlo sostituire dal produttore, da un servizio di assistenza post-vendita o da personale qualificato per evitare pericoli.
- Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, come ad esempio:
 - aree di cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - cascine;

- dai clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti di tipo bed and breakfast

- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che il voltaggio indicato sulla targhetta caratteristiche e il selettore di voltaggio corrispondano al voltaggio della rete.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente di almeno 10 ampere.
- Verificare che la presa sia adatta alla spina dell'apparecchio. Non apportare alcuna modifica alla spina. Non usare adattatori.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- Non tiri il cavo di alimentazione. Non usare mai il cavo elettrico per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione penda liberamente o venga a contatto con le superfici calde dell'apparecchio.
- Controlli lo stato del cavo di alimentazione. Se è danneggiato, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Se l'involucro dell'apparecchio si rompe, scollegare immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica per evitare la possibilità di una scossa elettrica.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Solo per uso interno.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
- Non lasciare l'apparecchio sotto la pioggia o esposto all'umidità. Se l'acqua penetra nell'apparecchio, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.
- Non toccare le parti riscaldate per non incorrere in gravi ustioni.

USO E CURA

- Prima di ogni utilizzo, svolgere completamente il cavo dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se il vassoio non è correttamente posizionato sotto l'elemento di riscaldamento.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori non sono installati correttamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se il suo dispositivo di accensione/spengimento non è funzionante.

- Non muovere l'apparecchio durante l'uso.
- Non capovolgere l'apparecchio se è in funzione o collegato alla presa.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia.
- Conservare questo apparecchio fuori dalla portata dei bambini e/o persone con problemi fisici, mentali o di sensibilità o con mancanza di esperienza e conoscenza
- Non riporre l'apparecchio quando ancora caldo.
- Non lasciare mai l'apparecchio collegato alla rete elettrica e senza controllo. Si risparmierà inoltre energia e si prolungherà la vita dell'apparecchio stesso.

DESCRIZIONE

- A Fessure tostapane
- B Cavo di collegamento
- C Alloggiamento cavo
- D LCD per la selezione del livello di pane tostato
 - D1 Pulsante di selezione del pane tostato (aumento del livello)
 - D2 Pulsante di selezione del pane tostato (riduzione del livello)
- E Scongelamento
- F Scalda
- G Interrompi tostatura
- H Vassoio raccogli briciole
- I Leva di inserimento pane (accensione tostapane)
- J Grigia scalda panini (*)
 - J1 Parti di supporto dello scaldapane

(*) Accessorio per uso occasionale per scaldare panini, brioche o simili.

MODALITÀ D'USO

PRIMA DELL'USO

- Assicurarsi di aver rimosso dal prodotto tutto il materiale di imballaggio.
- Prima del primo utilizzo, leggere attentamente la sezione "Avvertenze e consigli di sicurezza".
- Se si utilizza il prodotto per la prima volta, si consiglia di farlo funzionare senza pane.
- Previamente al primo utilizzo dell'apparecchio, si consiglia di pulire tutte le parti a contatto con gli alimenti, come indicato nella sezione dedicata alla pulizia.
- Alcune parti dell'apparecchio sono state leggermente lubrificate pertanto potrebbe uscire del fumo quando si

connette l'apparecchio per la prima volta. Dopo un certo tempo il fumo cessa di uscire.

USO (SENZA GRIGLIA SCALDA PANINI)

- Svolgere completamente il cavo prima di inserire la spina.
- Collegare l'apparato alla rete elettrica.
- Inserire le fette di pane nell'apparecchio.
- Puoi utilizzare tutti e quattro gli slot, o solo due, attivando una o entrambe le leve (I) contemporaneamente.
- Selezionare il grado di tostatura desiderato premendo i pulsanti di selezione (D1 e / o D2). Vedrai il livello di doratura sul display LCD (D).
- Mettere in funzione l'apparecchio abbassando la levetta (I) fino al "clic" di blocco (è possibile utilizzare una o entrambe le leve di carica (I)).
- Il tostapane si spegnerà automaticamente al termine del tempo di tostatura selezionato.

USO (CON GRIGLIA SCALDA PANNI)

- Svolgere completamente il cavo prima di inserire la spina.
- Preparare lo Scalda Panini (J), da posizionare sulle fessure del tostapane.
- Per prima cosa, posizionare le parti di supporto (J1) dello scaldapane (J) in modo che la distanza dalle scanalature sia massima (vedere Fig. 1).
- Adesso puoi mettere la griglia scalda panni (J)
- Collegare l'apparato alla rete elettrica.
- Posizionare i panini, brioches o simili, sullo scaldapane (J).
- È possibile utilizzare quattro slot o solo due, per il riscaldamento, utilizzando entrambi o una sola leva (I).
- Utilizzare i pulsanti di selezione (D1 e / o D2) per raggiungere il livello di doratura desiderato. (che vedrai sullo schermo LCD).
- Avviare l'apparecchiatura facendo scorrere la leva di caricamento (I) verso il basso fino a sentire un "clic" (è possibile utilizzare una o entrambe le leve (I)).
- L'apparecchio si spegnerà automaticamente al termine del tempo di tostatura selezionato.

FUNZIONE INTERRUZIONE TOSTATURA

- La funzione interrompi tostatura consente di interrompere il funzionamento dell'apparecchio. Per utilizzarla, premere il pulsante corrispondere a questa funzione (G).

FUNZIONE SCALDA

- La funzione scalda serve a riscaldare le fette di pane già tostate. A tale fine, posizionare la fetta, azionare la leva di inserimento (I) e premere il pulsante relativo a questa funzione (F)

FUNZIONE SCONGELAMENTO

- La funzione scongelamento serve a scongelare le fette di pane.
- Se si desidera Scongellare, impostare il LCD Selettore di tostatura (D) sul livello minimo con i tasti (D1 / D2).
- Inserire la fetta di pane congelata, azionare la leva di inserimento (I) e premere il pulsante corrispondente a questa funzione (E)
- Se, oltre a scongelare, si desidera tostare, con i tasti (D1 / D2), impostare il comando selettore LCD (D) sul livello desiderato. Inserire la fetta di pane congelata, premere la leva di inserimento (I) verso il basso e premere poi il pulsante della funzione corrispondente (E). Il tempo di tostatura aumenterà, fornendo un grado di tostatura simile a quello che si ottiene normalmente con il pane non congelato.

UNA VOLTA CONCLUSO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Scollegare l'apparecchio dalla rete.
- Rimuovere lo scaldapane (se utilizzato).
- Ritirare il cavo e posizionarlo nell'apposito scomparto.
- Pulire l'apparecchio.

ALLOGGIAMENTO CAVO

- Questo apparecchio dispone di un alloggio per il cavo di connessione alla rete elettrica situato nella parte inferiore (C).

PULIZIA

- Scollegare la spina dalla rete elettrica e aspettare che l'apparecchio si raffreddi prima di eseguirne la pulizia.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido impregnato di gocce di detergente.
- Per la pulizia non impiegare solventi o prodotti a pH acido o basico come la candeggina, né prodotti abrasivi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi, né lavarlo con acqua corrente.
- Si raccomanda di pulire l'apparecchio periodicamente e di rimuovere tutti i residui di cibo.
- La mancata pulizia periodica dell'apparecchio può provocare il deterioramento delle superfici, compromettendone la durata operativa e la sicurezza.

VASSOIO RACCOGLIBRICIOLE

- L'apparecchio dispone di un vassoio che permette di raccogliere le briciole di pane rimaste all'interno dell'apparecchio (H).
- Estrarre il vassoio dall'apparecchio.
- Svuotare il contenuto del vassoio.

- Scuotere leggermente l'apparecchio per rimuovere eventuali briciole di pane rimaste al suo interno.
- Rimettere il vassoio al suo posto.

SERVIZIO

- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

ANOMALIE E RIPARAZIONI

- In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.

GARANZIA E ASSISTENZA TECNICA

Questo prodotto gode del riconoscimento e della tutela della garanzia legale in conformità alla normativa vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, deve rivolgersi a uno dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.

È possibile trovare quello più vicino accedendo al seguente link web: <https://www.blackanddecker.eu/>

Può anche richiedere informazioni correlate contattandoci.

È possibile scaricare questo manuale di istruzioni e i relativi aggiornamenti all'indirizzo <https://www.blackanddecker.eu/>.

PER I PRODOTTI DELL'UNIONE EUROPEA E/O NEL CASO IN CUI SIA PREVISTO DALLA LEGISLAZIONE DEL SUO PAESE DI ORIGINE: PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono compresi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio degli stessi. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

- Informazioni sulle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) secondo il Regolamento 1907/2006/CE (REACH). Questo prodotto contiene le seguenti sostanze SVHC:

- Piombo (Pb), Numero CAS: 7439-92-1

- Informazioni relative al Regolamento (UE) 2023/826 sui requisiti di ecodesign per il consumo energetico in modalità off e standby.

- Questo tostapane ha un consumo di energia in modalità off di 0 W.

- Questo apparecchio rispetta la Direttiva 2014/35/EU di Bassa Tensione, la Direttiva 2014/30/EU di Compatibilità Elettromagnetica, la Direttiva 2011/65/EU sui limiti d'impiego di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/EC riguardante l'Ecodesign dei prodotti che consumano energia.

Black & Decker® e BLACK+DECKER™ e i loghi Black & Decker® e BLACK+DECKER™ sono marchi registrati di The Black & Decker® Corporation e sono utilizzati su licenza. Tutti i diritti riservati. Importato e distribuito da ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

TOSTADOR
BXTO1960E
BXTO1960CH

Distinguido cliente,

Muchas gracias por elegir comprar un producto de la marca Black+Decker.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

CONSEJOS DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

- Lea atentamente estas instrucciones antes de poner en marcha el aparato y consérvelas para futuras consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
- Antes del primer uso, limpiar todas las partes del producto que puedan estar en contacto con alimentos, procediendo tal como se indica en el apartado de limpieza.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Este aparato no está destinado a ser puesto en funcionamiento por medio

de un temporizador externo o un sistema separado de control remoto.

- El pan puede arder, de modo que los tostadores de pan no deben usarse en proximidad o debajo de materiales combustibles, como cortinas.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas de campo;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - habitaciones de huéspedes.
- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una toma de corriente que soporte como mínimo 10 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
- No tirar del cable de alimentación. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- No dejar que el cable eléctrico de conexión cuelgue libremente ni que entre en contacto con las superficies calientes del aparato.

- Si se rompe la carcasa del aparato, desconectar inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de sufrir una descarga eléctrica.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- Solo para uso en interiores.
- No utilizar ni guardar el aparato a la intemperie.
- No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento.
- No tocar las partes calefactadas del aparato, ya que pueden provocar quemaduras.

USO Y MANTENIMIENTO

- Antes de cada uso, desenrollar completamente el cable de alimentación del aparato.
- No usar el aparato sin la bandeja correctamente colocada debajo del elemento calefactor.
- No utilice el aparato si sus accesorios no están instalados correctamente.
- No usar el aparato si su dispositivo de puesta en marcha/ paro no funciona.
- No mover o desplazar el aparato mientras esté en funcionamiento
- No dar la vuelta al aparato mientras está en uso o conectado a la red.
- Desenchufar el aparato de la red cuando no se use y antes de realizar cualquier operación de limpieza.
- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento
- No guardar el aparato si todavía está caliente.
- No dejar nunca el aparato conectado y sin vigilancia. Además ahorrará energía y prolongará la vida del aparato.

DESCRIPCIÓN

- A Ranuras tostadora
- B Cable conexión
- C Alojamiento cable
- D D LCD para Selección Nivel Tostado
 - D1 Botón Selección tostado (Incremento de Nivel)
 - D2 Botón Selección tostado (Reducción de Nivel)
- E Descongelación

- F Recalentamiento
- G Cancelación
- H Bandeja Recogemigas
- I Palanca de carga (puesta en marcha tostadora)
- J Calienta Bollos (*)
 - J1 Partes de soporte del Calienta bollos

- (*) Accesorio para uso ocasional para calentar Panecillos, bollería, o similar.

MODO DE EMPLEO

NOTAS PREVIAS AL USO

- Asegúrese de que ha retirado todo el material de embalaje del producto.
- Lea atentamente la sección "Consejos de seguridad y advertencias" antes de utilizarlo por primera vez.
- Antes de usar el producto por primera vez, es aconsejable utilizarlo sin pan.
- Antes de usar el producto por primera vez, limpie las partes que entrarán en contacto con los alimentos de la manera descrita en la sección de limpieza.
- Algunas partes del aparato han sido ligeramente engrasadas, en consecuencia, al poner en marcha el aparato por primera vez puede desprender un ligero humo. Al cabo de poco tiempo este humo cesará.

USO (SIN CALIENTA BOLLOS)

- Desenrollar completamente el cable antes de enchufar.
- Enchufar el aparato a la red eléctrica.
- Introducir la rebanada/rebanadas de pan en el aparato.
- Puede utilizar las cuatro ranuras, o sólo dos, Accionando una o las dos palancas (I) a la vez.
- Seleccionar el grado de tostado deseado, pulsando los botones selectores (D1 y/o D2). Verá el nivel de tostado en el Display LCD (D).
- Poner el aparato en marcha deslizando el mando cargador (I) hacia abajo, hasta oír clic (puede usar una o las dos palancas de carga (I)).
- Transcurrido el tiempo de tostado seleccionado el aparato se parará automáticamente.

USO (CON CALIENTA BOLLOS)

- Desenrollar completamente el cable antes de enchufar.
- Prepare el Calienta bollos (J), para colocar sobre las ranuras de la tostadora.
- Primero, sitúe las partes de soporte (J1) del Calentador de panecillos (J) de manera que la distancia a las ranuras sea máxima (Ver Fig. 1).

- Ahora puede poner el calentador de bollos (J).
- Enchufar el aparato a la red eléctrica.
- Coloque el panecillo, el bollo o el bagel sobre el calentador de panecillos (J).
- Puede usar cuatro ranuras o sólo dos, para calentar, usando ambas o sólo una palanca (I).
- Utilice los botones de selección (D1 y / o D2) para alcanzar el nivel de tostado deseado. (que verá en la pantalla LCD).
- Ponga en marcha el aparato deslizando la palanca de carga (I) hacia abajo hasta que se escuche un "clic" (puede utilizar una o ambas palancas (I)).
- Una vez transcurrido el tiempo de tostado seleccionado, el aparato se apagará automáticamente.

FUNCIÓN CANCELAR

- La función cancelar permite interrumpir el funcionamiento del aparato, para ello pulsar el botón correspondiente a esta función (G).

FUNCIÓN RE-CALENTAR

- La función re-calentar sirve para volver a calentar tostadas de pan previamente tostadas, para ello situar la rebanada de pan, accionar la palanca de carga (I) y pulsar el botón correspondiente a esta función (F).

FUNCIÓN DESCONGELAR

- La función descongelar sirve para descongelar rebanadas de pan.
- Si desea Descongelar, sitúe el LCD Selector de tostado (D) en el nivel mínimo con los botones de tostado (D1/ D2).
- Situar la rebanada de pan congelada, accionar la palanca de carga (I) y pulsar el botón correspondiente a esta función (E)
- Si además de descongelar, desea tostar, con los botones de tostado (D1/D2) coloque el selector LCD (D) en el nivel deseado. Coloque la rebanada de pan congelado, mueva la palanca de carga (I) hacia abajo y presione el botón de función correspondiente (E). El tiempo de tostado aumentará, ofreciendo un nivel de tostado similar al que normalmente se obtiene con el pan sin congelar.

UNA VEZ FINALIZADO EL USO DEL APARATO

- Desenchufar el aparato de la red eléctrica
- Desmonte el caliente bollos (si lo ha utilizado).
- Recoger el cable y situarlo en el alojamiento cable.
- Limpiar el aparato

ALOJAMIENTO CABLE

- Este aparato dispone de un alojamiento para el cable de conexión a la red situado en su parte inferior (C)

LIMPIEZA

- Desenchufar el aparato de la red y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.
- Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.
- No utilizar disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.
- Se recomienda limpiar el aparato regularmente y retirar todos los restos de alimentos.
- Si el aparato no se mantiene en buen estado de limpieza, su superficie puede degradarse y afectar de forma inexorable la duración de la vida del aparato y conducir a una situación peligrosa.

BANDEJA RECOGEMIGAS:

- El aparato dispone de una bandeja (H) que permite recoger las migas de pan que puedan quedar en el interior del aparato.
- Extraer la bandeja del aparato
- Verter el contenido de la bandeja.
- Sacudir ligeramente el aparato para, eliminar otros restos de pan del interior.
- Volver a colocar la bandeja en el aparato.

SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería lleve el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

Este producto goza del reconocimiento y la protección de la garantía legal de acuerdo con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses, debe dirigirse a cualquiera de nuestros servicios oficiales de asistencia técnica.

Puede encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <https://www.blackanddecker.eu//>

También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros.

Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <https://www.blackanddecker.eu/>.

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE:

ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

- Información relativa a las sustancias extremadamente preocupantes (SVHC) según el Reglamento 1907/2006/CE (REACH). Este producto contiene las siguientes sustancias SVHC:

- Plomo (Pb), número CAS: 7439-92-1

- Información relativa al Reglamento (UE) 2023/826 sobre los requisitos de diseño ecológico aplicables al consumo de energía en los modos desactivado y preparado.

- Este tostador consume 0 W en modo desactivado.

- Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía

Black & Decker® y BLACK+DECKER™ y los logotipos de Black & Decker® y BLACK+DECKER™ son marcas registradas de The Black & Decker® Corporation y se utilizan bajo licencia. Todos los derechos reservados. Importado y distribuido por ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

TORRADEIRA
BXTO1960E
BXTO1960CH

Caro cliente,

Muito obrigado por escolher comprar um produto da marca Black+Decker.

A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

CONSELHOS E AVISOS DE SEGURANÇA

- Leia atentamente estas instruções antes de ligar o aparelho e guarde-as para referência futura. A não observância e cumprimento destas instruções pode resultar em acidente.
- Antes da primeira utilização, limpar todas as partes do produto que possam entrar em contacto com os alimentos, procedendo como indicado na secção de limpeza.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Este aparelho não se destina a ser operado por meio de um temporizador

externo ou de um sistema de controlo remoto separado.

- O pão pode arder, pelo que as torradeiras não devem ser utilizadas perto ou debaixo de materiais combustíveis, como cortinas.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por pessoal semelhante qualificado com o fim de evitar riscos.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, como por exemplo:
 - áreas de cozinha do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - casas de quinta;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
 - ambientes de tipo cama e pequeno-almoço
- Antes de ligar o aparelho à corrente, verifique se a tensão indicada na placa de características corresponde à tensão da rede.
- Ligue o aparelho a uma tomada elétrica de pelo menos 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve coincidir com a tomada de corrente elétrica. Nunca modifique a ficha. Não use adaptadores de ficha.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados.
- Não puxe pelo cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da corrente.
- Não enrole o cabo no aparelho.
- Não deixar o cabo de alimentação pendurado ou em contacto com as superfícies quentes do aparelho.
- Verifique o estado do cabo de alimentação. Se estiver danificado, aumentará o risco de choque eléctrico.

- Se o invólucro do aparelho quebrar, desconecte imediatamente o aparelho da rede elétrica para evitar a possibilidade de choque elétrico.
- Não toque na ficha de ligação com as mãos molhadas.
- Apenas para utilização em interiores.
- Não utilizar ou guardar o aparelho no exterior.
- Não deixe o aparelho à chuva ou exposto à humidade. Se entrar água no aparelho, aumenta o risco de choque elétrico.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho está a ser utilizado.
- Não toque em nenhuma parte aquecida, pois pode provocar queimaduras graves.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

- Antes de cada utilização, desenrole completamente o cabo de alimentação do aparelho.
- Não utilize o aparelho sem a bandeja correctamente colocada debaixo do elemento de aquecimento.
- Não utilize o aparelho se os acessórios não estiverem devidamente montados.
- Não utilize o aparelho se o dispositivo de ligar/desligar não funcionar.
- Não mova o aparelho enquanto estiver em funcionamento.
- Não inverta ou desloque o aparelho enquanto estiver a ser utilizado ou ligado à corrente.
- Desligue o aparelho da corrente elétrica quando não estiver a ser utilizado e antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Guarde o aparelho fora do alcance das crianças e de pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento.
- Não guarde o aparelho se ainda estiver quente.
- Nunca deixe o aparelho ligado sem vigilância. Além disso, poupará energia e prolongará a vida do aparelho.

DESCRIÇÃO

- A Ranhuras da torradeira
- B Cabo de ligação
- C Compartimento do cabo
- D LCD para Seleção do Nível de Tostagem
 - D1 Botão Seleção de tostagem (Aumento de Nível)
 - D2 Botão Seleção de tostagem (Redução de Nível)
- E Descongelação

- F Reaquecimento
- G Cancelamento
- H Bandeja de recolha de migalhas
- I Alavanca de carga
(para funcionamento da torradeira)
- J Aquecedor de Croissants (*)
 - J1 Peças do suporte do aquecedor de croissants

(*) Acessório de uso ocasional para aquecer pãezinhos de leite, croissants e produtos similares.

MODO DE UTILIZAÇÃO

NOTAS PARA ANTES DA UTILIZAÇÃO

- Assegure-se de que retirou todo o material de embalagem do produto.
- Leia atentamente a secção "Conselhos de segurança e avisos" antes da primeira utilização
- Antes de utilizar o produto pela primeira vez, é aconselhável utilizá-lo sem pão.
- Antes de utilizar o produto pela primeira vez, limpe as partes em contacto com os alimentos tal como se descreve no capítulo de limpeza.
- Aquando da primeira utilização, o aparelho poderá libertar fumos devido ao facto de algumas partes do aparelho terem sido levemente lubrificadas. Ao fim de pouco tempo, o fumo desaparecerá.

UTILIZAÇÃO (SEM AQUECEDOR DE CROISSANTS)

- Desenrole completamente o cabo antes de o ligar à tomada.
- Ligue o aparelho à corrente elétrica.
- Coloque a(s) fatia(s) de pão no aparelho.
- Pode utilizar as quatro ranhuras, ou apenas duas, Acionando uma ou as duas alavancas (I) de cada vez.
- Selecione o grau de tostagem desejado, premindo os botões seletores (D1 e/ou D2). O nível de tostagem no Visor LCD (D).
- Ligue o aparelho deslizando o comando de carga (I) para baixo, até ouvir um clique (pode usar uma ou as duas alavancas de carga (I)).
- Decorrido o tempo de tostagem selecionado, o aparelho desliga-se automaticamente.

UTILIZAÇÃO (COM AQUECEDOR DE CROISSANTS)

- Desenrole completamente o cabo antes de o ligar à tomada.
- Prepare o Aquecedor de croissants (J), para colocar sobre as ranhuras da torradeira.

- Em primeiro lugar, coloque as peças do suporte (J1) do Aquecedor de croissants (J) de maneira obter a máxima distância em relação às ranhuras (Ver Fig. 1).
- Agora pode colocar o aquecedor de croissants (J).
- Ligue o aparelho à corrente elétrica.
- Coloque o pão de leite, o croissant ou o bolo sobre o aquecedor de croissants (J).
- Pode utilizar as quatro ranhuras ou apenas duas, para aquecer, usando ambas ou apenas uma das alavancas (I).
- Utilize os botões de seleção (D1 e/ou D2) para alcançar o nível de tostagem desejado. (que aparece no visor LCD).
- Ligue o aparelho deslizando a alavanca de carga (I) para baixo até ouvir um "clique" (pode utilizar uma ou ambas as alavancas (I)).
- Decorrido o tempo de tostagem selecionado, o aparelho desliga-se automaticamente.

FUNÇÃO CANCELAR

- A função cancelar permite interromper o funcionamento do aparelho. Para isso, prima o botão correspondente a esta função (G).

FUNÇÃO DE REAQUECIMENTO

- A função reaquecer serve para tornar a aquecer as torradas feitas previamente, para isso, coloque a torrada no aparelho, accione a alavanca de carga (I) e prima o botão correspondente a esta função (F)

FUNÇÃO DE DESCONGELAÇÃO

- A função descongelar serve para descongelar fatias de pão.
- Se deseja Descongelar, coloque o Selector de tostagem (D) LCD no nível mínimo com os botões de tostagem (D1/D2).
- Insira fatia de pão congelada, acione a alavanca de carga (I) e prima o botão correspondente a esta função (E)
- Se, para além de descongelar, deseja torrar, com os botões de tostagem (D1/D2) coloque o seletor LCD (D) no nível desejado. Insira a fatia de pão congelada, acione a alavanca de carga (I) para baixo e prima o botão da função correspondente (E). O tempo de operação aumenta, oferecendo um grau de tostagem semelhante ao que normalmente se obtém com pão que não foi congelado.

UMA VEZ CONCLUÍDA A UTILIZAÇÃO DO APARELHO

- Desligue o aparelho da corrente elétrica.
- Desmonte o aquecedor de croissants (se o utilizou).

- Recolha o cabo e coloque-o no seu alojamento.
- Limpe o aparelho

COMPARTIMENTO DO CABO

- Este aparelho dispõe de um alojamento para o cabo de alimentação, situado na parte inferior (C).

LIMPEZA

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe-o arrefecer antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Limpe o aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e seque-o de seguida.
- Não utilize solventes, produtos com um fator pH ácido ou básico como a lixívia, nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.
- Não mergulhe o aparelho dentro de água ou em qualquer outro líquido, nem o coloque debaixo da torneira.
- Recomenda-se limpar o aparelho regularmente e retirar todos os restos de alimentos.
- Se o aparelho não for mantido em bom estado de limpeza, a sua superfície pode degradar-se e afetar de forma irreversível a duração da vida do aparelho e conduzir a uma situação de perigo.

BANDEJA PARA RECOLHER AS MIGALHAS.

- O aparelho dispõe de uma bandeja (H) que permite recolher as migalhas de pão que possam ficar no interior do aparelho.
- Retire a bandeja do aparelho.
- Despeje o conteúdo da bandeja.
- Sacuda ligeiramente o aparelho para eliminar outros restos de pão do interior.
- Torne a colocar a bandeja no aparelho.

SERVIÇO

- Qualquer utilização incorreta ou inobservância das instruções de utilização anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de avaria leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho, já que tal poderá acarretar perigos.

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal de acordo com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deverá dirigir-se a qualquer um dos nossos serviços oficiais de assistência técnica.

Pode encontrar o mais próximo acedendo à seguinte ligação web: <https://www.blackanddecker.eu//>

Você também pode solicitar informações relacionadas entrando em contato conosco.

Pode descarregar este manual de instruções e as suas atualizações em <https://www.blackanddecker.eu//>

PARA AS VERSÕES EU DO PRODUTO E/OU CASO APLICÁVEL NO SEU PAÍS:

ECOLOGIA E RECICLAGEM E DO PRODUTO

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se deseja eliminar-los, utilize os contentores de reciclagem colocados à disposição para cada tipo de material.
- O produto está isento de concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregar-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha seletiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).

- Informações relativas a substâncias que suscitam elevada preocupação (SVHC) de acordo com o Regulamento 1907/2006/CE (REACH). Este produto contém as seguintes substâncias SVHC:

- Chumbo (Pb), Número CAS: 7439-92-1

- Informação relacionada com o Regulamento (UE) 2023/826 relativo aos requisitos de conceção ecológica para o consumo de energia nos modos desligado e de espera.

- Esta torradeira tem um consumo de energia no modo desligado de 0 W.

- Este aparelho cumpre a Diretiva 2014/35/EU de Baixa Tensão, a Diretiva 2014/30/EU de Compatibilidade Eletromagnética, a Diretiva 2011/65/EU sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos elétricos e eletrónicos e a Diretiva 2009/125/EC sobre os requisitos de design ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.

Black & Decker® e BLACK+DECKER™ e os logotipos Black & Decker® e BLACK+DECKER™ são marcas registradas da The Black & Decker® Corporation e são usadas sob licença. Todos os direitos reservados. Importado e Distribuído por ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Espanha

TOESTEL
BXTO1960E
BXTO1960CH

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw keuze voor een product van het merk Black+Decker.

De technologie, het ontwerp en de functionaliteit van dit product, dat voldoet aan de meest strikte kwaliteitseisen, staan garant voor langdurige tevredenheid.

VEILIGHEIDSADVIES EN WAARSCHUWINGEN

- Lees deze instructies zorgvuldig voordat u het apparaat inschakelt en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Het niet opvolgen en naleven van deze instructies kan een ongeluk tot gevolg hebben.
- Reinig voor gebruik alle onderdelen van het product die in contact komen met voedsel, zoals aangegeven in het hoofdstuk over reiniging.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.

- Het brood kan verbranden, gebruik de broodrooster daarom niet in de buurt van of onder brandbaar materiaal, zoals gordijnen.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet het door de fabrikant, zijn klantenservice of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel vervangen worden, om eventuele risico's te vermijden.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:
 - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - bed & breakfast-achtige omgevingen
- Alvorens het apparaat op het lichtnet aan te sluiten, controleer dat de aangegeven spanning op het kenplaatje overeenkomt met de netspanning.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van minstens 10 ampère.
- De stekker van het apparaat moet geschikt zijn voor het stopcontact. Wijzig de stekker niet. Gebruik geen adapters.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is.
- Trek niet aan de voedingskabel. Gebruik het snoer nooit om het apparaat op te tillen, te transporteren of om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Wikkel het stroomsnoer niet om het apparaat.
- Controleer de toestand van de voedingskabel. Als deze beschadigd is, verhoogt dit het risico van een elektrische schok.
- Laat het snoer niet vrij hangen of in contact komen met de hete oppervlakken van het apparaat.
- Als de behuizing van het apparaat breekt, moet het apparaat onmiddellijk van het lichtnet worden

losgekoppeld om de kans op een elektrische schok te voorkomen.

- Raak de stekker niet met natte handen aan.
- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik of bewaar het apparaat niet buitenshuis.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Als er water in het apparaat komt, verhoogt dit het risico op elektrische schokken.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.
- Raak geen verwarmde onderdelen aan, want dit kan ernstige brandwonden veroorzaken.

GEBUIK EN VERZORGING GEBUIK EN ONDERHOUD

- Rol voor gebruik de voedingskabel van het apparaat volledig af.
- Gebruik het apparaat alleen als de kruimellade correct onder het verwarmingselement is geplaatst.
- Gebruik het apparaat niet als de accessoires niet correct geplaatst zijn.
- Gebruik het apparaat niet als de aan/uit knop niet werkt.
- Beweeg of verplaats het apparaat niet terwijl het werkt.
- Draai het apparaat niet om terwijl het in gebruik is of aangesloten is op het lichtnet.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is en alvorens het te reinigen.
- Houd dit apparaat buiten bereik van kinderen en/of personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen, of met een gebrek aan ervaring en kennis
- Berg het apparaat niet op wanneer het nog warm is.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht aan staan. U bespaart hierdoor energie en verlengt tevens de levensduur van het apparaat.

BESCHRIJVING

- A Gleuven broodrooster
- B Voedingskabel
- C Opbergvak kabel
- D LCD voor selectie bruiningsgraad
 - D1 Knop voor selectie bruiningsgraad (graad omhoog)
 - D2 Knop voor selectie bruiningsgraad (graad omlaag)
- E Ontdooien
- F Opwarmen

- G Annuleren
- H Kruimellade
- I Laadhendel (activatie broodrooster)
- J Broodjesopwarmer (*)
 - J1 Ondersteuning van de broodjesopwarmer

(*) Accessoire voor het opwarmen van broodjes, koekjes, enz.

GEBUIKSAANWIJZING

OPMERKINGEN VOORAFGAAND AAN HET GEBUIK

- Controleer dat al het verpakkingsmateriaal van het product verwijderd is.
- Lees aandachtig het gedeelte "Veiligheidsadvies en waarschuwingen" voor het eerste gebruik.
- Voordat u het product voor het eerst gebruikt, is het raadzaam het zonder brood aan te zetten.
- Reinig voor het eerste gebruik de delen van het apparaat die met voedingsmiddelen in aanraking kunnen komen, zoals beschreven in het onderdeel over reiniging.
- Enkele delen van het apparaat zijn licht ingevet, waardoor het apparaat bij het eerste gebruik enigszins kan roken. Na korte tijd stopt dit vanzelf.

GEBUIK (ZONDER BROODJESOPWARMER)

- Wikkel de kabel geheel af alvorens het apparaat op het lichtnet aan te sluiten.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Plaats het/de sneetje(s) brood in het apparaat.
- Men kan de vier gleuven gebruiken of slechts twee, door een of beide hendels (I) tegelijk in te drukken.
- Selecteer de gewenste bruiningsgraad door op de selectie knoppen (D1 en/of D2) te drukken. De bruiningsgraad wordt aangegeven op het LCD display (D).
- Zet het apparaat aan door de laadhendel (I) naar beneden te drukken totdat u een klik hoort (men kan een of beide laadhendels (I) gebruiken).
- Als de ingestelde roostertijd verstreken is, zal het apparaat automatisch uitschakelen.

GEBUIK (MET BROODJESOPWARMER)

- Wikkel de kabel geheel af alvorens het apparaat op het lichtnet aan te sluiten.
- Plaats de broodjesopwarmer (J) op de gleuven van de broodrooster.
- Plaats eerste de ondersteuning (J1) van de broodjesopwarmer (J) zodanig dat de afstand tot de gleuven maximaal is (zie Fig. 1).

- Nu kunt u de broodjesopwarmer (J) plaatsen.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Leg het broodje, koekje of de bagel op de broodjesopwarmer (J).
- Voor het opwarmen kan men de vier gleuven gebruiken of slechts twee, dor beide hendels (I) of slechts een in te drukken.
- Stel de gewenste bruiningsgraad in met de selectieknoppen (D1 en / of D2). (weergegeven op het LCD scherm).
- Zet het apparaat aan door de laadhendel (I) naar beneden te drukken totdat u een "klik" hoort (men kan een of beide laadhendels (I) gebruiken).
- Als de ingestelde roostertijd verstrekken is, zal het apparaat automatisch uitschakelen.

ANNULEREN

- U kunt de werking van het apparaat annuleren. Druk daarvoor op de annulatieknop (G).

OPWARMEN

- De opwarmfunctie dient om eerder geroosterd brood opnieuw op te warmen. Plaats het geroosterde brood in het apparaat, druk op de laadhendel (I) en druk op de knop van de opwarmfunctie (F)

ONTDOOIEN

- Met de ontdooifunctie kunt u sneetjes brood ontdooien.
- Om te ontdooien, zet de bruiningsgraad op het LCD scherm (D) in de minimale stand met behulp van de selectieknoppen (D1/D2).
- Plaats het bevroren sneetje brood, druk op de laadhendel (I) en druk op de overeenkomstige functieknop (E)
- Wanneer u niet alleen wilt ontdooien maar tevens roosteren, druk op de selectieknoppen (D1/D2) en zet de LCD selectie (D) in de gewenste stand. Plaats het bevroren sneetje brood, duw de laadhendel (I) naar beneden en druk op de overeenkomstige functie (E). De benodigde tijd om een vergelijkbare bruiningsgraad te verkrijgen als bij niet bevroren brood zal wat langer zijn.

NA GEBRUIK VAN HET APPARAAT

- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder de broodjesopwarmer (indien deze gebruikt is).
- Rol de kabel op en berg deze op in het opbergvak voor de kabel.
- Reinig het apparaat

OPBERGVAK VOOR DE KABEL

- Dit apparaat is voorzien van een opbergvak voor de voedingskabel aan de onderkant van het apparaat (C)

REINIGING

- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het afkoelen alvorens het te reinigen.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek die geïmpregneerd is met enkele druppels zeep en droog het vervolgens af.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH, zoals bleekwater, noch schuurmiddelen, om het apparaat schoon te maken.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen en houd het niet onder de lopende kraan.
- Het is raadzaam om het apparaat geregeld schoon te maken en om alle voedselresten te verwijderen.
- Indien het apparaat niet goed schoon gehouden wordt, kan het oppervlak beschadigd worden, de levensduur van het apparaat onherroepelijk aangetast worden en een gevaarlijke situatie ontstaan.

KRUIMELLADE

- Het apparaat beschikt over een kruimellade waarin de kruimels opgevangen worden die anders binnenin het apparaat zouden verbranden.
- Trek de lade uit het apparaat
- Maak de kruimellade leeg.
- Schud het apparaat zachtjes om de laatste restjes brood uit het apparaat te verwijderen.
- Plaats de kruimellade weer in het apparaat.

REPARATIES

- Ieder verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing doet de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant vervallen.

STORINGEN EN REPARATIE

- Breng het apparaat bij storing naar een erkende Technische Dienst. Probeer het apparaat niet zelf te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

GARANTIE EN TECHNISCHE BIJSTAND

Dit product geniet de erkenning en bescherming van de wettelijke garantie overeenkomstig de geldende wetgeving. Om uw rechten of belangen af te dwingen, moet u zich wenden tot een van onze officiële diensten voor technische bijstand.

U kunt de dichtstbijzijnde vinden via de volgende weblink:
<https://www.blackanddecker.eu//>

U kunt ook gerelateerde informatie aanvragen door contact met ons op te nemen.

U kunt deze handleiding en de updates ervan downloaden op <https://www.blackanddecker.eu//>

VOOR EU-VERSIES VAN HET PRODUCT EN/OF INDIEN VAN TOEPASSING IN UW LAND:

MILIEUVRIENDELIJKHEID EN HERGEBRUIK VAN HET PRODUCT

- Het verpakkingsmateriaal van dit apparaat is geschikt voor inzameling, classificatie en hergebruik. U kunt dit materiaal wegwerpen in de openbare afvalcontainers die voor de desbetreffende typen materiaal zijn bestemd.
- Het product bevat geen stoffen in concentraties die als schadelijk voor het milieu beschouwd kunnen worden.



Dit symbool betekent dat u het product aan het eind van zijn levenscyclus moet afgeven aan een erkende afvalverwerker ten behoeve van de gescheiden verwerking van Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).

- Informatie betreffende zeer zorgwekkende stoffen (SVHC) volgens de verordening 1907/2006/EG (REACH). Dit product bevat de volgende stoffen SVHC:

- Lood (Pb), CAS-nummer: 7439-92-1

- Informatie met betrekking tot Verordening (EU) 2023/826 betreffende eisen inzake ecologisch ontwerp voor energieverbruik in de uitstand en stand-bystand.

- Deze broodrooster heeft een energieverbruik van 0 W in de uitstand.

- Dit apparaat voldoet aan de laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU, de richtlijn 2014/30/EU met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit, de richtlijn 2011/65/EU met betrekking tot beperkingen in de toepassing van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten en de richtlijn 2009/125/EC met betrekking tot de eisen inzake het ecologisch ontwerp van energie-gerelateerde producten.

Black & Decker® en BLACK+DECKER™ en de Black & Decker® en BLACK+DECKER™ logo's zijn geregistreerde handelsmerken van The Black & Decker® Corporation en worden onder licentie gebruikt. Alle rechten voorbehouden. Ingevoerd en gedistribueerd door ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

TOSTER
BXTO1960E
BXTO1960CH

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup produktu marki Black+Decker.

Jego technologia, forma i funkcjonalność, jak również fakt, że spełnia on wszelkie normy jakości, dostarczy Państwu pełnej satysfakcji przez długi czas.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

- Przed włączeniem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość. Niedostosowanie się i nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może doprowadzić do wypadku.
- Przed użyciem należy wyczyścić wszystkie części produktu, które będą miały kontakt z żywnością, zgodnie ze wskazówkami zawartymi w części dotyczącej czyszczenia.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- Pieczywo może się zapalić, dlatego nie należy używać tosterka w pobliżu lub pod materiałami łatwopalnymi, takimi jak zasłony.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, w celu uniknięcia zagrożenia musi on zostać wymieniony przez producenta lub autoryzowany przez producenta serwis lub przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach, takich jak:
 - pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
 - gospodarstwa rolne;
 - przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych;
 - środowiska typu "bed and breakfast".
- Przed podłączeniem maszyny do sieci, sprawdzić czy napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka sieciowego o natężeniu co najmniej 10 amperów.
- Wtyczka urządzenia powinna być zgodna z podstawą elektryczną gniazdka. Nigdy nie modyfikować wtyczki. Nie używać przejściówek dla wtyczki.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- Nie ciągnąć za przewód zasilający. Nie używać nigdy kabla elektrycznego do podnoszenia, przenoszenia ani wyłączania urządzenia.

- Nie związać kabla elektrycznego podłączenia wokół urządzenia.
- Sprawdzić stan przewodu zasilającego. Jego uszkodzenie zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Nie wolno dopuścić, aby przewód zasilający zwisał swobodnie lub stykał się z gorącymi powierzchniami urządzenia.
- Jeżeli obudowa urządzenia pęknie, należy natychmiast odłączyć urządzenie od sieci, aby zapobiec możliwości porażenia prądem.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękoma.
- Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Nie używaj ani nie przechowuj urządzenia na zewnątrz.
- Nie należy pozostawiać urządzenia na deszczu ani narażać go na działanie wilgoci. Jeśli do urządzenia dostanie się woda, zwiększy to ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka, gdy urządzenie jest używane.
- Nie należy dotykać żadnych rozgrzanych części, ponieważ może to spowodować poważne oparzenia.

UŻYTKOWANIE I PIELĘGNACJA

- Przed każdym użyciem, rozwinąć całkowicie kabel zasilania urządzenia.
- Nie używać urządzenia bez prawidłowo umieszczonej tacki pod spodem elementu grzewczego.
- Nie używać urządzenia, jeśli jego akcesoria nie są zamontowane prawidłowo.
- Nie używać urządzenia jeśli nie działa przycisk włączania ON/OFF.
- Nie ruszać urządzenia w czasie jego działania.
- Nie obracać urządzeniem, kiedy jest ono w użyciu lub kiedy jest podłączone do sieci.
- Wylączyć urządzenie z prądu, jeśli nie jest ono używane i przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia.
- Przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i/lub osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, dotykowych lub mentalnych oraz nie posiadających doświadczenia lub znajomości tego typu urządzeń.
- Nie umieszczać urządzenia w pudełku, szafie etc. jeśli jest gorące.
- Nie pozostawiać nigdy urządzenia podłączonego i bez nadzoru. W ten sposób zaoszczędzi się energię i przedłuży okres użytkowania urządzenia.

OPIS

- A Otwory na pieczywo
- B Kabel przyłączeniowy
- C Osadzenie kabla
- D LCD, Wybór Poziom Opiekania
 - D1 Przycisk Wybór opiekania (Podwyższenie poziomu)
 - D2 Przycisk Wybór opiekania (Redukcja poziomu)
- E Rozmrażanie
- F Podgrzewanie
- G Unieważnienie
- H Tacka zbierająca okruszki
- I Dźwignia do załadowania (uruchomienie tostera)
- J Podgrzewacz do bułek (*)
 - J1 Części wspornika Podgrzewacza do bułek

(*) Akcesorium do sporadycznego użytku do podgrzewania bułek, ciastek itp.

SPOSÓB UŻYCIA

UWAGI PRZED UŻYCIEM

- Upewnić się, że z opakowania produktu zostały wyjęte wszystkie elementy.
- Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać sekcję "Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia".
- Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy, zaleca się włączenie go bez chleba.
- Przed pierwszym użyciem należy wyczyścić wszystkie części urządzenia, które mogą mieć kontakt z jedzeniem, postąpić zgodnie z instrukcją w punkcie dot. czyszczenia.
- Niektóre części żelazka zostały delikatnie natłuszczone i dlatego w czasie pierwszego włączenia może wydobywać się z niego para. Po krótkim czasie para powinna zniknąć.

SPOSÓB UŻYCIA (BEZ PODGRZEWACZA DO BULEK)

- Całkowicie rozwinąć kabel przed podłączeniem urządzenia.
- Podłączyć urządzenie do prądu.
- Włożyć do urządzenia kromkę/kromki chleba.
- Można używać czterech szczelin, lub tylko dwóch, używając jednej lub dwóch dźwigni (I) jednocześnie.
- Wybrać poziom opiekania jaki chcemy uzyskać, naciskając przyciski wyboru (D1 i/lub D2). Poziom wyboru opiekania pojawi się na wyświetlaczu LCD (D).

- Uruchomić urządzenie opuszczając dźwignię do dołu (I), aż usłyszymy kliknięcie (można użyć jednej lub dwóch dźwigni ładowania (I)).
- Po upływie wybranego czasu opiekania, urządzenie automatycznie się wyłączy.

SPOSÓB UŻYCIA (Z PODGRZEWACZEM DO BULEK)

- Całkowicie rozwinąć kabel przed podłączeniem urządzenia.
- Przygotować Podgrzewacz do bułek (J), aby umieścić go nad szczelinami tostera
- Najpierw umieścić części wspornika (J1) Podgrzewacza do bułek (J), w taki sposób, aby uzyskać maksymalną odległość od szczelin (patrz Fig. 1).
- Teraz można ustawić Podgrzewacz bułek (J).
- Podłączyć urządzenie do prądu.
- Umieścić bułkę lub bajgiel na podgrzewaczu do bułek (J).
- Można użyć czterech szczelin lub tylko dwóch, do podgrzewania, używając dwóch lub jednej dźwigni (I).
- Użyć przycisków wyboru (D1 i/lub D2), aby osiągnąć pożądaną poziom opiekania. (który zobaczymy na wyświetlaczu LCD)
- Uruchomić urządzenie przesuwając dźwignię ładowania (I) w dół, aż usłyszymy kliknięcie (można użyć jednej lub dwóch dźwigni (I)).
- Po upływie wybranego czasu opiekania, urządzenie automatycznie się wyłączy.

FUNKCJA ZATRZYMANIA

- Funkcja zatrzymania pozwala na przerwanie działania urządzenia. W tym celu należy nacisnąć na przycisk odpowiadający tej funkcji (G).

FUNKCJA PODGRZEWANIA

- Funkcja podgrzewania służy do podgrzewania wcześniej upieczonych tostów chlebowych, w tym celu należy umieścić kromkę chleba, uruchomić dźwignię ładowania (I) i nacisnąć przycisk odpowiadający tej funkcji (F).

FUNKCJA ROZMRAŻANIA

- Funkcja rozmrażania służy do rozmrażania kromek chleba.
- Jeśli chcemy rozmrozić, ustawić na LCD Wybór opiekania (D) na minimalnym poziomie, używając przycisków opiekania (D1/D2).
- Umieścić kromkę zamrożonego chleba, uruchomić dźwignię ładowania (I) i nacisnąć odpowiedni przycisk tej funkcji (E).
- Jeśli oprócz rozmrażania chcemy opiekąć, wówczas przyciski opiekania (D1/D2) na wyświetlaczu LCD (D) należy ustawić na pożądanym poziomie. Umieścić

kromkę zamrożonego chleba, nacisnąć dźwignię ładowania (I), a następnie nacisnąć przycisk odpowiedniej funkcji (E). Czas opiekania zwiększy się, oferując poziom opiekania podobny do tego, który zwykle się uzyskuje w przypadku chleba nie zamrożonego.

OSADZENIE KABLA

- Urządzenie posiada specjalne miejsce do zwijania kabla sieciowego w dolnej części (C).

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

- Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Usunąć podgrzewacz do bułek (jeśli był używany)
- Zwinać kabel i umieścić do w przegrodzie.
- Wyczyścić urządzenie.

OBSŁUGA

- Jakiegokolwiek niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie instrukcji obsługi powoduje unieważnienie gwarancji i odpowiedzialności producenta.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI I NAPRAWA

- W razie awarii zanieść urządzenie do autoryzowanego Serwisu Technicznego. Nie próbować rozbierać urządzenia ani go naprawiać, ponieważ może to być niebezpieczne.

GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

Produkt ten korzysta z uznania i ochrony gwarancji prawnej zgodnie z obowiązującymi przepisami. Aby dochodzić swoich praw lub interesów, muszą Państwo udać się do któregoś z naszych oficjalnych serwisów pomocy technicznej.

Najbliższą można znaleźć pod następującym adresem internetowym: <https://www.blackanddecker.eu//>

Mogą Państwo również poprosić o odpowiednie informacje, kontaktując się z nami.

Niniejszą instrukcję oraz jej aktualizacje można pobrać ze strony <https://www.blackanddecker.eu//>.

DLA URZĄDZEŃ WYPRODUKOWANYCH W UNII EUROPEJSKIEJ I W PRZYPADKU WYMAGAŃ PRAWNYCH OBOWIĄZUJĄCYCH W DANYM KRAJU: EKOLOGIA I ZARZĄDZANIE ODPADAMI

- Materiały, z których wykonane jest opakowanie tego urządzenia, znajdują się w ramach systemu zbierania, klasyfikacji oraz ich odzysku. Jeżeli chcecie Państwo się ich pozbyć, należy umieścić je w kontenerze przeznaczonym do tego typu materiałów.

- Produkt nie zawiera koncentracji substancji, które mogłyby być uznane za szkodliwe dla środowiska.



Symbol ten oznacza, że jeśli chcecie się Państwo pozbyć tego produktu po zakończeniu okresu jego użytkowania, należy go przekazać przy zastosowaniu określonych środków do autoryzowanego podmiotu zarządzającego odpadami w celu przeprowadzenia selektywnej zbiórki Odpadów Urządzeń Elektrycznych i Elektronicznych (WEEE).

- Informacje dotyczące substancji wzbudzających szczególnie duże obawy (SVHC) zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE (REACH): Ten produkt zawiera następujące substancje SVHC:

- Ołów (Pb), numer CAS: 7439-92-1

- Informacje dotyczące rozporządzenia (UE) 2023/826 w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla zużycia energii w trybie wyłączenia i czuwania.

- Ten toster zużywa 0 W energii w trybie wyłączenia.

- To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/EU niskonapięciowych 2014/30/EU o Kompatybilność elektromagnetycznej, z dyrektywą 2011/65/EU w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/EC w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu stosowanego w produktach związanych z energią.

Black & Decker® i BLACK+DECKER™ oraz logo Black & Decker® i BLACK+DECKER™ są zarejestrowanymi znakami towarowymi The Black & Decker® Corporation i są używane na podstawie licencji. Wszelkie prawa zastrzeżone. Importowane i dystrybuowane przez ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Ollana, 25790, Spain

ΦΡΥΓΑΝΙΕΡΑ
ΒΧΤΟ1960Ε
ΒΧΤΟ1960CH

Αξιότιμε πελάτη,

Σας ευχαριστούμε πολύ που επιλέξατε να αγοράσετε ένα προϊόν της μάρκας Black+Decker.

Η τεχνολογία, ο σχεδιασμός και η λειτουργία του, σε συνδυασμό με το γεγονός ότι το προϊόν πληροί τις αυστηρότερες προδιαγραφές ποιότητας θα σας εξασφαλίσουν πλήρη ικανοποίηση για πολύ καιρό.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση και μη συμμόρφωση με τις εν λόγω οδηγίες μπορούν να οδηγήσουν σε ατύχημα.
- Καθαρίστε όλα τα μέρη του προϊόντος που θα έρθουν σε επαφή με τρόφιμα πριν από τη χρήση, όπως αναφέρεται στην ενότητα καθαρισμού.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω εξωτερικού χρονο-

διακόπτη ή ξεχωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.

- Το ψωμί μπορεί να καεί, επομένως μην χρησιμοποιείτε την τοστιέρα κοινά ή κάτω από εύφλεκτα υλικά, όπως κουρτίνες.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από το τμήμα του εξυπηρέτησης μετά την πώληση, ή από παρεμφερές ειδικευμένο προσωπικό, ώστε να αποφεύγεται τυχόν κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως:
 - χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα,
 - αγροικίες,
 - από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα οικιακού τύπου,
 - σε περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast
- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα, ελέγξτε ότι η τάση που αναφέρεται στην πινακίδα σήμανσης συμπίπτει με την τάση του ρεύματος.
- Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα δικτύου με ονομαστική ισχύ τουλάχιστον 10 αμπέρ.
- Το βύσμα της πρίζας της συσκευής πρέπει να συμπίπτει με την ηλεκτρική βάση λήψης ρεύματος. Μην αλλάζετε ποτέ το βύσμα της πρίζας. Μην χρησιμοποιείται μετασχηματιστές στο βύσμα της πρίζας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα έχει υποστεί ζημιά.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το ηλεκτρικό καλώδιο για να σηκώνετε, να μεταφέρετε ή να βγάλετε από την πρίζα τη συσκευή.
- Μην τυλίγετε το ηλεκτρικό καλώδιο σύνδεσης γύρω από τη συσκευή.

- Ελέγξτε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν υποστεί ζημιά, θα αυξηθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρέμεται ελεύθερα ή να έρχεται σε επαφή με τις καυτές επιφάνειες της συσκευής.
- Εάν το περίβλημα της συσκευής σπάσει, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο για να αποφύγετε την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Μην αγγίζετε το βύσμα σύνδεσης με υγρά χέρια.
- Μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Μην χρησιμοποιείτε και μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην αφήνετε τη συσκευή έξω στη βροχή ή εκτεθειμένη σε υγρασία. Εάν εισέλθει νερό στη συσκευή, αυτό θα αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι υψηλή όταν η συσκευή είναι σε χρήση.
- Μην αγγίζετε οποιοδήποτε θερμαινόμενο μέρος, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πριν από κάθε χρήση, ξετυλίξτε τελείως το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς να έχει τοποθετηθεί σωστά ο δίσκος κάτω από το στοιχείο παραγωγής θερμότητας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, αν τα εξαρτήματά της δεν είναι σωστά εγκατεστημένα.
- Μην χρησιμοποιείται τη συσκευή αν δεν λειτουργεί ο διακόπτης έναρξης/παύσης.
- Μη μετακινείτε ή μεταφέρετε τη συσκευή ενώ λειτουργεί.
- Μην αναποδογυρίζετε τη συσκευή ενώ χρησιμοποιείται ή είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή από το ρεύμα, όταν δεν χρησιμοποιείται καθώς και πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε διαδικασία καθαρισμού.
- Διατηρήστε την παρούσα συσκευή μακριά από τα παιδιά ή/και τα άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων
- Μην φυλάσσετε ούτε να μεταφέρετε τη συσκευή όσο είναι ακόμα ζεστή.
- Μην αφήνετε ποτέ συνδεδεμένη τη συσκευή και χωρίς επίτηρηση. Έτσι θα εξοικονομήσετε επίσης ενέργεια και θα επιμηκύνετε τη ζωή της συσκευής.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A Θέσεις φρυγανίσματος
- B Καλώδιο τροφοδοσίας
- C Αποθήκευση καλωδίου
- D Οθόνη LCD για επιλογή βαθμού ψησίματος
 - D1 Κουμπί επιλογής ψησίματος (Αύξηση βαθμού ψησίματος)
 - D2 Κουμπί επιλογής ψησίματος (Μείωση βαθμού ψησίματος)
- E Απόψυξη
- F Ξαναζέσταμα
- G Ακύρωση
- H Δίσκος για τα ψίχουλα
- I Μοχλός ενεργοποίησης (έναρξη λειτουργίας φρυγανιέρας)
- J Εξάρτημα για ζέσταμα μικρών ψωμιών και πιτών (*)
 - J1 μέρη στήριξης του εξαρτήματος για το ζέσταμα αρτοσκευασμάτων

(*) Εξάρτημα που χρησιμοποιείται ευκαιριακά για να ζεστάνετε μάφιν, αρτοσκευάσματα ή συναφή.

ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλα τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος.
- Διαβάστε προσεκτικά την ενότητα «Συμβουλές ασφαλείας και προειδοποιήσεις» πριν από την πρώτη χρήση.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, σας συμβουλεύουμε να τη χρησιμοποιήσετε χωρίς ψωμί.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά, καθαρίστε τα τμήματα που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα με τον τρόπο που περιγράφεται στο τμήμα καθαριότητας.
- Ορισμένα εξαρτήματα της συσκευής έχουν λιπανθεί ελαφρώς και ως εκ τούτου, όταν μπει σε λειτουργία η συσκευή για πρώτη φορά, ίσως απελευθερωθεί λίγος καπνός. Σύντομα, αυτός ο καπνός θα πάψει να αναδύεται.

ΧΡΗΣΗ (ΧΩΡΙΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΓΙΑ ΤΟ ΖΕΣΤΑΜΑ ΜΙΚΡΩΝ ΨΩΜΙΩΝ ΚΑΙ ΠΙΤΩΝ)

- Ξετυλίξτε τελείως το καλώδιο πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα.
- Συνδέστε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Βάλτε την φέτα/φέτες ψωμιού στην συσκευή.
- Μπορείτε να χρησιμοποιείτε και τις τέσσερις θέσεις ψησίματος ή μόνο τις δύο, ενεργοποιώντας έναν ή και τους δύο μοχλούς (I) ταυτόχρονα.

- Επιλογή του βαθμού ψησίματος που επιθυμείτε, πατώντας τα κουμπιά επιλογής (D1 και/ή D2). Θα δείτε τον βαθμό ψησίματος στην οθόνη LCD (D).
- Θέστε τη συσκευή σε λειτουργία, σέρνοντας το κουμπί φόρτωσης (I) προς τα κάτω, μέχρι να ακούσετε κλικ (μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον έναν ή και τους δύο μοχλούς φόρτωσης (I)).
- Μετά το πέρας του επιλεγμένου χρόνου ψησίματος η συσκευή θα σταματήσει αυτόματα.

ΧΡΗΣΗ (ΜΕ ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΓΙΑ ΤΟ ΖΕΣΤΑΜΑ ΜΙΚΡΩΝ ΨΩΜΙΩΝ ΚΑΙ ΠΙΤΩΝ)

- Ξετυλίξτε τελείως το καλώδιο πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα.
- Ετοιμάστε το εξάρτημα για το ζεσταμα μικρών ψωμιών ή πιτών (J), έτσι ώστε να το τοποθετήσετε επάνω στις θέσεις ψησίματος της φρυγανιέρας.
- Πρώτα, τοποθετήστε τα μέρη στήριξης (J1) του εξαρτήματος για το ζεσταμα αρτοσκευασμάτων (J) με τέτοιο τρόπο ώστε η απόσταση από τις θέσεις ψησίματος να είναι η μέγιστη δυνατή (βλ. Σχ. 1).
- Τώρα μπορείτε να τοποθετήσετε το εξάρτημα για το ζεσταμα μικρών ψωμιών και πιτών (J).
- Συνδέστε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Τοποθετήστε το αρτοσκεύασμα, το ψωμάκι ή το μπέικκελ στο εξάρτημα για το ζεσταμα αρτοσκευασμάτων (J).
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις τέσσερις σχισμές ή μόνο τις δύο για το ζεσταμα, χρησιμοποιώντας τον έναν ή και τους δύο μοχλούς.
- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά επιλογής (D1 και / ή D2) για να επιτύχετε τον βαθμό ψησίματος που επιθυμείτε. (τον οποίον θα δείτε στην οθόνη LCD).
- Θέστε σε λειτουργία τη συσκευή, σέρνοντας τον μοχλό φόρτωσης (I) προς τα κάτω, μέχρι να ακουστεί ένα «κλικ» (μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον έναν ή και τους δύο μοχλούς (I)).
- Αφού περάσει ο επιλεγμένος χρόνος ψησίματος, η συσκευή θα παύσει να λειτουργεί αυτόματα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΚΥΡΩΣΗΣ

- Η λειτουργία «ακύρωση» επιτρέπει τη διακοπή της λειτουργίας της συσκευής, και για αυτή πιάστε το κουμπί που αντιστοιχεί σε αυτή την λειτουργία (G).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΞΑΝΑΖΕΣΤΑΜΑΤΟΣ

- Η λειτουργία ξαναζεσταμάματος χρησιμοποιεί για να ζεσάνετε πάλι φρυγανιές ψωμιού που έχετε ήδη φρυγανίσει, προς τούτο τοποθετήστε τη φέτα ψωμιού, ενεργοποιήστε τον μοχλό φόρτωσης (I) και πιάστε το αντίστοιχο κουμπί για αυτήν τη λειτουργία (F).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΟΨΥΞΗΣ

- Η λειτουργία απόψυξης χρησιμεύει για την απόψυξη φρετών ψωμιού.
- Αν επιθυμείτε να ξεπαγάψετε τρόφιμο, τοποθετήστε τον επιλογέα ψησίματος LCD (D) στον ελάχιστο βαθμό ψησίματος με τα κουμπιά ψησίματος (D1/D2).
- Τοποθετήστε τη φέτα κατεψυγμένου ψωμιού, ενεργοποιήστε με τον μοχλό φόρτωσης (I) και πατήστε το κουμπί που αντιστοιχεί σε αυτήν τη λειτουργία (E).
- Αν, εκτός από ξεπαγάωμα, θέλετε και ψήσιμο, με τα κουμπιά ψησίματος (D1/D2) τοποθετήστε τον επιλογέα LCD (D) στον βαθμό ψησίματος που επιθυμείτε. Τοποθετήστε τη φέτα του κατεψυγμένου ψωμιού, μετακινήστε τον μοχλό φόρτωσης (I) προς τα κάτω και πιάστε το αντίστοιχο κουμπί λειτουργίας (E). Ο χρόνος φρυγανίσματος αυξάνει, προσφέροντας ένα επίπεδο φρυγανίσματος παρόμοιο με αυτό που επιτυγχάνεται κανονικά με το ψωμί χωρίς απόψυξη.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΛΩΔΙΟΥ

- Αυτή η συσκευή διαθέτει ένα σημείο αποθήκευσης για το καλώδιο σύνδεσης στο ρεύμα, το οποίο βρίσκεται στο κάτω μέρος της (C).

ΑΦΟΥ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΕΙ Η ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Αποσυναρμολογήστε το εξάρτημα για το ζεσταμα μικρών ψωμιών ή πιτών).
- Μαζέψτε το καλώδιο και τοποθετήστε το στο σημείο αποθήκευσης του καλωδίου.
- Καθαρίστε τη συσκευή

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Τυχόν κακή χρήση ή μη τήρηση των οδηγιών χρήσης καθιστά την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή άκυρη.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

- Σε περίπτωση βλάβης, μεταφέρετε τη συσκευή σε εγκεκριμένη υπηρεσία τεχνικής βοήθειας. Μην προσπαθήσετε να την αποσυναρμολογήσετε ή να την επισκευάσετε γιατί μπορεί να εκτεθείτε σε κίνδυνο.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Το προϊόν αυτό τυγχάνει της αναγνώρισης και της προστασίας της νομικής εγγύησης σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματά σας ή τα συμφέροντά σας, πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιαδήποτε από τις επίσημες υπηρεσίες τεχνικής βοήθειας.

Μπορείτε να βρείτε το πλησιέστερο από αυτά, μπαίνοντας στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: <https://www.blackanddecker.eu/>

Μπορείτε επίσης να ζητήσετε σχετικές πληροφορίες επικοινωνώντας μαζί μας.

Μπορείτε να κατεβάσετε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών και τις ενημερώσεις του στη διεύθυνση <https://www.blackanddecker.eu/>.

Τα Black & Decker® και BLACK+DECKER™ και τα λογότυπα Black & Decker® και BLACK+DECKER™ είναι σήματα κατατεθέντα της The Black & Decker® Corporation και χρησιμοποιούνται με άδεια χρήσης. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Εισάγεται και διανέμεται από την ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΔΟΧΕΣ ΕΕ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ/Η ΕΦΟΣΩΝ ΙΣΧΥΟΥΝ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ: ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Τα υλικά που απαρτίζουν τη συσκευασία αυτής της συσκευής, συμμετέχουν σε πρόγραμμα αποκομιδής, ταξινόμησης και ανακύκλωσης τους. Αν θέλετε να απαλλαγείτε από αυτά τα υλικά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τους δημόσιους κάδους που ενδείκνυνται για κάθε είδος υλικού.
- Το προϊόν δεν περιέχει συγκεντρώσεις ουσιών που μπορούν να θεωρηθούν επιζήμιες για το περιβάλλον.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι εάν θέλετε να απαλλαγείτε από το προϊόν, όταν έχει ολοκληρωθεί ο κύκλος ζωής του, οφείλετε να το εναποθέσετε, με τα κατάλληλα μέσα, στα χέρια ενός διαχειριστή αποβλήτων, εγκεκριμένου για την επιλεκτική συλλογή αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

- Πληροφορίες σχετικά με ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία (SVHC) σύμφωνα με τον κανονισμό 1907/2006/EK (REACH). Αυτό το προϊόν περιέχει τις ακόλουθες ουσίες SVHC:

- Μόλυβδος (Pb), αριθμός CAS: 7439-92-1

- Πληροφορίες σχετικά με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/826 σχετικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για την κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης και σε κατάσταση αναμονής.

- Αυτή η τοστιέρα έχει κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης 0 W.

- Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/35/EU χαμηλής τάσης, με την οδηγία 2014/30/EU για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, με την οδηγία 2011/65/EU για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και με την οδηγία 2009/125/EC για τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα.

ТОСТЕР
ВХТО1960Е
ВХТО1960СН

Уважаемый клиент!

Большое спасибо, что решили приобрести товар бренда Black+Decker.

Он выполнен с применением передовых технологий, имеет элегантный дизайн, надежную конструкцию и превышает наиболее требовательные стандарты качества, что обеспечит полное соответствие вашим требованиям и продолжительный срок службы.

СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Перед включением прибора внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования. Ненадлежащее соблюдение этой инструкции может быть причиной несчастного случая.
- Перед использованием очистите все части прибора, которые будут соприкасаться с пищей, как указано в разделе “Очистка”.
- Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они получили надзор или инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание прибора не должны производиться детьми без присмотра.

- Данный прибор не предназначен для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Хлеб может подгореть, поэтому не используйте тостер вблизи или под горючими материалами, например, занавесками.
- Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, специалистом по техническому обслуживанию или другим квалифицированным специалистом.
- Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, таких как:
 - кухонные помещения для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
 - фермерские дома;
 - клиентами в гостиницах, отелях и других жилых помещениях;
 - помещения типа “постель и завтрак”.
- Прежде чем включить электроприбор, убедитесь, что напряжение на его табличке соответствует напряжению в сети;
- Подключите прибор к сетевой розетке номинальной мощностью не менее 10 ампер.
- Сетевая вилка должна подходить к розетке. Не допускается вносить изменения в вилку сетевого шнура. Не допускается использовать переходники для розетки.
- Не используйте прибор, если шнур питания или вилка повреждены.
- Не дергайте за шнур питания. Не допускается использовать шнур питания, чтобы поднимать или переносить электроприбор, вынимать вилку из розетки, потянув за шнур.

- Не накручивайте сетевой шнур на прибор.
- Проверьте состояние шнура питания. Если он поврежден, это увеличит риск поражения электрическим током.
- Не допускайте свободного свисания сетевого шнура или его контакта с горячими поверхностями прибора.
- При любом повреждении корпуса электроприбора немедленно отключите его от сети, чтобы не допустить поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к вилке влажными руками.
- Только для использования в помещении.
- Не используйте и не храните прибор на открытом воздухе.
- Не оставляйте прибор под дождем или под воздействием влаги. Если в прибор попадет вода, это увеличит риск поражения электрическим током.
- Во время работы прибора температура доступных поверхностей может быть высокой.
- Не прикасайтесь к нагретым частям, это может привести к серьезным ожогам.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

- Перед каждым использованием полностью разворачивайте сетевую кабель.
- Не используйте прибор, если поддон под нагревательным элементом установлен неправильно.
- Не допускается эксплуатировать прибор, если насадки не установлены должным образом.
- Не допускается эксплуатировать электроприбор с неисправным выключателем питания.
- Не передвигайте и не переносите прибор, если он работает.
- Не переворачивайте прибор, если он используется или подключен к сети.
- Отсоедините электроприбор от сети после использования или для его чистки.
- Храните этот прибор вне досягаемости от детей и/или лиц с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, или же тех, кто не знаком с правилами его использования.
- Не ставьте электроприбор на хранение, пока он горячий.
- Не оставляйте включенный электроприбор без присмотра. Это сохранит электроэнергию и продлит срок его службы.

ОПИСАНИЕ

- A Слоты для тостов
- B Кабель электропитания
- C Отсек для кабеля
- D ЖК-дисплей переключения режима поджаривания
 - D1 Кнопка выбора режима поджаривания (Повысить уровень)
 - D2 Кнопка выбора режима поджаривания (Понизить уровень)
- E Кнопка разморозки
- F Кнопка повторного подогрева
- G Кнопка Отмена
- H Поддон для крошек
- I Уровень загрузки
- J Мармит-тостер (*)
 - J1 детали поддержки подогревателя булочек

(*) Насадка для нерегулярного подогрева булочек и подобных изделий.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Убедитесь в том, что вы полностью распаковали прибор.
- Перед первым использованием внимательно прочитайте раздел "Советы и предупреждения по технике безопасности".
- Перед использованием этого прибора в первый раз целесообразно проверить его работу без хлеба.
- Перед первым использованием очистите все части, которые будут контактировать с продуктами питания, как описывается в разделе, посвященном чистке.
- Некоторые части прибора могут быть слегка смазаны. Вследствие этого, во время первого применения прибора может появиться небольшой дым. После некоторого времени, дым прекратится.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ (БЕЗ НАСАДКИ МАРМИТ-ТОСТЕР)

- Полностью разверните кабель перед подключением к сети.
- Подключите прибор к электросети.
- Положите ломтик/ломтики хлеба в прибор.
- Вы можете использовать все четыре слота или только два, используя оба или только один рычаг (I)

- Используйте кнопки выбора (D1 и/или D2) для достижения желаемого уровня поджаривания. (это отобразится на ЖК-дисплее).
- Включите прибор, сдвинув рычаг загрузки (I) вниз, пока не услышите "щелчок"; можно использовать один или оба рычага (I).
- По истечении выбранного времени обжаривания прибор выключится автоматически.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ (С НАСАДКОЙ МАРМИТ-ТОСТЕР)

- Полностью разверните кабель перед подключением к сети.
- Приготовьте насадку мармит-тостер (J), чтобы надеть ее на слоты тостера.
- Прежде всего, детали (J1) поддержки подогревателя булочек так, чтобы расстояние до слотов было максимальным (см. Fig. 1).
- Теперь вы можете установить мармит-тостер (J).
- Подключите прибор к электросети.
- Положите булочку, рогалик или другую выпечку на мармит-тостер (J).
- Для подогревания вы можете использовать все четыре слота или только два, используя оба или только один рычаг (I).
- Используйте кнопки выбора (D1 и/или D2) для достижения желаемого уровня поджаривания. Это отобразится на ЖК-дисплее).
- Включите прибор, сдвинув рычаг загрузки (I) вниз, пока не услышите "щелчок"; можно использовать один или оба рычага (I).
- По истечении выбранного времени обжаривания прибор выключится автоматически.

ФУНКЦИЯ ОТМЕНА

- Функция Отмена позволяет прервать работу прибора. Чтобы сделать это, нажмите кнопку (G).

ФУНКЦИЯ ПОВТОРНОГО ПОДОГРЕВА

- Функция повторного подогрева повторно нагревает предварительно обжаренный хлеб. Для этого поместите тост, сдвиньте рычаг загрузки (I) вниз и нажмите соответствующую кнопку (F).

ФУНКЦИЯ РАЗМОРОЗКИ

- Функция разморозки служит для размораживания ломтиков хлеба.
- Если вы хотите разморозить, установите кнопку выбора режима поджаривания тостов (D1/D2) на минимальное положение. Положите замороженный ломтик хлеба, сдвиньте рычаг загрузки (I) вниз и нажмите соответствующую кнопку (E).

- Если в дополнение к размораживанию, вы хотите поджарить тосты, задайте с помощью кнопки выбора режима поджаривания (D1/D2) желаемый уровень поджаривания (см. на D). Для этого поместите замороженный ломтик хлеба, сдвиньте рычаг загрузки (I) вниз и нажмите соответствующую кнопку (E). Время поджаривания увеличится, предлагая выбрать уровень поджаривания, подобный тому, который обычно получается с незамороженным хлебом.

ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Отключите прибор от сети.
- Снимите мармит-тостер (если он использовался).
- Уложите кабель в отсек для хранения.
- Очистите прибор.

ОТСЕК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ШНУРА ПИТАНИЯ

- В нижней части прибора имеется отсек для хранения шнура питания.

ОЧИСТКА

- Отсоедините прибор от сети после использования, чтобы он остыл перед чисткой.
- Очистите прибор, используя влажную ткань и несколько капель чистящей жидкости, а затем сухую ткань.
- Не допускается использовать растворители или продукты на основе кислоты или с высоким уровнем pH, например, отбеливатель, а также абразивные чистящие вещества.
- Не помещайте электроприбор в воду или иную жидкость, а также под струю воды.
- Рекомендуется регулярно очищать прибор и тщательно удалять все пищевые остатки.
- Если прибор не будет содержаться в чистом состоянии, его поверхность может быть повреждена, срок службы сокращен или даже его использование станет небезопасным.

ПОДДОН ДЛЯ КРОШЕК

- Данный прибор имеет поддон, который позволяет крошкам оставаться внутри прибора.
- Извлеките поддон из прибора.
- Опустошите поддон.
- Аккуратно встряхните прибор, чтобы удалить любые другие оставшиеся крошки внутри прибора.
- Поместите поддон обратно в прибор.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Любое неправильное использование или несоблюдение инструкций по эксплуатации делает гарантию и ответственность производителя недействительными.

НЕИСПРАВНОСТИ И РЕМОНТ

- В случае неисправности отнесите электроприбор в сервисный центр. Не пытайтесь разбирать или ремонтировать без посторонней помощи, так как это может быть опасно.

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

Данный продукт пользуется признанием и защитой правовой гарантии в соответствии с действующим законодательством. Для защиты своих прав или интересов необходимо обратиться в любую из наших служб официальной технической помощи.

Вы можете найти ближайший из них, перейдя по следующей ссылке: <https://www.blackanddecker.eu//>.

Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами.

Данное руководство по эксплуатации и его обновления можно загрузить по адресу <https://www.blackanddecker.eu//>.

ДЛЯ ИЗДЕЛИЙ В ВЕРСИИ ЕС И/ИЛИ, ЕСЛИ ЭТОГО ТРЕБУЕТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО В ВАШЕЙ СТРАНЕ: ЭКОЛОГИЯ И ВТОРИЧНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Материалы упаковки прибора принимаются системой сбора и сортировки материалов для вторичного их использования. Для утилизации используйте бытовые контейнеры для каждого типа мусора.
- В изделии нет веществ в концентрациях, которые считаются вредными для окружающей среды.



Этот значок означает, что после окончания срока службы для утилизации электроприбора отнесите его в пункт сбора электрических и электронных отходов (WEEE).

- Информация о веществах, вызывающих очень сильное беспокойство (SVHC), в соответствии с Постановлением 1907/2006/EC (REACH). Данный продукт содержит следующие вещества SVHC:

- Свинец (Pb), CAS-номер: 7439-92-1

- Информация, относящаяся к Постановлению (ЕС) 2023/826 о требованиях экодизайна к потреблению энергии в режиме выключения и в режиме ожидания.

- Потребляемая мощность этого тостера в режиме ожидания составляет 0 Вт.

- Этот прибор выполнен в соответствии с Директивой по низковольтному оборудованию 2014/35/EU, Директивой по электромагнитной совместимости 2014/30/EU, Директивой 2011/65/EU, ограничивающей использование некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании, а также Директивой 2009/125/EC по экологическим требованиям к изделиям, потребляющим энергию.

Black & Decker® и BLACK+DECKER™, а также логотипы Black & Decker® и BLACK+DECKER™ являются зарегистрированными торговыми марками The Black & Decker® Corporation и используются по лицензии. Все права защищены. Импортируется и распространяется компанией ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

PRĂJITOR DE PÂINE
BXTO1960E
BXTO1960CH

Stimate client,

Mulțumim pentru că ați ales să achiziționați un produs marca Black+Decker.

Datorită tehnologiei sale, designului și modului de funcționare, precum și faptului că depășește cele mai stricte standarde de calitate, se poate garanta o utilizare pe deplin satisfăcătoare și de lungă durată a produsului.

SFATURI DE SIGURANȚĂ ȘI
AVERTISMENTE

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a porni aparatul și păstrați-le pentru consultări ulterioare. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca un accident.
- Curățați toate părțile produsului care vor intra în contact cu alimentele înainte de utilizare, așa cum este indicat în secțiunea de curățare.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta începând cu 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Acest aparat nu este destinat să fie operat cu ajutorul unui temporizator extern sau al unui sistem de telecomandă separat.

- Pâinea poate arde, prin urmare nu utilizați prăjitorul de pâine în apropierea sau sub materiale combustibile, cum ar fi perdelele.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de service sau de persoane calificate în mod similar, pentru a evita pericolul.
- Acest aparat este destinat utilizării în gospodării și în aplicații similare, cum ar fi:
 - zone de bucătărie pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - ferme;
 - de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
 - medii de tip "bed and breakfast".
- Asigurați-vă că tensiunea indicată pe plăcuța de identificare a aparatului corespunde tensiunii de la priză, înainte de a branșa aparatul.
- Conectați aparatul la o priză de cel puțin 10 amperi.
- Ștecărul aparatului trebuie să intre corect în priză. Nu modificați ștecărul. Nu utilizați adaptoare pentru ștecăre.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat.
- Nu trageți de cablul de alimentare. Nu utilizați niciodată cablul de alimentare pentru a ridica, transporta sau deconecta aparatul.
- Nu înfășurați cablul electric în jurul aparatului.
- Verificați starea cablului de alimentare. Dacă este deteriorat, va crește riscul de șoc electric.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne liber sau să intre în contact cu suprafețele fierbinți ale aparatului.
- Dacă carcasa aparatului se rupe, deconectați imediat aparatul de la rețea pentru a preveni posibilitatea unui șoc electric.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- Numai pentru utilizare în interior.
- Nu utilizați și nu depozitați aparatul în aer liber.

- Nu lăsați aparatul afară în ploaie sau expus la umiditate. Dacă apa pătrunde în aparat, acest lucru va crește riscul de electrocutare.
- Temperatura suprafețelor accesibile poate fi ridicată atunci când aparatul este în uz.
- Nu atingeți nicio parte încălzită, deoarece acest lucru poate provoca arsuri grave.

UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE

- Desfășurați complet cablul de alimentare al aparatului înainte de fiecare utilizare.
- Nu utilizați aparatul dacă tava nu este fixată corespunzător sub elementul de încălzire.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile acestuia nu sunt montate corespunzător.
- Nu utilizați aparatul dacă comutatorul pornit/oprit nu funcționează.
- Nu mutați și nu transportați aparatul în timpul utilizării.
- Nu răsturnați aparatul în timpul utilizării sau dacă este conectat la rețeaua de alimentare.
- Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare atunci când nu îl utilizați și înainte de a-l curăța.
- Depozitați acest aparat în așa fel încât să nu fie la îndemâna copiilor și/sau a persoanelor cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe.
- Nu depozitați aparatul dacă este încă fierbinte.
- Nu lăsați niciodată aparatul conectat și nesupravegheat dacă nu este utilizat. Astfel se economisește energie și se prelungește durata de viață a aparatului.

DESCRIERE

- A Fante prăjitor de pâine
- B Cablu de alimentare
- C Spațiu de depozitare a cablului
- D electare prăjire panou control LCD
 - D1 Buton de selectare prăjire (nivel crescut)
 - D2 Buton de selectare prăjire (nivel scăzut)
- E Buton decongelare
- F Buton reîncălzire
- G Buton anulare
- H Tavă pentru firimituri
- I Levier de încărcare
- J Încălzitor de chifle (*)
 - J1 Elementele de susținere ale încălzitorului de chifle

(*) Accesoriu pentru utilizarea ocazională pentru încălzirea chiflelor sau a altor produse similare.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Asigurați-vă că ați înlăturat toate ambalajele produsului.
- Vă rugăm să citiți cu atenție secțiunea "Sfaturi de siguranță și avertismente" înainte de prima utilizare
- Înainte de prima utilizare a acestui produs, este recomandat să îl testați fără a folosi pâine.
- Înainte de prima utilizare, curățați componentele care vor intra în contact cu alimentele în maniera prezentată în secțiunea despre curățare.
- Unele piese ale aparatului au fost lubrifiate ușor. În consecință, la prima utilizare a produsului este posibil să observați fum. După o perioadă scurtă de timp, fumul va dispărea.

UTILIZARE (FĂRĂ ÎNCĂLZITORUL DE CHIFLE)

- Desfășurați complet cablul înainte de a-l introduce în priză.
- Conectați aparatul la rețeaua de alimentare.
- Așezați felia/feliile de pâine în aparat.
- Puteți utiliza patru fante sau numai două, utilizând ambele levieri sau doar unul (I).
- Utilizați butoanele de selectare (D1 și/sau D2) pentru a atinge nivelul de prăjire dorit. (pe care le veți vedea pe ecranul LCD).
- Porniți aparatul glisând levierul de încărcare (I) în jos până când se aude un "click" (puteți utiliza unul sau ambele levieri (I)).
- După perioada de prăjire selectată, aparatul se va opri automat.

UTILIZARE (CU ÎNCĂLZITORUL DE CHIFLE)

- Desfășurați complet cablul înainte de a-l introduce în priză.
- Pregătiți încălzitorul de chifle (J), pentru a-l poziționa peste fantele prăjitorului.
- Mai întâi, așezați elementele de susținere (J1) ale încălzitorului de chifle (J) astfel încât distanța până la fante să fie maximă (a se vedea fig. 1).
- Acum puteți poziționa încălzitorul de chifle (J).
- Conectați aparatul la rețeaua electrică.
- Puneți chifla, covrigul sau alte produse de patiserie peste încălzitorul de chifle (J).
- Pentru încălzire, puteți utiliza patru fante sau numai două, utilizând ambele sau un singur levier (I).

- Utilizați butoanele de selectare (D1 și/sau D2) pentru a atinge nivelul de prăjire dorit. (pe care le veți vedea pe ecranul LCD).
- Porniți aparatul glisând levierul de încărcare (I) în jos până când se aude un "click" (puteți utiliza unul sau ambele levieri (I)).
- După perioada de prăjire selectată, aparatul se va opri automat.

FUNCȚIA DE ANULARE

- Funcția de anulare permite întreruperea utilizării aparatului. Pentru a face aceasta, apăsați butonul (G).

FUNCȚIA DE REÎNCĂLZIRE

- Funcția de reîncălzire este utilă pentru reîncălzirea feliilor de pâine prăjite anterior. Pentru a face acest lucru, așezați pâinea, glisați levierul de încărcare (I) în jos și apăsați butonul corespunzător funcției (F).

FUNCȚIA DE DECONGELARE

- Funcția de decongelare este utilă pentru decongelarea feliilor de pâine.
- Dacă doriți să decongeleți, setați butonul selector pentru pâine prăjită (D1/D2) la poziția minimă. Așezați felia de pâine congelată, deplasați levierul de încărcare (I) în jos și apăsați butonul pentru funcția corespunzătoare (E).
- Dacă pe lângă dezghețare, doriți să prăjiți pâinea, activați butonul selector (D1/D2) la nivelul dorit (a se vedea D). Puneți felia de pâine congelată, glisați levierul de încărcare (I) în jos și apăsați butonul corespunzător funcției (E). Timpul de prăjire va crește, oferind un nivel de prăjire similar cu cel obținut în mod obișnuit la pâinea necongelată.

DUPĂ CE AȚI TERMINAT CU UTILIZAREA APARATULUI

- Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare.
- Scoateți încălzitorul pentru chifle (dacă acesta a fost utilizat).
- Puneți cablul înapoi în compartimentul acestuia.
- Curățați aparatul.

COMPARTIMENTUL CABLULUI

- Acest aparat este prevăzut cu un compartiment pentru cablu, amplasat sub acesta. (C)

CURĂȚARE

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare și lăsați-l să se răcească înainte de a-l curăța.
- Curățați aparatul cu o cârpă umedă și câteva picături de detergent lichid, apoi uscați-l.

- Nu utilizați solvenți sau produse cu pH acid sau bazic, precum înălbitori sau produse abrazive, pentru curățarea aparatului.
- Nu introduceți niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid și nici nu țineți aparatul sub jet de apă.
- Este recomandabil să curățați aparatul în mod regulat și să îndepărtați resturile de alimente.
- Dacă aparatul nu este bine curățat, suprafața acestuia se poate deteriora, afectând în mod inevitabil durata de funcționare, devenind nesigur pentru utilizare.

TAVĂ PENTRU FIRIMITURI

- Acest aparat are o tavă care permite colectarea firimiturilor în interiorul aparatului.
- Scoateți tava aparatului.
- Aruncați conținutul tăvii.
- Scuturați ușor aparatul pentru a elimina toate firimiturile rămase în interior.
- Introduceți din nou tava în aparat.

DEPANARE

- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare face ca garanția și răspunderea producătorului să devină nulă și neavenită.

ANOMALII ȘI REPARAȚII

- Dacă apar probleme, duceți aparatul la un serviciu de asistență tehnică autorizat. Nu încercați să-l demontați sau să-l reparați fără ajutor, deoarece poate fi periculos.

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Acest produs se bucură de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă pune în aplicare drepturile sau interesele, trebuie să mergeți la oricare dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.

Puteți găsi cel mai apropiat accesând următorul link web: <https://www.blackanddecker.eu//>

De asemenea, puteți solicita informații aferente contactându-ne.

Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările acestuia la <https://www.blackanddecker.eu//>

PENTRU VERSIUNILE UE ALE PRODUSELOR ȘI/SAU ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE OBLIGATORIU ÎN ȚARA DVS ECOLOGIE ȘI RECICLAREA PRODUSULUI

- Materialele din care este alcătuit ambalajul acestui produs sunt incluse într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. Dacă doriți să le aruncați, vă rugăm să folosiți punctele publice corespunzătoare fiecărui tip de material.

- Produsul nu conține substanțe în concentrații care ar putea fi considerate ca dăunătoare pentru mediu.



Acest simbol înseamnă că, în cazul în care doriți să aruncați aparatul la încheierea duratei sale de funcționare, trebuie să-l duceți la un centru de colectare a deșeurilor autorizat, în vederea colectării selective a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (WEEE).

- Informații privind substanțele care prezintă motive de îngrijorare deosebită (SVHC) în conformitate cu Regulamentul 1907/2006/CE (REACH). Acest produs conține următoarele substanțe SVHC:
 - Plumb (Pb), Număr CAS: 7439-92-1
- Informații referitoare la Regulamentul (UE) 2023/826 privind cerințele de proiectare ecologică pentru consumul de energie în modul oprit și în modul de așteptare.
 - Acest prăjitor de pâine are un consum de energie în modul oprit de 0 W.
- Acest aparat respectă Directiva 2014/35/EU cu privire la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune, Directiva 2014/30/EU cu privire la compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2011/65/EU privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice, precum și Directiva 2009/125/EC de instituire a unui cadru pentru stabilirea cerințelor în materie de proiectare ecologică aplicabile produselor cu impact energetic.

Black & Decker® și BLACK+DECKER™ și siglele Black & Decker® și BLACK+DECKER™ sunt mărci comerciale înregistrate ale The Black & Decker® Corporation și sunt utilizate sub licență. Toate drepturile rezervate. Importat și distribuit de ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

ТОСТЕР
ВХТО1960Е
ВХТО1960СН

Уважаеми клиенти,

Много благодарим, че избрахте да закупите продукт на марката Black+Decker.

Технологията, дизайнът и функционалността на същия, както и фактът, че той надвишава най-стриктните норми за качество ще Ви донесат пълно и дълготрайно задоволство от него.

СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете внимателно тези инструкции, преди да включите уреда, и ги запазете за бъдещи справки. Несъобразяването с настоящите указания може да стане причина за произшествие.
- Преди употреба почистете всички части на продукта, които ще бъдат в контакт с храна, както е посочено в раздела за почистване.
- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години нагоре и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са получили надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Децата не трябва да извършват почистване и поддръжка без надзор.
- Този уред не е предназначен да се управлява с помощта на външен

таймер или отделна система за дистанционно управление.

- Хлябът може да изгори, затова не използвайте тостера в близост до или под горими материали, като например завеси.
- В случай, че захранващият кабел е повреден, същият следва да бъде заменен от производителя, от службата за поддръжка или подобен квалифициран персонал, с цел да бъде избегнато произшествие.
- Този уред е предназначен за използване в домакинството и подобни приложения, като например:
 - кухненски помещения за персонала в магазини, офиси и други работни помещения;
 - ферми;
 - от клиенти в хотели, мотели и други жилищни помещения;
 - места за настаняване и закуска
- Преди включване на уреда към мрежата, уверете се, че посоченият на табелката волтаж с характеристиките съвпада с волтажа на мрежата.
- Свържете уреда към електрически контакт с мощност най-малко 10 ампера.
- Щепселът на уреда следва да съвпада по вид с електрическия контакт. В никакъв случай не променяйте вида на щепсела. Не използвайте адаптори за щепсела.
- Не използвайте уреда, ако захранващият кабел или щепселът са повредени.
- Не дърпайте захранващия кабел. В никакъв случай не използвайте електрическия кабел за повдигане, пренасяне или изключване на апарата.
- Не навивайте електрическия кабел около уреда.
- Проверете състоянието на захранващия кабел. Ако тя е повредена, това ще увеличи риска от токов удар.

- Не позволявайте на захранващия кабел да виси свободно или да влиза в контакт с горещите повърхности на уреда.
- Ако корпусът на уреда се счупи, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа, за да предотвратите възможността от токов удар.
- Не докосвайте щепсела за включване в мрежата с мокри ръце.
- Само за употреба на закрито.
- Не използвайте и не съхранявайте уреда на открито.
- Не оставяйте уреда на дъжд или изложен на влага. Ако в уреда попадне вода, това ще увеличи риска от токов удар.
- Температурата на достъпните повърхности може да е висока, когато уредът се използва.
- Не докосвайте нагорещените части, тъй като това може да доведе до сериозни изгаряния.

УПОТРЕБА И ГРИЖИ

- Преди всяка употреба, развийте докрай захранващия кабел на апарата.
- Не използвайте уреда, ако тавичката не е добре поставена под нагревателя.
- Не използвайте уреда при неправилно поставени приставки.
- Не използвайте уреда при повредена система за включване/изключване.
- Не движете и не премествайте уреда, докато се намира в работен режим.
- Не обръщайте уреда, докато работи или докато е включен в електрическата мрежа.
- Изключете уреда от захранващата мрежа, когато не го използвате и преди да го почистите.
- Съхранявайте уреда далеч от досега на деца и/или хора с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или такива без опит и познания за боравене с него.
- Не съхранявайте уреда, ако още не е изстинал.
- В никакъв случай не оставяйте включения уред без надзор. По този начин ще спестите енергия, а също и ще удължите живота на ел. уреда.

ОПИСАНИЕ

- A Процепи на тостера
- B Кабел за свързване към мрежата
- C Място за съхранение на кабела

- D LCD за избор на степен на припичане
 - D1 Бутон за избор степента на припичане (увеличение на припичането)
 - D2 Бутон за избор степента на припичане (намаляване на припичането)
- E Размиразяване
- F Притопяване
- G Прекратяване
- H Тавичка за събиране на трохите
- I Ръчка за зареждане (включване на тостера)
- J J Затопляне на хлебчета (*)
 - J1 частите за подпората на приставката за затопляне на хлебчета

(*) Тази приставка се използва от време на време за затопляне на хлебчета, кифли, кроасани и т.н. хлебни изделия.

НАЧИН НА УПОТРЕБА

ЗАБЕЛЕЖКИ ПРЕДИ УПОТРЕБА

- Уверете се, че сте отстранили напълно всякакъв вид опаковка на уреда.
- Моля, прочетете внимателно раздела "Съвети и предупреждения за безопасност" преди първата употреба
- Преди да ползвате уреда за първи път ви препоръчваме да го включите да работи без хляб.
- Преди да използвате ел. уреда за пръв път, почистете всички части, намиращи се в допир с хранителните продукти, според указанията в раздел "Почистяване".
- Някои части на уреда са леко смазани и затова е възможно уредът слабо да дими когато се включи за пръв път. Скоро след това, димът ще изчезне.

УПОТРЕБА (БЕЗ „ЗАТОПЛЯНЕ НА ХЛЕБЧЕТА“)

- Преди употреба развийте напълно захранващия кабел на уреда.
- Включете уреда в електрическата мрежа.
- Поставете филийката/филийките хляб в тостера.
- Можете да използвате четирите процепа, или само два от тях, като задействате или единия, или двата лоста (I) едновременно.
- Изберете желаната степен на припичане, като натискате бутоните за избор (D1 и/или D2). На екрана LCD (D) ще се изпише степента на припичане.
- Задействайте уреда, приплъзвайки лоста за зареждане (I) надолу, докато чуete изщракване (може

да използвате единия или двата лоста за зареждане (I).

- След като зададеното време за печене изтече, уредът автоматично се изключва.

УПОТРЕБА СЪС ПРИСТАВКА ЗА ЗАТОПЛЯНЕ НА ХЛЕБЧЕТА

- Преди употреба развийте напълно хранящия кабел на уреда.
- Пригответе приставката за затопляне на хлебчета (J), за да я поставите върху процепите на тостера.
- На първо място поставете частите на подпората (J1) на приставката за затопляне на хлебчета (J) така, че разстоянието до процепите да е най-голямо. (Виж Fig. 1).
- Сега вече може да поставите приставката за затопляне на хлебчета. (J).
- Включете уреда в електрическата мрежа.
- Поставете хлебчето, кифлата или багета върху приставката за затопляне на хлебчета (J).
- За затопляне можете да използвате четири процепа или само два. Можете да използвате, или само единия от лостове, или и двата (I).
- Използвайте бутоните за избор (D1 и /или D2), за да достигнете желаната степен на припичане. Тя ще се изпише на екрана LCD.
- Задействайте уреда, приплъзвайки надолу лоста за зареждане (I), докато се чуе изщракване. Можете да използвате единия или двата лоста (I).
- След изтичане на зададеното време за изпичане, уредът се изключва автоматично.

ФУНКЦИЯ “ПРЕКЪСВАНЕ”

- Функцията „прекъсване“ дава възможност за преустановяване на дейността на уреда. За целта натиснете бутона съответстващ на тази функция (G).

ФУНКЦИЯ “ПРИТОПЛЯНЕ”

- Функцията „притопяне“ се използва за притопяне на предварително препечени филийки. За целта поставете филийката, задействайте лоста за пълнене (I) и натиснете съответния на тази функция бутон (F).

ФУНКЦИЯ “РАЗМРАЗЯВАНЕ”

- Функцията размразяване служи за размразяване на филийките хляб.
- Ако желаете да размразите, поставете селектора на припичане LCD (D) на най-долната степен, заедно с бутоните за припичане (D1/D2).

- Поставете замразената филийка, задействайте лоста за зареждане (I) и натиснете съответния на тази функция бутон (E)
- Ако, освен да размразявате желаете да припичате, посредством бутоните за припичане (D1/D2), поставете селектора LCD (D) на желаната степен. Поставете замразената филийка, придвижете лоста за зареждане (I) надолу и натиснете съответния бутон за функция (E). Времето за припичане ще се увеличи, като припичането ще е подобно на това, което се постига с незамразен хляб.

СЛЕД ПРИКЛЮЧВАНЕ НА РАБОТАТА С УРЕДА

- Изключете апарата от електрическата мрежа.
- Демонтирайте приспособлението за затопляне на хлебчета, ако сте го използвали.
- Навийте кабела и го поставете на предназначенията за целта място.
- Почистете уреда.

ХРАНИЛИЩЕ ЗА КАБЕЛА

- Този електроуред разполага с хранилище за ел. кабела, намиращо се в долната част на уреда (C)

ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете уреда от хранящата мрежа и го оставете да изстине, преди да пристъпите към почистването му.
- Почистете уреда с влажна кърпа, напоена с няколко капки миеш препарат и после го подсушете.
- За почистването му не използвайте разтворители и препарати с киселинен или основен pH фактор, като белина и абразивни продукти.
- Не потапяйте уреда във вода или друга течност, нито го поставяйте под крана на чешмата.
- Препоръчително е да почиствате ел. уреда редовно и напълно да отстранявате остатъците от храна.
- Ако не поддържате уреда чист, повърхността му може да се повреди и това да съкрати безвъзвратно експлоатационния му живот, а също и да стане причина за рискова ситуация.

ТАВИЧКА ЗА СЪБИРАНЕ НА ТРОХИТЕ

- Уредът е снабден с тавичка (H), в която се събират трохите от хляб, натрупали се във вътрешността му.
- Извадете тавичката от уреда
- Почистете я от трохите.
- Изтръскайте леко уреда, за да го почистите от остатъците хляб, натрупани във вътрешността му.
- Поставете отново тавичката в апарата.

СЕРВИЗ

- Всяка неправилна употреба или неспазване на инструкциите за употреба води до отпадане на гаранцията и отговорността на производителя.

НЕИЗПРАВНОСТИ И РЕМОНТ

- В случай на неизправност, моля отнесете уреда в оторизиран сервис за техническо обслужване. Моля не се опитвайте да разглобявате уреда или пък да го поправяте - това е опасно.

ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

Този продукт се ползва с признаването и защитата на правната гаранция в съответствие с действащото законодателство. За да защитите своите права или интереси, трябва да отидете до някоя от нашите официални служби за техническа помощ.

Можете да намерите най-близкия от тях, като влезете в следната интернет връзка: <https://www.blackanddecker.eu//>

Можете също да поискате свързана информация, като се свържете с нас.

Можете да изтеглите това ръководство за употреба и неговите актуализации на адрес <https://www.blackanddecker.eu//>

ЗА РАЗНОВИДНОСТИТЕ ЕУ НА ТОВА ИЗДЕЛИЕ И/ИЛИ В СЛУЧАЙ, ПРИЛОЖИМ ЗА ВАШАТА СТРАНА: ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА И РЕЦИКЛИРАНЕ НА ИЗДЕЛИЕТО.

- Материалите, от които изработена опаковката на този електроуред са включени в системата за тяхното събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да се освободите от тях, използвайте обществените контейнери, пригодени за всеки отделен вид материал.
- В изделието отсъстват концентрации на вещества, които могат да бъдат определени като вредни за околната среда.



Този символ означава, че ако желаете да се освободите от уреда, след като експлоатационният му живот е изтекъл, трябва да го предадете по подходящ начин на фирма за преработка на отпадъци, оторизирана за разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

- Информация относно вещества, пораждащи сериозно безпокойство (SVHC), съгласно Регламент 1907/2006/

ЕО (REACH). Този продукт съдържа следните вещества SVHC:

- Олово (Pb), CAS номер: 7439-92-1

- Информация, свързана с Регламент (ЕС) 2023/826 относно изискванията за екопроектиране по отношение на потреблението на енергия в изключен режим и режим на готовност.

- Този тостер има консумация на енергия в режим на изключване от 0 W.

- Настоящият уред изпълнява Директива 2014/35/EU за ниски напрежения, Директива 2014/30/EU за електромагнитно съответствие и с Директива 2011/65/EU за ограниченията при употреба на някои определени опасни вещества в електрически и електронни апарати и с Директива 2009/125/ЕС за изискванията за екологичен дизайн, приложими към изделия, свързани с енергия.

Black & Decker® и BLACK+DECKER™ и логата на Black & Decker® и BLACK+DECKER™ са регистрирани търговски марки на The Black & Decker® Corporation и се използват с лиценз. Всички права запазени. Внася се и се разпространява от ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Ollana, 25790, Spain

TORRADORA
BXTO1960E
BXTO1960CH

Benvolgut client,

Moltes gràcies per triar comprar un producte de la marca Black+Decker.

La seva tecnologia, el seu disseny i la seva funcionalitat, així com el fet de superar les normes de qualitat més estrictes, us comportaran una satisfacció total durant molt de temps.

CONSELLS I ADVERTIMENTS DE SEGURETAT

- Llegiu atentament aquestes instruccions abans d'encendre l'aparell i guardeu-les per a futures consultes. El no seguir i observar aquestes instruccions pot provocar un accident.
- Netegeu totes les parts del producte que estaran en contacte amb els aliments abans del seu ús, tal com s'indica a l'apartat de neteja.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens a partir de 8 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o amb manca d'experiència i coneixements si han rebut supervisió o instruccions sobre l'ús de l'aparell de manera segura i entenen els perills implicats. Els nens no jugaran amb l'aparell. La neteja i el manteniment dels usuaris no els han de fer els nens sense supervisió.
- Aquest aparell no està pensat per funcionar mitjançant un temporitzador extern o un sistema de control remot independent.

- El pa pot cremar-se, per tant, no utilitzeu la torradora a prop o sota de materials combustibles, com ara cortines.
- Si el cable d'alimentació està danyat, l'ha de substituir el fabricant, el seu agent de servei o persones qualificades de manera similar per evitar un perill.
- Aquest aparell està pensat per a ser utilitzat en aplicacions domèstiques i similars, com ara:
 - zones de cuina del personal a botigues, oficines i altres entorns de treball;
 - masies;
 - per clients en hotels, motels i altres entorns de tipus residencial;
 - tipus d'allotjament i esmorzar. ambients
- Assegureu-vos que la tensió indicada a l'etiqueta de característiques coincideix amb la tensió de la xarxa abans de connectar l'aparell.
- Connecteu l'aparell a una presa de corrent amb una potència mínima de 10 amperes.
- L'endoll de l'aparell ha d'encaixar correctament a la presa de corrent. No altereu l'endoll. No utilitzeu adaptadors d'endoll.
- No utilitzeu l'aparell si el cable d'alimentació o l'endoll està danyat.
- No estireu del cable d'alimentació. No utilitzeu mai el cable d'alimentació per aixecar, transportar o desconectar l'aparell.
- No emboliqueu el cable d'alimentació al voltant de l'aparell.
- Comproveu l'estat del cable d'alimentació. Si està danyat augmentarà el risc de descàrrega elèctrica.
- No deixeu que el cable d'alimentació pengi lliurement ni entri en contacte amb les superfícies calentes de l'aparell.
- Si la carcassa de l'aparell es trenca, desconnecteu immediatament l'aparell de la xarxa per evitar la possibilitat d'una descàrrega elèctrica.
- No toqueu l'endoll amb les mans mullades.

- Només per a ús interior.
- No utilitzeu ni emmagatzemeu l'aparell a l'exterior.
- No deixeu l'aparell fora de la pluja o exposat a la humitat. Si l'aigua entra a l'aparell, augmentarà el risc de descàrrega elèctrica.
- La temperatura de les superfícies accessibles pot ser elevada quan l'aparell està en ús.
- No toqueu cap part escalfada, ja que pot provocar cremades greus.

ÚS I MANTENIMENT

- Esteneu completament el cable d'alimentació de l'aparell abans de cada ús.
- No utilitzeu l'aparell si la safata no està ben col·locada sota l'element de calefacció.
- No utilitzeu l'aparell si els seus accessoris no estan ben col·locats.
- No utilitzeu l'aparell si l'interruptor d'encesa/apagat no funciona.
- No moure ni transportar l'aparell mentre estigui en ús.
- No gireu l'aparell mentre estigui en ús o connectat a la xarxa.
- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica quan no s'utilitzi i abans de realitzar qualsevol tasca de neteja.
- Guardeu aquest aparell fora de l'abast dels nens i/o persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o amb manca d'experiència i coneixements.
- No deseu l'aparell si encara està calent.
- No deixeu mai l'aparell connectat i sense vigilància si no s'utilitza. Això estalvia energia i allarga la vida útil de l'aparell.

DESCRIPCIÓ

- A Ranures per a la torradora
- B Cable d'alimentació
- C Emmagatzematge de cables
- D LCD de selecció de torrat
 - D1 Botó de selecció de torrat (augmentar el nivell)
 - D2 Botó de selecció de torrat (disminuir el nivell)
- E Botó de descongelació
- F Botó de reescalfament
- G Botó Cancel·la
- H Safata de molles
- I Palanca de càrrega
- J Escalfador de panets (*)
 - J1 Peces de suport (J1) de l'escalfador de panets

(*) Accessori per a ús ocasional per escalfar bollos o similar.

INSTRUCCIONS D'ÚS

ABANS D'UTILITZAR

- Assegureu-vos que tots els embalatges del producte s'han retirat.
- Si us plau, llegiu atentament la secció "Consells i advertències de seguretat" abans del primer ús
- Abans d'utilitzar aquest producte per primera vegada, s'aconsella provar-lo sense pa.
- Abans d'utilitzar el producte per primera vegada, netegeu les parts que entraran en contacte amb els aliments de la manera descrita a l'apartat de neteja.
- Algunes parts de l'aparell s'han engegat lleugerament. En conseqüència, la primera vegada que s'utilitza l'aparell es pot detectar un lleuger fum. Al cap de poc temps, aquest fum desapareixerà.

ÚS (SENSE ESCALFADOR DE PANETS)

- Esteneu completament el cable abans de connectar-lo.
- Connecteu l'aparell a la xarxa.
- Poseu la llesca/les llesques de pa a l'aparell.
- Podeu utilitzar quatre ranures o només dues, utilitzant totes dues o només una palanca (I).
- Utilitzeu els botons de selecció (D1 i/o D2) per arribar al nivell de torrat desitjat. (que veuràs a la pantalla LCD).
- Engegueu l'aparell fent lliscar la palanca de càrrega (I) cap avall fins que se senti un "clic" (podeu utilitzar una o les dues palanques (I)).
- Passat el temps de torrat seleccionat, l'aparell s'apagarà automàticament.

ÚS (AMB ESCALENTADOR DE PANETS)

- Esteneu completament el cable abans de connectar-lo.
- Prepareu l'escalfador de panets (J), per posar sobre les ranures de la torradora.
- En primer lloc, col·loqueu les peces de suport (J1) de l'escalfador de pa (J) de manera que la distància a les ranures sigui màxima (vegeu la figura 1).
- Ara podeu posar l'escalfador de panets (J).
- Connecteu l'aparell a la xarxa.
- Poseu el pa, el bagel o la pastisseria sobre l'escalfador (J).
- Podeu utilitzar quatre ranures o només dues, per a la calefacció, utilitzant totes dues o només una palanca (I).
- Utilitzeu els botons de selecció (D1 i/o D2) per arribar al nivell de torrat desitjat. (que veuràs a la pantalla LCD).

- Enguegueu l'aparell fent lliscar la palanca de càrrega (I) cap avall fins que se senti un "clic" (podeu utilitzar una o les dues palanques (I)).
- Passat el temps de torrat seleccionat, l'aparell s'apagarà automàticament.

FUNCIÓ DE CANCEL·LACIÓ

- La funció de cancel·lació permet interrompre l'ús de l'aparell. Per fer-ho, premeu el botó (G).

FUNCIÓ DE REESCALFAMENT

- La funció de reescalfament és per reescalfar pa prèviament torrat. Per fer-ho, col·loqueu el pa torrat, moveu la palanca de càrrega (I) cap avall i premeu el botó de funció corresponent (F).

FUNCIÓ DE DESCONGELACIÓ

- La funció de descongelació és per descongelar llesques de pa.
- Si voleu descongelar, poseu el botó selector de torrat (D1/D2) a la posició mínima. Col·loqueu la llesca de pa congelada, moveu la palanca de càrrega (I) cap avall i premeu el botó de funció corresponent (E).
- Si a més de descongelar, voleu torrar, col·loqueu amb el botó selector (D1/D2) al nivell desitjat (vegeu a D). Col·loqueu la llesca de pa congelat, moveu la palanca de càrrega (I) cap avall i premeu el botó de funció corresponent (E). El temps de torrat augmentarà, oferint un nivell de torrat similar al que s'obté normalment amb el pa descongelat.

UN COP HÀGIU ACABAT D'UTILITZAR L'APARELL

- Desendolieu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Traieu l'escalfador de pa (si s'ha utilitzat).
- Torneu a posar el cable a la carcassa del cable.
- Netegeu l'aparell.

COMPARTIMENT DE CABLES

- Aquest aparell té un compartiment de cables situat a la part inferior.

NETEJA

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa i deixeu-lo refredar abans de realitzar qualsevol tasca de neteja.
- Netegeu l'equip amb un drap humit amb unes gotes de detergent per rentar i després assequeu-lo.
- No utilitzeu dissolvents, ni productes amb un pH àcid o base, com ara lleixiu, ni productes abrasius, per netejar l'aparell.
- No submergeu mai l'aparell en aigua o cap altre líquid ni el poseu sota l'aigua corrent.

- S'aconsella netejar l'aparell periòdicament i eliminar les restes de menjar.
- Si l'aparell no es troba en bones condicions de neteja, la seva superfície es pot degradar i afectar inexorablement la durada de la vida útil de l'aparell i es pot tornar insegur d'utilitzar.

SAFATA DE MOLLES

- Aquest aparell disposa d'una safata que permet atrapar les molles dins de l'aparell.
- Traieu la safata de l'aparell.
- Buidar el contingut de la safata.
- Agiteu suaument l'aparell per eliminar qualsevol altra molla que quedi de l'interior de l'aparell.
- Substituïu la safata dins de l'aparell.

SERVEI

- L'ús inadequat o en desacord amb les instruccions d'ús pot comportar un perill i anul·la la garantia i la responsabilitat de fabricant.

ANOMALIES I REPARACIÓ

- En cas d'avaria porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo ni reparar-lo, ja que hi pot haver perill.

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

Aquest producte gaudeix del reconeixement i protecció de la garantia legal d'acord amb la legislació vigent. Per fer valer els vostres drets o interessos, heu de dirigir-vos a qualsevol dels nostres serveis oficials d'assistència tècnica.

Podeu trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <https://www.blackanddecker.eu//>

També podeu sol·licitar informació relacionada posant-vos en contacte amb nosaltres.

Podeu descarregar-vos aquest manual d'instruccions i les seves actualitzacions a <https://www.blackanddecker.eu//>

PER A LES VERSIONS EU DEL PRODUCTE I/O EN CAS QUE EL PAÍS HO APLIQUI:

ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials que componen l'envàs d'aquest aparell estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si voleu desfer-vos-en, feu servir els contenidors públics adequats per a cada tipus de material.
- El producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



Aquest símbol significa que, si us voleu desfer del producte, un cop exhaurida la seva vida, l'heu de dipositar, a través dels mitjans adequats, en mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).

- Informació sobre substàncies de gran preocupació (SVHC) segons el Reglament 1907/2006/CE (REACH). Aquest producte conté les següents substàncies SVHC:

- Plom (Pb), número CAS: 7439-92-1

- Informació relativa al Reglament (UE) 2023/826 sobre requisits de disseny ecològic per al consum d'energia en mode apagat i en mode espera.

- Aquesta torradora té un consum d'energia en mode apagat de 0 W.

- Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/EU de baixa tensió, amb la Directiva 2014/30/EU de compatibilitat electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics i amb la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicables als productes relacionats amb l'energia.

Black & Decker® i BLACK+DECKER™ i els logotips de Black & Decker® i BLACK+DECKER™ són marques registrades de The Black & Decker® Corporation i s'utilitzen sota llicència. Tots els drets reservats. Importat i distribuït per ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Olíana, 25790, Espanya

BRØDRISTER
BXTO1960E
BXTO1960CH

Kære kunde,

Mange tak, fordi du valgte at købe et Black+Decker-mærkeprodukt.

Takket være sin teknologi, design og drift og det faktum, at det overstiger de strengeste kvalitetsstandarder, kan en fuldt tilfredsstillende brug og lang produktlevetid sikres.

SIKKERHEDSANVISNINGER OG ADVARSLER

- Læs denne vejledning omhyggeligt, før du tænder for apparatet, og gem den til senere brug. Hvis du ikke følger og overholder disse instruktioner, kan det føre til en ulykke.
- Rengør alle de dele af produktet, der kommer i kontakt med fødevarer, før brug, som angivet i afsnittet om rengøring.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de farer, der er forbundet med det. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive betjent ved hjælp af en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.
- Brødet kan brænde, så brug ikke brødristeren i nærheden af eller under

brændbart materiale, som f.eks. gardiner.

- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende miljøer som f.eks.: - personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer; - bondegårde; - af kunder på hoteller, moteller og andre boligmiljøer; - bed and breakfast-miljøer.
- Sørg for, at den spænding, der er angivet på typeskiltet, svarer til netspændingen, før du tilslutter apparatet.
- Tilslut apparatet til en stikkontakt med en styrke på mindst 10 ampere.
- Apparatets stik skal sidde korrekt i stikkontakten. Du må ikke ændre på stikket. Brug ikke stikadapters.
- Brug ikke apparatet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget.
- Træk ikke i ledningen. Brug aldrig ledningen til at løfte, bære eller tage stikket ud af stikkontakten.
- Vikl ikke ledningen rundt om apparatet.
- Kontrollér netledningens tilstand. Hvis den er beskadiget, vil det øge risikoen for elektrisk stød.
- Lad ikke ledningen hænge frit eller komme i kontakt med apparatets varme overflader.
- Hvis apparatets kabinet går i stykker, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten for at undgå risikoen for elektrisk stød.
- Rør ikke ved stikket med våde hænder.
- Kun til indendørs brug.
- Apparatet må ikke bruges eller opbevares udendørs.
- Lad ikke apparatet stå ude i regnen eller blive udsat for fugt. Hvis der kommer vand ind i apparatet, vil det øge risikoen for elektrisk stød.
- Temperaturen på de tilgængelige overflader kan være høj, når apparatet er i brug.

- Rør ikke ved opvarmede dele, da det kan forårsage alvorlige forbrændinger.

BRUG OG PLEJE

- Træk apparatets strømkabel helt ud før hver brug.
- Brug ikke apparatet, hvis bakken ikke er monteret korrekt under varmeelementet.
- Brug ikke apparatet, hvis tilbehøret ikke er monteret korrekt.
- Brug ikke apparatet, hvis tænd/sluk-kontakten ikke virker.
- Apparatet må ikke flyttes eller transporteres, mens det er i brug.
- Vend ikke apparatet, mens det er i brug eller tilsluttet lysnettet.
- Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug, og før du går i gang med at rengøre det.
- Opbevar dette apparat utilgængeligt for børn og/eller personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden.
- Opbevar ikke apparatet, hvis det stadig er varmt.
- Lad aldrig apparatet være tilsluttet og uden opsyn, hvis det ikke er i brug. Det sparer energi og forlænger apparatets levetid.

BESKRIVELSE

- A Toaster Slots
- B Strømkabel
- C Kabelopbevaring
- D LCD til valg af ristet brød
 - D1 Knap til valg af ristet brød (øg niveauet)
 - D2 Knap til valg af ristet brød (sænk niveauet)
- E Afrimningsknap
- F Genopvarmningsknap
- G Annuller-knap
- H Krummebakke
- I Håndtag til læsning
- J Bollevarmer (*)
 - J1 Bollevarmerens bærende dele (J1)

(*) Tilbehør til lejlighedsvis brug til opvarmning af boller eller lignende.

INSTRUKTIONER TIL BRUG

FØR BRUG

- Sørg for, at al produktets emballage er fjernet.
- Læs omhyggeligt afsnittet "Sikkerhedsråd og advarsler" før første brug.
- Før du bruger dette produkt første gang, er det tilrådeligt at teste det uden brød.
- Før du bruger produktet første gang, skal du rengøre de dele, der kommer i kontakt med fødevarer, på den måde, der er beskrevet i afsnittet om rengøring.
- Nogle af apparatets dele er blevet let smurt. Derfor kan der opstå en let røg, første gang apparatet tages i brug. Efter kort tid vil denne røg forsvinde.

ANVENDELSE (UDEN BOLLEVARMER)

- Træk kablet helt ud, før du tilslutter det.
- Tilslut apparatet til lysnettet.
- Læg brødsleven/brødskiverne i apparatet.
- Du kan bruge fire åbninger eller kun to, og du kan bruge begge eller kun det ene håndtag (I).
- Brug valgknapperne (D1 og/eller D2) til at nå det ønskede ristningsniveau. (som du vil se på LCD-displayet).
- Start apparatet ved at skubbe påfyldningsgrebet (I) ned, indtil der høres et "klik" (du kan bruge et eller begge greb (I)).
- Efter den valgte ristetid slukker apparatet automatisk.

BRUG (MED BUN WARMER)

- Træk kablet helt ud, før du tilslutter det.
- Forbered en bollevarmer (J) til at sætte over brødristerens åbninger.
- Placer først støttedelen (J1) på bollevarmeren (J), så afstanden til åbningerne er maksimal (se fig. 1).
- Nu kan du sætte bollevarmeren i (J).
- Tilslut apparatet til lysnettet.
- Læg bolle, bagel eller wienerbrød over bollevarmeren (J).
- Du kan bruge fire eller kun to åbninger til opvarmning, og du kan bruge begge eller kun ét håndtag (I).
- Brug valgknapperne (D1 og/eller D2) til at nå det ønskede ristningsniveau. (som du vil se på LCD-displayet).
- Start apparatet ved at skubbe påfyldningsgrebet (I) ned, indtil der høres et "klik" (du kan bruge et eller begge greb (I)).
- Efter den valgte ristetid slukker apparatet automatisk.

ANNULLER FUNKTION

- Annulleringsfunktionen gør det muligt at afbryde brugen af apparatet. For at gøre dette skal du trykke på knappen (G).

GENOPVARMNINGSFUNKTION

- Genopvarmningsfunktionen er til genopvarmning af tidligere ristet brød. For at gøre dette skal du placere det ristede brød, flytte påfyldningshåndtaget (I) ned og trykke på den tilsvarende funktionsknap (F).

AFRIMNINGSFUNKTION

- Optøningsfunktionen er til optøning af brødskeer.
- Hvis du vil optø, skal du indstille toastvælgerknappen (D1/D2) til minimumsposition. Placer den frosne skive brød, flyt påfyldningshåndtaget (I) nedad, og tryk på den tilsvarende funktionsknap (E).
- Hvis du ud over optøning også vil riste, skal du stille vælgerknappen (D1/D2) på det ønskede niveau (se på D). Læg den frosne skive brød i, flyt påfyldningsgrebet (I) nedad, og tryk på den tilsvarende funktionsknap (E). Ristningstiden øges og giver et ristningsniveau, der svarer til det, der normalt opnås med ikke-frosset brød.

NÅR DU ER FÆRDIG MED AT BRUGE APPARATET

- Tag apparatets stik ud af stikkontakten.
- Tag bollevarmeren ud (hvis den har været brugt).
- Sæt kablet tilbage i kabelhuset.
- Rengør apparatet.

KABELRUM

- Dette apparat har et kabelrum på undersiden.

RENGØRING

- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle af, før du begynder at rengøre det.
- Rengør udstyret med en fugtig klud med et par dråber opvaskemiddel, og tør det derefter af.
- Brug ikke opløsningsmidler eller produkter med en sur eller basisk pH-værdi, såsom blegemiddel eller slibemidler, til rengøring af apparatet.
- Nedsænk aldrig apparatet i vand eller andre væsker, og sæt det aldrig under rindende vand.
- Det anbefales at rengøre apparatet regelmæssigt og fjerne eventuelle madrester.
- Hvis apparatet ikke er helt rent, kan dets overflade blive nedbrudt, hvilket ubønhørligt påvirker apparatets levetid og kan gøre det usikkert at bruge.

KRUMMEBAKKE:

- Dette apparat har en bakke, som gør det muligt at opsamle krummerne inde i apparatet.
- Fjern apparatets bakke.
- Tøm indholdet af bakken.

- Ryst forsigtigt apparatet for at fjerne eventuelle andre krummer fra apparatets indre.
- Sæt bakken tilbage i apparatet.

TJENESTE

- Enhver forkert anvendelse eller manglende overholdelse af brugsanvisningen medfører, at garantien og producentens ansvar bortfalder.

UREGELMÆSSIGHEDER OG REPARATION

- Tag apparatet til en autoriseret teknisk supporttjeneste, hvis der opstår problemer. Forsøg ikke at afmontere eller reparere uden hjælp, da dette kan være farligt.

GARANTI OG TEKNISK ASSISTANCE

Dette produkt nyder godt af anerkendelsen og beskyttelsen af den juridiske garanti i overensstemmelse med gældende lovgivning. For at håndhæve dine rettigheder eller interesser skal du gå til en af vores officielle tekniske assistancetjenester.

Du kan finde den nærmeste ved at gå ind på følgende link: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan også anmode om relaterede oplysninger ved at kontakte os.

Du kan downloade denne brugsanvisning og dens opdateringer på <https://www.blackanddecker.eu/>

FOR EU-PRODUKTVERSIONER OG/ELLER I TILFÆLDE AF, AT DER ANMODES OM DET I DIT LAND: ØKOLOGI OG GENANVENDELIGHED AF PRODUKTET

- De materialer, som emballagen til dette apparat består af, indgår i et indsamlings-, klassificerings- og genvindingssystem. Hvis du ønsker at bortskaffe dem, skal du bruge de relevante offentlige containere til hver type materiale.
- Produktet indeholder ikke koncentrationer af stoffer, der kan betragtes som skadelige for miljøet.



Dette symbol betyder, at hvis du ønsker at bortskaffe produktet, når dets levetid er ophørt, skal du tage det til et godkendt affaldsmiddel til selektiv indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

- Oplysninger om særligt problematiske stoffer (SVHC) i henhold til forordning 1907/2006/EF (REACH). Dette produkt indeholder følgende stoffer SVHC:

- Bly (Pb), CAS-nummer: 7439-92-1

- Oplysninger vedrørende forordning (EU) 2023/826 om krav til miljøvenligt design for energiforbrug i slukket tilstand og standbytilstand.

- Denne brødrister har et strømforbrug i slukket tilstand på 0 W.

- Dette apparat er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU om lavspænding, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter.

Black & Decker® og BLACK+DECKER™ og Black & Decker® og BLACK+DECKER™ logoerne er registrerede varemærker tilhørende The Black & Decker® Corporation og bruges under licens. Alle rettigheder forbeholdes. Importeret og distribueret af ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

BRØDRISTER
BXT01960E
BXT01960CH

Kjære kunde,

Tusen takk for at du valgte å kjøpe et Black+Decker-merkeprodukt.

Takket være sin teknologi, design og drift og det faktum at den overgår de strengeste kvalitetsstandardene, kan en fullt tilfredsstillende bruk og lang levetid sikres.

SIKKERHETSRÅD OG ADVARSLER

- Les denne bruksanvisningen nøye før du slår på apparatet, og ta vare på den for senere bruk. Hvis du ikke følger og overholder disse instruksjonene, kan det føre til en ulykke.
- Rengjør alle deler av produktet som kommer i kontakt med mat før bruk, som angitt i avsnittet om rengjøring.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om hvordan apparatet brukes på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Dette apparatet er ikke beregnet på å betjenes ved hjelp av en ekstern timer eller et separat fjernkontrollsystem.
- Brødet kan brenne, bruk derfor ikke brødristeren i nærheten av eller under brennbart materiale, for eksempel gardiner.

- Hvis ledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes serviceverksted eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Dette apparatet er beregnet på bruk i husholdninger og lignende bruksområder som f.eks.: - personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer, - gårdsbruk, - av kunder på hoteller, moteller og andre boligmiljøer, - bed and breakfast-miljøer.
- Kontroller at spenningen som er angitt på typeskiltet stemmer overens med nettspenningen før du kobler til apparatet.
- Koble apparatet til en stikkontakt på minst 10 ampere.
- Apparatets støpsel må passe ordentlig inn i stikkontakten. Ikke gjør endringer på støpselet. Ikke bruk støpseladaptere.
- Ikke bruk apparatet hvis strømledningen eller støpselet er skadet.
- Ikke trekk i ledningen. Bruk aldri strømledningen til å løfte opp, bære eller trekke ut støpselet.
- Ikke vikle strømledningen rundt apparatet.
- Kontroller tilstanden til strømledningen. Hvis den er skadet, øker risikoen for elektrisk støt.
- La ikke strømledningen henge fritt eller komme i kontakt med apparatets varme overflater.
- Hvis apparatets innkapsling går i stykker, må du umiddelbart koble apparatet fra strømmettet for å unngå fare for elektrisk støt.
- Ikke ta på støpselet med våte hender.
- Kun til innendørs bruk.
- Ikke bruk eller oppbevar apparatet utendørs.
- Ikke la apparatet stå ute i regn eller utsett det for fuktighet. Hvis det kommer vann inn i apparatet, øker risikoen for elektrisk støt.
- Temperaturen på de tilgjengelige overflatene kan være høy når apparatet er i bruk.
- Ikke ta på noen av de oppvarmede delene, da dette kan forårsake alvorlige brannskader.

BRUK OG STELL

- Trekk ut apparatets strømkabel helt før hver bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis brettet ikke er riktig montert under varmeelementet.
- Ikke bruk apparatet hvis tilbehøret ikke er riktig montert.
- Ikke bruk apparatet hvis av/på-bryteren ikke fungerer.
- Apparatet må ikke flyttes eller transporteres mens det er i bruk.
- Ikke snu apparatet mens det er i bruk eller tilkoblet strømmettet.
- Koble apparatet fra strømmettet når det ikke er i bruk, og før du begynner å rengjøre det.
- Oppbevar apparatet utilgjengelig for barn og/eller personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap.
- Ikke oppbevar apparatet hvis det fortsatt er varmt.
- La aldri apparatet være tilkoblet og uten tilsyn når det ikke er i bruk. Dette sparer energi og forlenger apparatets levetid.

BESKRIVELSE

- A Brødristerspor
- B Strømledning
- C Kabeloppbevaring
- D LCD-skjerm for valg av ristet brød
 - D1 Toast-valgknapp (øke nivået)
 - D2 Toast-valgknapp (redusere nivået)
- E Avrimingsknapp
- F Knapp for gjenoppvarming
- G Avbryt-knapp
- H Smuleskuff
- I Lastespak
- J Bollevarmer (*)
 - J1 Støttedeler (J1) til bollevarmeren

(*) Tilbehør for sporadisk bruk til oppvarming av boller eller lignende.

BRUKSANVISNING

FØR BRUK

- Forsikre deg om at all emballasje er fjernet.
- Les nøye gjennom avsnittet "Sikkerhetsråd og advarsler" før første gangs bruk.
- Før du bruker dette produktet for første gang, anbefales det å teste det uten brød.

- Før du tar produktet i bruk for første gang, må du rengjøre de delene som kommer i kontakt med mat på den måten som er beskrevet i avsnittet om rengjøring.
- Enkelte deler av apparatet er lett smurt inn med fett. Derfor kan det oppstå en lett røykutvikling første gang apparatet tas i bruk. Etter kort tid vil denne røyken forsvinne.

BRUK (UTEN BOLLEVARMER)

- Trekk kabelen helt ut før du kobler den til.
- Koble apparatet til strømmettet.
- Legg brødskeen(e) inn i apparatet.
- Du kan bruke fire spor eller bare to, og du kan bruke begge eller bare én spak (I).
- Bruk valgknappene (D1 og/eller D2) for å stille inn ønsket ristingnivå. (som vises på LCD-skjermen).
- Start apparatet ved å skyve lastespaken (I) nedover til du hører et "klikk" (du kan bruke én eller begge spakene (I)).
- Etter den valgte ristetiden slår apparatet seg automatisk av.

BRUK (MED BUN VARMER)

- Trekk kabelen helt ut før du kobler den til.
- Gjør klar en bollevarmer (J) som settes over brødristerens spor.
- Plasser først støttedelene (J1) til bollevarmeren (J) slik at avstanden til sporene er maksimal (se fig. 1).
- Nå kan du sette på bollevarmeren (J).
- Koble apparatet til strømmettet.
- Legg brødet, bagelen eller wienerbrødet over bollevarmeren (J).
- Du kan bruke fire eller bare to spor til oppvarming, og du kan bruke begge eller bare én spak (I).
- Bruk valgknappene (D1 og/eller D2) for å stille inn ønsket ristingnivå. (som vises på LCD-skjermen).
- Start apparatet ved å skyve lastespaken (I) nedover til du hører et "klikk" (du kan bruke én eller begge spakene (I)).
- Etter den valgte ristetiden slår apparatet seg automatisk av.

AVBRYT-FUNKSJONEN

- Avbryt-funksjonen gjør det mulig å avbryte bruken av apparatet. Dette gjøres ved å trykke på knappen (G).

GJENOPPVARMINGSFUNKSJON

- Oppvarmingsfunksjonen brukes til å varme opp tidligere ristet brød. For å gjøre dette plasserer du det ristede brødet, flytter påfyllingsspaken (I) nedover og trykker på den tilhørende funksjonsknappen (F).

AVRIMINGSFUNKSJON

- Avrimingsfunksjonen brukes til å tine brødsriver.
- Hvis du ønsker å tine brødet, setter du toastvelgeren (D1/D2) i minimumsposisjon. Legg på den frosne brødsriver, flytt påfyllingsspen (I) nedover og trykk på den tilhørende funksjonsknappen (E).
- Hvis du i tillegg til opptining ønsker å riste brødsriver, stiller du velgerknappen (D1/D2) på ønsket nivå (se på D). Legg i den frosne brødsriver, flytt påfyllingsspen (I) nedover og trykk på den tilhørende funksjonsknappen (E). Ristetiden øker og gir en ristingegrad som tilsvarer den som normalt oppnås med brød som ikke er frosset.

NÅR DU ER FERDIG MED Å BRUKE APPARATET

- Koble apparatet fra strømmettet.
- Ta ut bollevarmeren (hvis den har vært brukt).
- Sett kabelen tilbake i kabelhuset.
- Rengjør apparatet.

KABELROM

- Dette apparatet har et kabelrom på undersiden.

RENGJØRING

- Koble apparatet fra strømmettet og la det avkjøles før du begynner å rengjøre det.
- Rengjør utstyret med en fuktig klut tilsatt noen dråper oppvaskmiddel og tørk deretter.
- Ikke bruk løsemidler eller produkter med sur eller basisk pH, for eksempel blekemiddel eller skuremidler, til rengjøring av apparatet.
- Senk aldri apparatet ned i vann eller annen væske, og plasser det aldri under rennende vann.
- Det anbefales å rengjøre apparatet regelmessig og fjerne eventuelle matrester.
- Hvis apparatet ikke er i god stand og rent, kan overflaten forringes, noe som ubønhørlig påvirker apparatets levetid og kan gjøre det utrygt å bruke.

SMULESKUFF

- Dette apparatet har et brett som gjør det mulig å fange opp smuler inne i apparatet.
- Fjern skuffen på apparatet.
- Tøm innholdet i skuffen.
- Rist apparatet forsiktig for å fjerne eventuelle andre smuler som måtte være igjen inne i apparatet.
- Sett skuffen på plass inne i apparatet.

TJENESTE

- Eventuelt misbruk eller unnlatelse av å følge bruksanvisningen gjør garantien og produsentens ansvar ugyldig.

ANOMALIER OG REPARASJON

- Ta apparatet til en autorisert teknisk supporttjeneste hvis det oppstår problemer. Ikke prøv å demontere eller reparere uten hjelp, da dette kan være farlig.

GARANTI OG TEKNISK HJELP

Dette produktet nyter godt av anerkjennelsen og beskyttelsen av den juridiske garantien i samsvar med gjeldende lovgivning. For å håndheve dine rettigheter eller interesser, må du gå til noen av våre offisielle tekniske assistansetjenester.

Du finner den nærmeste ved å gå til følgende nettløse: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan også be om relatert informasjon ved å kontakte oss.

Du kan laste ned denne bruksanvisningen og dens oppdateringer på <https://www.blackanddecker.eu/>

FOR EU-PRODUKTVERSJONER OG/ELLER I TILFELLE DET BLIR BEDT OM I DITT LAND:

ØKOLOGI OG RESIRKULERBARHET AV PRODUKTET

- Materialene som emballasjen til dette apparatet består av, er inkludert i et innsamlings-, klassifiserings- og resirkuleringssystem. Skulle du ønske å avhende dem, bruk passende offentlige containere for hver type materiale.
- Produktet inneholder ikke konsentrasjoner av stoffer som kan anses som skadelige for miljøet.



Dette symbolet betyr at i tilfelle du ønsker å avhende produktet når arbeidslivet er avsluttet, ta det med til et autorisert avfallsmiddel for selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE).

- Informasjon om stoffer som gir grunn til særlig bekymring (SVHC) i henhold til forordning 1907/2006/EF (REACH). Dette produktet inneholder følgende SVHC-stoffer:

- Bly (Pb), CAS-nummer: 7439-92-1

- Informasjon om forordning (EU) 2023/826 om krav til økodesign for energiforbruk i av-modus og standby-modus.

- Denne brødristeren har et strømforbruk på 0 W i av-modus.

- Dette apparatet overholder direktiv 2014/35/EU om lavspenning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om restriksjoner i bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr og direktiv 2009/125/EF om økodesignkrav for energirelaterte produkter.

Black & Decker® og BLACK+DECKER™ og Black & Decker® og BLACK+DECKER™ logoene er registrerte varemerker for The Black & Decker® Corporation og brukes under lisens. Alle rettigheter forbeholdt. Importert og distribuert av ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

BRÖDROST
BXTO1960C
BXTO1960CH

Kära kund,

Stort tack för att du valde att köpa en Black+Decker-märktsprodukt.

Tack vare dess teknik, utformning och funktion och det faktum att den uppfyller de strängaste kvalitetsnormerna kan man vara säker på att den används på ett tillfredsställande sätt och har en lång livslängd.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER OCH VARNINGAR

- Läs denna bruksanvisning noggrant innan du startar apparaten och spara den för framtida bruk. Underlåtenhet att följa och iaktta dessa anvisningar kan leda till olyckor.
- Rengör alla delar av produkten som kommer i kontakt med livsmedel före användning, enligt anvisningarna i avsnittet om rengöring.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som finns. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
- Denna apparat är inte avsedd att drivas med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- Brödet kan brännas, använd därför inte brödrosten nära eller under brännbart material, t.ex. gardiner.

- Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceverkstad eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Denna apparat är avsedd att användas i hushåll och liknande applikationer som t.ex: -
personalutrymmen i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
- bondgårdar;
- av kunder på hotell, motell och andra bostadsmiljöer;
- miljöer av typen bed and breakfast
- Kontrollera att den spänning som anges på märkskylten överensstämmer med nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Anslut apparaten till ett eluttag med minst 10 ampere.
- Apparatsens stickpropp måste vara korrekt ansluten till eluttaget. Ändra inte stickkontakten. Använd inte stickproppsadapter.
- Använd inte apparaten om nätkabeln eller stickkontakten är skadad.
- Dra inte i sladden. Använd aldrig sladden för att lyfta, bära eller koppla ur apparaten.
- Linda inte nätkabeln runt apparaten.
- Kontrollera nätkabelns skick. Om den är skadad ökar risken för elektriska stötar.
- Tillförselsladden får inte hänga fritt eller komma i kontakt med apparatsens heta ytor.
- Om apparatsens hölje går sönder ska du omedelbart koppla bort apparaten från elnätet för att undvika risken för elektriska stötar.
- Rör inte kontakten med våta händer.
- Endast för inomhusbruk.
- Använd eller förvara inte apparaten utomhus.
- Låt inte apparaten stå ute i regn eller utsätt den för fukt. Om vatten tränger in i apparaten ökar risken för elektriska stötar.
- Temperaturen på de åtkomliga ytorna kan vara hög när apparaten används.
- Rör inte vid någon av de uppvärmda delarna, eftersom det kan orsaka allvarliga brännskador.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Dra ut apparatens nätkabel helt före varje användning.
- Använd inte apparaten om brickan inte är korrekt placerad under värmeelementet.
- Använd inte apparaten om dess tillbehör inte är korrekt monterade.
- Använd inte apparaten om på/av-brytaren inte fungerar.
- Flytta eller transportera inte apparaten när den används.
- Vänd inte på apparaten när den används eller är ansluten till elnätet.
- Koppla bort apparaten från elnätet när den inte används och innan du utför någon rengöring.
- Förvara apparaten utom räckhåll för barn och/eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap.
- Förvara inte apparaten om den fortfarande är varm.
- Lämna aldrig apparaten inkopplad och utan uppsikt när den inte används. Detta sparar energi och förlänger apparatens livslängd.

BESKRIVNING

- A Toaster Slots
- B Nätkabel
- C Förvaring av kablar
- D Toastval LCD
 - D1 Toastvalknapp (höj nivå)
 - D2 Toastvalknapp (sänk nivå)
- E Knapp för avfrostning
- F Knapp för återuppvärmning
- G Avbryt-knapp
- H Smulbricka
- I Lastspak
- J Bullevärmare (*)
 - J1 Stöddelar (J1) till bullevärmaren

(*) Tillbehör för tillfällig användning för att värma bullar eller liknande.

INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

FÖRE ANVÄNDNING

- Se till att alla produktens förpackningar har avlägsnats.
- Läs noggrant igenom avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar" innan första användning
- Innan du använder denna produkt för första gången är det lämpligt att testa den utan bröd.
- Innan du använder produkten för första gången ska du rengöra de delar som kommer i kontakt med livsmedel på det sätt som beskrivs i avsnittet om rengöring.
- Vissa delar av apparaten har smörjts in med lätt fett. När apparaten används för första gången kan därför en lätt rökutveckling upptäckas. Efter en kort stund försvinner denna rök.

ANVÄNDNING (UTAN BULLEVÄRMARE)

- Dra ut kabeln helt innan du ansluter den.
- Anslut apparaten till elnätet.
- Lägg in brödskivan/brödskvivorna i apparaten.
- Du kan använda fyra spår eller bara två, använda båda eller bara en spak (I).
- Använd valknapparna (D1 och/eller D2) för att nå önskad rostningsnivå. (som du ser på LCD-displayen).
- Starta apparaten genom att skjuta ned laddningsspaken (I) tills ett "klick" hörs (du kan använda en eller båda spakarna (I)).
- Efter den inställda rostningstiden stängs apparaten av automatiskt.

ANVÄND (MED BUN VARMARE)

- Dra ut kabeln helt innan du ansluter den.
- Förbered Bun Warmer (J), för att placera över brödrosten Slots.
- Placera först stöddelarna (J1) på bullevärmaren (J) så att avståndet till spåren är maximalt (se fig. 1).
- Nu kan du sätta på bullevärmaren (J).
- Anslut apparaten till elnätet.
- Placera bullen, bageln eller bakverket över bullevärmaren (J).
- Du kan använda fyra spår eller bara två, för uppvärmning, med båda eller bara en spak (I).
- Använd valknapparna (D1 och/eller D2) för att nå önskad rostningsnivå. (som du ser på LCD-displayen).
- Starta apparaten genom att skjuta ned laddningsspaken (I) tills ett "klick" hörs (du kan använda en eller båda spakarna (I)).
- Efter den inställda rostningstiden stängs apparaten av automatiskt.

AVBRYT FUNKTION

- Avbrottsfunktionen gör det möjligt att avbryta användningen av apparaten. Tryck på knappen (G) för att göra detta.

FUNKTION FÖR ÅTERUPPVÄRMNING

- Återuppvärmningsfunktionen är till för att återuppvärma tidigare rostad bröd. För att göra detta, placera det rostade brödet, flytta laddningsspaken (I) nedåt och tryck på motsvarande funktionsknapp (F).

AVFROSTNINGSFUNKTION

- Avfrostningsfunktionen är avsedd för avfrostning av brödskivor.
- Om du vill tina, ställ in med toastväljarknappen (D1/D2) till lägsta läge. Placera den frysta brödskivan, för påfyllningsspaken (I) nedåt och tryck på motsvarande funktionsknapp (E).
- Om du förutom att tina även vill rosta, ställ in väljarknappen (D1/D2) på önskad nivå (se D). Placera den frysta brödskivan, flytta påfyllningsspaken (I) nedåt och tryck på motsvarande funktionsknapp (E). Rostningstiden ökar och ger en rostningsnivå som liknar den som normalt uppnås med ofrost bröd.

NÄR DU HAR SLUTAT ANVÄNDA APPARATEN

- Koppla bort apparaten från elnätet.
- Ta ut bullevärmaren (om den har använts).
- Sätt tillbaka kabeln i kabelhuset.
- Rengör apparaten.

KABELUTRYMME

- Denna apparat har ett kabelfack på undersidan.

RENGÖRING

- Koppla bort apparaten från elnätet och låt den svalna innan du börjar rengöra den.
- Rengör utrustningen med en fuktig trasa med några droppar diskmedel och torka sedan.
- Använd inte lösningsmedel, produkter med surt eller basiskt pH-värde, t.ex. blekmedel, eller slipmedel för rengöring av apparaten.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller någon annan vätska och placera den inte under rinnande vatten.
- Det är lämpligt att rengöra apparaten regelbundet och avlägsna eventuella matrester.
- Om apparaten inte är ren och i gott skick kan dess yta försämrats, vilket oundvikligen påverkar apparatens livslängd och kan leda till att den inte längre är säker att använda.

SMULBRICKA

- Denna apparat har en bricka som gör att smulorna kan fångas upp inuti apparaten.
- Ta bort apparatens fack.
- Töm innehållet i facket.
- Skaka apparaten försiktigt för att avlägsna eventuella kvarvarande smulor från apparatens insida.
- Sätt tillbaka brickan inuti apparaten.

SERVICE

- Vid felaktig användning eller underlåtenhet att följa bruksanvisningarna upphör garantin och tillverkarens ansvar att gälla.

AVVIKELSER OCH REPARATION

- Ta med apparaten till en auktoriserad teknisk supporttjänst om problem uppstår. Försök inte demontera eller reparera utan hjälp, eftersom det kan vara farligt.

GARANTI OCH TEKNISKT STÖD

Denna produkt åtnjuter erkännande och skydd av den lagliga garantin i enlighet med gällande lagstiftning. För att upprätthålla dina rättigheter eller intressen måste du gå till någon av våra officiella tekniska assistanstjänster.

Du kan hitta den närmaste genom att gå in på följande länk: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan också begära relaterad information genom att kontakta oss.

Du kan ladda ner denna bruksanvisning och dess uppdateringar på <https://www.blackanddecker.eu//>.

FÖR PRODUKTVERSIONER INOM EU OCH/ELLER OM DET KRÄVS I DITT LAND: PRODUKTENS EKOLOGI OCH ÅTERVINNINGSBARHET.

- De material som förpackningen till denna apparat består av ingår i ett system för insamling, klassificering och återvinning. Om du vill göra dig av med den ska du använda lämpliga offentliga behållare för varje typ av material.
- Produkten innehåller inga koncentrationer av ämnen som kan anses vara skadliga för miljön.



Denna symbol innebär att om du vill göra dig av med produkten när dess livslängd är slut, ska du lämna den till en auktoriserad avfallshanteringsfirma för selektiv insamling av avfall av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

- Information om ämnen som inger mycket stora betänkligheter (SVHC) enligt förordning 1907/2006/EG (REACH). Denna produkt innehåller följande SVHC-ämnen:

- Bly (Pb), CAS-nummer: 7439-92-1

- Information om förordning (EU) 2023/826 om krav på ekodesign för energiförbrukning i avstängt läge och standbyläge.

- Den här brödrosten har en energiförbrukning i frånläge på 0 W.

- Den här apparaten uppfyller kraven i direktiv 2014/35/EU om lågspänning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter och direktiv 2009/125/EG om krav på ekodesign för energirelaterade produkter.

Black & Decker® och BLACK+DECKER™ och Black & Decker® och BLACK+DECKER™ logotyperna är registrerade varumärken som tillhör The Black & Decker® Corporation och används under licens. Alla rättigheter förbehållna. Importerad och distribuerad av ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

LEIVÄNPAAHDIN
BXTO1960E
BXTO1960CH

Hyvä asiakas,

Kiitokset siitä, että olet valinnut Black+Decker-merkkituotteen.

Teknologian, suunnittelun ja toiminnan ansiosta sekä sen ansiosta, että se ylittää tiukimmat laatuvaatimukset, voidaan taata täysin tyydyttävä käyttö ja pitkä käyttöikä.

TURVALLISUUSOHJEET JA VAROITUKSET

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käynnistämistä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen ja noudattamatta jättäminen voi johtaa onnettomuuteen.
- Puhdista kaikki tuotteen osat, jotka joutuvat kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa, ennen käyttöä, kuten kohdassa Puhdistus kerrotaan.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän avulla.

- Leipä voi palaa, joten älä käytä leivänpaahdinta palavan materiaalin, kuten verhojen, lähellä tai alla.
- Jos syöttöjohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa sovelluksissa, kuten: - asiakkaat hotelleissa, motelleissa ja muissa asuintyyppisissä ympäristöissä; - bed and breakfast -tyyppisissä ympäristöissä.
- Varmista, että arvokilvessä ilmoitettu jännite vastaa verkkojännitettä ennen laitteen kytkemistä.
- Kytke laite pistorasiaan, jonka nimellisarvo on vähintään 10 ampeeria.
- Laitteen pistokkeen on sovittava kunnolla pistorasiaan. Älä muuta pistoketta. Älä käytä pistokesovittimia.
- Älä käytä laitetta, jos syöttöjohto tai pistoke on vaurioitunut.
- Älä vedä syöttöjohdosta. Älä koskaan käytä syöttöjohtoa laitteen nostamiseen, kantamiseen tai irrottamiseen.
- Älä kierrä syöttöjohtoa laitteen ympärille.
- Tarkista syöttöjohdon kunto. Jos se on vaurioitunut, se lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä anna syöttöjohdon roikkua vapaasti tai joutua kosketuksiin laitteen kuumien pintojen kanssa.
- Jos laitteen kotelo rikkoutuu, irrota laite välittömästi sähköverkosta sähköiskun välttämiseksi.
- Älä koske pistokkeeseen mairillä käsillä.
- Vain sisäkäyttöön.
- Älä käytä tai säilytä laitetta ulkona.
- Älä jätä laitetta ulos sateeseen tai alttiiksi kosteudelle. Jos laitteeseen pääsee vettä, se lisää sähköiskun vaaraa.
- Käyttökelpoisten pintojen lämpötila voi olla korkea, kun laite on käytössä.
- Älä koske mihinkään kuumennettuun osaan, sillä se voi aiheuttaa vakavia palovammoja.

KÄYTTÖ JA HOITO

- Vedä laitteen virtajohto kokonaan ulos ennen jokaista käyttökertaa.
- Älä käytä laitetta, jos lokeroa ei ole asennettu kunnolla lämmityselementin alle.
- Älä käytä laitetta, jos sen lisävarusteita ei ole asennettu oikein.
- Älä käytä laitetta, jos on/off-kytkin ei toimi.
- Älä siirrä tai kuljeta laitetta sen ollessa käytössä.
- Älä käännä laitetta ympäri, kun se on käytössä tai kytkettynä verkkovirtaan.
- Irrota laite sähköverkosta, kun sitä ei käytetä ja ennen kuin ryhdyt puhdistustöihin.
- Säilytä tätä laitetta lasten ja/tai sellaisten henkilöiden ulottumattomissa, joilla on heikentyneet fyysiset, aistien tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa.
- Älä säilytä laitetta, jos se on vielä kuuma.
- Älä koskaan jätä laitetta kytkettynä ja ilman valvontaa, jos se ei ole käytössä. Tämä säästää energiaa ja pidentää laitteen käyttöikää.

KUVAUS

- A Leivänpaahtimen paikat
- B Virtajohto
- C Kaapelin varastointi
- D Paahtoleivän valinta LCD-näyttö
 - D1 Paahtoleivän valintapainike (tason nosto)
 - D2 Paahtoleivän valintapainike (tason lasku)
- E Sulatuspainike
- F Uudelleenlämmitys-painike
- G Peruuta-painike
- H Murunaluska
- I Lastausvipu
- J Sämpylänlämmitin (*)
 - J1 Sämpylänlämmitin tukiosat (J1)

(*) Lisävaruste satunnaiseen käyttöön sämpylöiden tai vastaavien lämmittämiseen.

KÄYTTÖOHJEET

ENNEN KÄYTTÖÄ

- Varmista, että kaikki tuotteen pakkaukset on poistettu.
- Lue huolellisesti kohta "Turvallisuusohjeet ja varoitukset" ennen ensimmäistä käyttöä.
- Ennen kuin käytät tätä tuotetta ensimmäistä kertaa, on suositeltavaa testata sitä ilman leipää.
- Ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa puhdista osat, jotka joutuvat kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa, puhdistusta käsittelevässä osiossa kuvatulla tavalla.
- Jotkin laitteen osat on voideltu kevyesti. Tämän vuoksi laitteen ensimmäisellä käyttökerralla voi havaita kevyttä savua. Lyhyen ajan kuluttua tämä savu häviää.

KÄYTTÖ (ILMAN SÄMPYLÄNLÄMMITINTÄ)

- Pidennä kaapeli kokonaan ennen sen kytkemistä.
- Kytke laite verkkovirtaan.
- Laita leipäviipaleet laitteeseen.
- Voit käyttää neljää tai vain kahta paikkaa, molempia tai vain yhtä vipua (I).
- Käytä valintapainikkeita (D1 ja/tai D2) halutun paahtoasteen saavuttamiseksi. (joka näkyy nestekidenäytössä).
- Käynnistä laite liu'uttamalla latausvipua (I) alaspäin, kunnes kuuluu "naksahdus" (voit käyttää yhtä tai molempia vipuja (I)).
- Valitun paahtoajan jälkeen laite sammuu automaattisesti.

KÄYTTÖ (PUNAN LÄMMITTIMEN KANSSA)

- Pidennä kaapeli kokonaan ennen sen kytkemistä.
- Valmistele sämpylänlämmitin (J), joka asetetaan leivänpaahtimen aukkojen päälle.
- Aseta ensin sämpylänlämmitin (J) tukiosat (J1) niin, että etäisyys aukkoihin on mahdollisimman suuri (ks. kuva 1).
- Nyt voit laittaa sämpylänlämmitin (J).
- Kytke laite verkkovirtaan.
- Aseta sämpylä, bagel tai leivonnainen sämpylänlämmitin (J) päälle.
- Voit käyttää neljää aukkoa tai vain kahta, lämmitykseen voit käyttää molempia tai vain yhtä vipua (I).
- Käytä valintapainikkeita (D1 ja/tai D2) halutun paahtoasteen saavuttamiseksi. (joka näkyy nestekidenäytössä).
- Käynnistä laite liu'uttamalla latausvipua (I) alaspäin, kunnes kuuluu "naksahdus" (voit käyttää yhtä tai molempia vipuja (I)).
- Valitun paahtoajan jälkeen laite sammuu automaattisesti.

PERUUTA TOIMINTO

- Peruutustoiminto mahdollistaa laitteen käytön keskeyttämisen. Paina tätä varten painiketta (G).

UDELLEENLÄMMITYSTOIMINTO

- Uudelleenlämmitystoiminto on tarkoitettu aiemmin paahdetun leivän uudelleenlämmitykseen. Aseta paahtoleipä paikoilleen, siirrä latausvipu (I) alas ja paina vastaavaa toimintopainiketta (F).

SULATUSTOIMINTO

- Sulatustoiminto on tarkoitettu leipäviipaleiden sulattamiseen.
- Jos haluat sulattaa, aseta paahtimen valintakytkimellä (D1/D2) minimiasentoon. Aseta pakastettu leipäviipale, siirrä latausvipu (I) alas ja paina vastaavaa toimintopainiketta (E)
- Jos haluat sulatuksen lisäksi paahtaa, aseta valintanäppäimellä (D1/D2) haluamasi taso (ks. kohta D). Aseta pakastettu leipäviipale, siirrä latausvipu (I) alas ja paina vastaavaa toimintopainiketta (E). Paahtoaika pidentyy, jolloin paahto on samanlainen kuin tavallisesti pakastamattomalla leivällä.

KUN OLET LOPETTANUT LAITTEEN KÄYTÖN

- Irrota laite sähköverkosta.
- Ota sämpylälämmitin pois (jos sitä on käytetty).
- Aseta kaapeli takaisin kaapelikoteloon.
- Puhdista laite.

KAAPELILOKERO

- Tämän laitteen alapuolella on kaapeliokero.

PUHDISTUS

- Irrota laite sähköverkosta ja anna sen jäähtyä ennen puhdistustöitä.
- Puhdista laite kostealla liinalla, johon on lisätty muutama tippa pesuainetta, ja kuivaa se sitten.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen liuottimia, happamia tai emäksisiä tuotteita, kuten valkaisuaineita, tai hankaavia tuotteita.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen tai aseta sitä juoksevan veden alle.
- On suositeltavaa puhdistaa laite säännöllisesti ja poistaa mahdolliset ruoantähteet.
- Jos laite ei ole hyvässä puhtauskunnossa, sen pinta voi rapistua ja vaikuttaa väärjäämättä laitteen käyttöikään, ja siitä voi tulla vaarallinen käyttäjä.

MURUNALUSKA

- Tässä laitteessa on lokero, jonka avulla murut jäävät laitteen sisälle.
- Poista laitteen lokero.
- Tyhjennä lokeron sisältö.
- Ravista laitetta varovasti, jotta kaikki muut jäljellä olevat murut saadaan poistettua laitteen sisältä.
- Aseta lokero takaisin laitteen sisälle.

PALVELU

- Väärinkäyttö tai käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi takuun ja valmistajan vastuun.

POIKKEAMAT JA KORJAUS

- Vie laite valtuutettuun tekniseen tukipalveluun, jos ongelmia ilmenee. Älä yritä purkaa tai korjata laitetta ilman apua, sillä se voi olla vaarallista.

TAKUU JA TEKNINEN APU

Tämä tuote nauttii voimassa olevan lainsäädännön mukaisen lakisääteisen takuun tunnustusta ja suojaa. Jos haluat valvoa oikeuksiasi tai etujasi, sinun on käännytävä minkä tahansa virallisen teknisen avun palvelumme puoleen.

Löydät lähimmän löytöpaikan seuraavasta linkistä: <https://www.blackanddecker.eu//>.

Voit myös pyytää lisätietoja ottamalla meihin yhteyttä.

Voit ladata tämän käyttöohjeen ja sen päivitykset osoitteesta <https://www.blackanddecker.eu//>.

EU:N TUOTEVERSIOIDEN OSALTA JA/TAI SIINÄ TAPAUKSESSA, ETTÄ SITÄ PYYDETÄÄN MAASSASI: TUOTTEEN EKOLOGISUUS JA KIERRÄTETTÄVYYS

- Materiaalit, joista tämän laitteen pakkaus koostuu, kuuluvat keräys-, luokitus- ja kierrätysjärjestelmään. Jos haluat hävittää ne, käytä kullekin materiaalityypille sopivia julkisia säiliöitä.
- Tuote ei sisällä pitouksuuksia aineita, joita voitaisiin pitää ympäristölle haitallisina.



Tämä symboli tarkoittaa, että jos haluat hävittää tuotteen sen käyttöajan päätyttyä, vie se valtuutetulle sähkö- ja elektroniikkajätteen (WEEE) valikoivaan keräykseen.

- Tiedot erityistä huolta aiheuttavista aineista (SVHC) asetuksen 1907/2006/EY (REACH) mukaisesti. Tämä tuote sisältää seuraavia SVHC-aineita:

- Lyijy (Pb), CAS-numero: 7439-92-1.

- Tietoja asetuksen (EU) 2023/826 ekosuunnitteluvaatimuksista, jotka koskevat energiankulutusta pois päältä -tilassa ja valmiustilassa.

- Tämän leivänpaahtimen virrankulutus pois päältä -tilassa on 0 W.

- Tämä laite on pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2014/30/EU, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin 2011/65/EU ja energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavista vaatimuksista annetun direktiivin 2009/125/EY mukainen.

Black & Decker® ja BLACK+DECKER™ sekä Black & Decker®- ja BLACK+DECKER™-logot ovat The Black & Decker® Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja niitä käytetään lisenssillä. Kaikki oikeudet pidätetään. Tuojana ja jakelijana ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

TOST MAKİNESİ
BXTO1960E
BXTO1960CH

Sayın müşterimiz,

Black+Decker marka bir ürün satın almayı tercih ettiğiniz için çok teşekkürler.

Teknolojisi, tasarımı ve çalışması ve en katı kalite standartlarını aşması sayesinde tamamen tatmin edici bir kullanım ve uzun ürün ömrü sağlanabilir.

GÜVENLİK TAVSİYELERİ VE UYARILARI

- Cihazı çalıştırmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Bu talimatlara uyulmaması ve bunlara riayet edilmemesi bir kazaya yol açabilir.
- Kullanmadan önce ürünün gıda ile temas edecek tüm parçalarını temizlik bölümünde belirtildiği gibi temizleyin.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazla ilgili gözetim veya talimat verilmediği sürece, fiziksel, duysal veya zihinsel yetenekleri sınırlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmaları gerekir.
- Bu cihaz, harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi aracılığıyla çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Ekmek yanabilir, bu nedenle ekmek kızartma makinesini perde gibi yanıcı

maddelerin yakınında veya altında kullanmayın.

- Besleme kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Bu cihaz ev ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır: - mağazalar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları; - çiftlik evleri; - oteller, moteller ve diğer konut tipi ortamlardaki müşteriler tarafından; - yatak ve kahvaltı tipi ortamlar
- Cihazın fişini prize takmadan önce, etiket üzerinde belirtilen voltajın şebeke voltajına uygun olduğundan emin olun.
- Cihazı en az 10 amperlik bir elektrik prize bağlayın.
- Cihazın fişi elektrik prize düzgün bir şekilde oturmalıdır. Fiş üzerinde değişiklik yapmayın. Fiş adaptörleri kullanmayın.
- Besleme kablosu veya fiş hasarlıysa cihazı kullanmayın.
- Besleme kablosunu çekmeyin. Besleme kablosunu asla cihazı kaldırmak, taşımak veya fişini çekmek için kullanmayın.
- Besleme kablosunu cihazın etrafına sarmayın.
- Besleme kablosunun durumunu kontrol edin. Hasarlı olması elektrik çarpması riskini artıracaktır.
- Besleme kablosunun serbestçe sarkmasına veya cihazın sıcak yüzeyleriyle temas etmesine izin vermeyin.
- Cihazın muhafazası kırılırsa, elektrik çarpması olasılığını önlemek için cihazın elektrik bağlantısını derhal kesin.
- Fişe ıslak elle dokunmayın.
- Sadece iç mekan kullanımı içindir.
- Cihazı açık havada kullanmayın veya saklamayın.
- Cihazı yağmur altında veya neme maruz bırakmayın. Cihazın içine su girerse, bu elektrik çarpması riskini artıracaktır.
- Cihaz kullanımdayken erişilebilir yüzeylerin sıcaklığı yüksek olabilir.
- Ciddi yanıklara neden olabileceğinden, ısıtılmış herhangi bir parçaya dokunmayın.

KULLANIM VE BAKIM

- Her kullanımdan önce cihazın güç kablосunu tamamen uzatın.
- Tepsi ısıtma elemanının altına düzgün bir şekilde yerleştirilmemişse cihazı kullanmayın.
- Aksesuarları düzgün takılmamışsa cihazı kullanmayın.
- Açma/kapama düğmesi çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- Kullanım sırasında cihazı hareket ettirmeyin veya taşımayın.
- Kullanımdayken veya şebekeye bağlıyken cihazı ters çevirmeyin.
- Kullanılmadığında ve herhangi bir temizlik işlemi yapmadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin.
- Bu cihazı çocukların ve/veya fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişilerin erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Cihaz hala sıcaksa saklamayın.
- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda asla bağlı ve gözetimsiz bırakmayın. Bu enerji tasarrufu sağlar ve cihazın ömrünü uzatır.

AÇIKLAMA

- A Ekmek Kızartma Makinesi Yuvaları
- B Güç Kablosu
- C Kablo Depolama
- D Tost Seçimi LCD
 - D1 Tost Seçimi Düğmesi (Seviye artırma)
 - D2 Tost Seçimi Düğmesi (Seviye azaltma)
- E Buz Çözme Düğmesi
- F Yeniden Isıtma Düğmesi
- G İptal Düğmesi
- H Kırıntı Tepsisi
- I Yükleme kolu
- J Çörek Isıtıcı (*)
 - J1 Çörek Isıtıcının destek parçaları (J1)

(*) Çörekleri veya benzerlerini ısıtmak için ara sıra kullanılan aksesuar.

KULLANIM TALIMATLARI

KULLANMADAN ÖNCE

- Tüm ürün ambalajlarının çıkarıldığından emin olun.
- Lütfen ilk kullanımdan önce "Güvenlik önerileri ve uyarılar" bölümünü dikkatlice okuyun

- Bu ürünü ilk kez kullanmadan önce ekmeksiz olarak test etmeniz tavsiye edilir.
- Ürünü ilk kez kullanmadan önce, gıda ile temas edecek parçaları temizlik bölümünde açıklanan şekilde temizleyin.
- Cihazın bazı parçaları hafifçe yağlanmışır. Sonuç olarak, cihaz ilk kez kullanıldığında hafif bir duman algılanabilir. Kısa bir süre sonra bu duman kaybolacaktır.

KULLANIM (TOPUZ ISITICISI OLMADAN)

- Fişi takmadan önce kabloyu tamamen uzatın.
- Cihazı elektrik şebekesine bağlayın.
- Ekmek dilimini/dilimlerini cihazın içine koyun.
- Dört yuva veya sadece iki yuva kullanabilir, her ikisini veya sadece bir kolu (I) kullanabilirsiniz.
- İstedığınız kızartma seviyesine ulaşmak için seçim düğmelerini (D1 ve/veya D2) kullanın. (LCD Ekranda göreceğiniz).
- Yükleme kolunu (I) bir "klik" sesi duyulana kadar aşağı kaydırarak cihazı çalıştırın (bir veya her iki kolu (I) kullanabilirsiniz).
- Seçilen kızartma süresinden sonra cihaz otomatik olarak kapanacaktır.

KULLANIN (BUN ISITICI İLE)

- Fişi takmadan önce kabloyu tamamen uzatın.
- Tost makinesi yuvalarının üzerine koymak için Çörek Isıtıcıyı (J) hazırlayın.
- İlk olarak, Çörek Isıtıcının (J) destek parçalarını (J1) yuvalara olan mesafe maksimum olacak şekilde yerleştirin (Bkz. Şekil 1).
- Şimdi Topuz Isıtıcısını (J) yerleştirebilirsiniz.
- Cihazı elektrik şebekesine bağlayın.
- Çörek, simit veya böreği Çörek Isıtıcısının (J) üzerine koyun.
- Isıtma için dört yuva veya sadece iki yuva kullanabilir, her iki kolu veya sadece bir kolu (I) kullanabilirsiniz.
- İsteddiğiniz kızartma seviyesine ulaşmak için seçim düğmelerini (D1 ve/veya D2) kullanın. (LCD Ekranda göreceğiniz).
- Yükleme kolunu (I) bir "klik" sesi duyulana kadar aşağı kaydırarak cihazı çalıştırın (bir veya her iki kolu (I) kullanabilirsiniz).
- Seçilen kızartma süresinden sonra cihaz otomatik olarak kapanacaktır.

İPTAL FONKSİYONU

- İptal işlevi, cihazın kullanımının kesintiye uğramasını sağlar. Bunu yapmak için düğmeye (G) basın.

YENİDEN ISITMA FONKSİYONU

- Yeniden ısıtma fonksiyonu, önceden kızartılmış ekmeği yeniden ısıtmak içindir. Bunun için tostu yerleştirin, yüklem kolunu (I) aşağı hareket ettirin ve ilgili fonksiyon düğmesine (F) basın.

BUZ ÇÖZME FONKSİYONU

- Buz çözme fonksiyonu ekmek dilimlerinin buzunu çözmek içindir.
- Buz çözdürmek istiyorsanız, tost seçme düğmesi (D1/D2) ile minimum konuma ayarlayın. Donmuş ekmek dilimini yerleştirin, yüklem kolunu (I) aşağı hareket ettirin ve ilgili fonksiyon düğmesine (E) basın
- Buz çözme işlemine ek olarak kızartma yapmak istiyorsanız, seçme düğmesi (D1/D2) ile istediğiniz seviyeye yerleştirin (bkz. D). Dondurulmuş dilim ekmeği yerleştirin, yüklem kolunu (I) aşağı hareket ettirin ve ilgili fonksiyon düğmesine (E) basın. Kızartma süresi artacak ve normalde dondurulmamış ekmekle elde edilene benzer bir kızartma seviyesi sunacaktır.

CIHAZI KULLANMAYI BITİRDİĞİNİZDE

- Cihazın fişini elektrik şebekesinden çekin.
- Çörek Isıtıcısını çıkarın (Kullanılmışsa).
- Kabloyu kablo muhafazasına geri yerleştirin.
- Cihazı temizleyin.

KABLO BÖLMESİ

- Bu cihazın alt tarafında bir kablo bölmesi bulunmaktadır.

TEMİZLİK

- Herhangi bir temizlik işlemine başlamadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin ve soğumasını bekleyin.
- Ekipmanı birkaç damla bulaşık deterjanı damlatılmış nemli bir bezle temizleyin ve ardından kurulaştırın.
- Cihazı temizlemek için çözücüler veya çamaşır suyu gibi asit veya baz pH değerine sahip ürünler veya aşındırıcı ürünler kullanmayın.
- Cihazı asla suya veya başka bir sıvıya daldırmayın veya akan suyun altına koymayın.
- Cihazın düzenli olarak temizlenmesi ve yiyecek kalıntılarının giderilmesi tavsiye edilir.
- Cihaz iyi bir temizlik durumunda değilse, yüzeyi bozulabilir ve cihazın kullanım ömrünü kaçınılmaz olarak etkileyebilir ve kullanımı güvensiz hale gelebilir.

KIRINTI TEPSİSİ

- Bu cihaz, kırıntıların cihazın içinde tutulmasını sağlayan bir tepsiye sahiptir.
- Cihazın tepsisini çıkarın.
- Tepsinin içindekileri boşaltın.
- Cihazın içinde kalan diğer kırıntıları temizlemek için cihazı hafifçe sallayın.
- Tepsiyi cihazın içine yerleştirin.

HİZMET

- Herhangi bir yanlış kullanım veya kullanım talimatlarına uyulmaması, garantiyi ve üreticinin sorumluluğunu geçersiz ve geçersiz hale getirmektedir.

ANOMALİLER VE ONARIM

- Sorun çıkması durumunda cihazı yetkili teknik servise götürün. Yardım almadan sökmeye veya onarmaya çalışmayın, çünkü bu tehlikeli olabilir.

GARANTİ VE TEKNİK YARDIM

Bu ürün, yürürlükteki mevzuata göre yasal garantinin tanınmasına ve korunmasına sahiptir. Haklarınızı veya çıkarlarınızı uygulamak için resmi teknik yardım hizmetlerimizden herhangi birine gitmelisiniz.

Aşağıdaki web bağlantısına erişerek size en yakın olanı bulabilirsiniz: <https://www.blackanddecker.eu//>

Ayrıca bizimle iletişime geçerek ilgili bilgileri talep edebilirsiniz.

Bu kullanım kılavuzunu ve güncellemelerini <https://www.blackanddecker.eu//> adresinden indirebilirsiniz.

AB ÜRÜN SÜRÜMLERİ VE/VEYA ÜLKENİZDE TALEP EDİLMESİ DURUMUNDA: ÜRÜNÜN EKOLOJİSİ VE GERİ DÖNÜŞTÜRÜLEBİLİRLİĞİ

- Bu cihazın ambalajının içerdiği malzemeler bir toplama, sınıflandırma ve geri dönüşüm sistemine dahildir. Bunları bertaraf etmek isterseniz, her bir malzeme türü için uygun kamu konteynerlerini kullanın.
- Ürün, çevreye zararlı olduğu düşünülebilecek konsantrasyonlarda madde içermez.



Bu sembol, ürünü çalışma ömrü sona erdikten sonra elden çıkarmak isterseniz, atık elektrikli ve elektronik ekipmanların (WEEE) seçici olarak toplanması için yetkili bir atık maddesine götürmeniz anlamına gelir.

- 1907/2006/EC (REACH) Yönetmeliğine göre çok yüksek önem arz eden maddelere (SVHC) ilişkin bilgiler. Bu ürün aşağıdaki SVHC maddelerini içerir:

- Kurşun (Pb), CAS Numarası: 7439-92-1

- Kapalı modda ve bekleme modunda enerji tüketimi için eko-tasarım gerekliliklerine ilişkin 2023/826 sayılı Yönetmelik (AB) ile ilgili bilgiler.

- Bu ekmek kızartma makinesinin kapalı modda güç tüketimi 0 W'tır.

- Bu cihaz, 2014/35/EU Alçak Gerilim Direktifi, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi 2014/30/EU, elektrikli ve elektronik cihazlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlamaları hakkında 2011/65/EU Direktifi ve enerji ile ilgili ürünler için ekotasarım gereksinimleri hakkında 2009/125/EC Direktifi ile uyumludur.

Black & Decker® ve BLACK+DECKER™ ile Black & Decker® ve BLACK+DECKER™ logoları, The Black & Decker® Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır ve lisans altında kullanılmaktadır. Tüm hakları saklıdır. ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL tarafından ithal edilmiş ve dağıtılmıştır. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

• אם המכשיר אינו במצב ניקיון טוב, פני השטח שלו עלולים להתקלקל ולהשפיע ללא הרף על משך חייו השימושיים של המכשיר ועלולים להפוך לא בטוחים לשימוש.

מגש פירורים:

- למכשיר זה יש מגש המאפשר לתפוס את הפירורים בתוך המכשיר.
- הסר את המגש של המכשיר.
- רוקן את תכולת המגש.
- נער בעדינות את המכשיר כדי להסיר פירורים אחרים שנותרו מתוך המכשיר.
- החלף את המגש בתוך המכשיר.

שרות

- כל שימוש לרעה או אי ציות להוראות השימוש הופך את האחריות ואת אחריות היצרן לבטלה ומבוטלת.

חריגות ותיקון

- קח את המכשיר לשירות תמיכה טכנית מורשה אם מתעוררות בעיות. אל תנסה לפרק או לתקן ללא סיוע, שכן זה עלול להיות מסוכן.

אחריות וסיוע טכני

מוצר זה נהנה מהכרה והגנה של הערכות המשפטיות בהתאם לחקיקה הנוכחית. כדי לאכוף את הזכויות או האינטרסים שלך, עליך ללכת לכל אחד משירותי הסיוע הטכני הרשמיים שלנו.

אתה יכול למצוא את הקרוב ביותר על ידי גישה לקישור האינטרנט הבא: <https://www.blackanddecker.eu>

אתה יכול גם לבקש מידע קשור על ידי יצירת קשר.

אתה יכול להוריד מדריך הוראות זה ואת העדכונים שלו בכתובת <https://www.blackanddecker.eu>

עבור גרסאות מוצר של האיחוד האירופי ו/או במקרה שהוא מתבקש במדינתך

אקולוגיה ומחזור של המוצר

- החומרים מהם מורכבת האריזה של מכשיר זה כלולים במערכת איסוף, סיווג ומחזור אם ברצונך להיפטר מהם, השתמש במיכלים הציבוריים המתאימים לכל סוג של חומה.
- המוצר אינו מכיל ריכוזים של חומרים העלולים להיחשב כמזיקים לסביבה.

סמל זה אומר שבמקרה שתמצא להשליך את המוצר לאחר שחיי העבודה שלו הסתיימו, קח אותו לסוכן פסולת מורשה לאיסוף סלקטיבי של פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE).

- מידע לגבי חומרים מדאיגים מאוד (SVHC) לפי תקנה EC (REACH)/1907/2006. מוצר זה מכיל את החומרים הבאים: SVHC

- עופרת (Pb), מספר CAS: 7439-92-1

- מידע המתייחס לתקנה (EU) 2023/826 על דרישות עיצוב אקולוגי לצריכת אנרגיה במצב כבוי ובמצב המתנה.

- לסוסטר זה צריכת חשמל במצב כבוי של 0 W.

- מכשיר זה תואם להנחיה EU/2014/35 בנושא מתח נמוך, הנחיה EU/2014/30 בנושא תאימות אלקטרומגנטית, הנחיה EU/2011/65 בנושא הגבלות השימוש בחומרים מסוכנים מסוימים בצידוד חשמלי ואלקטרוני והנחיה EC/2009/125 בנושא דרישות העיצוב האקולוגי למוצרים הקשורים לאנרגיה.

Black & Decker * ו- BLACK+DECKER™ והלוגו של Black & Decker * ו- BLACK+DECKER™ הם סימנים מסחריים רשומים של The Black & Decker® Corporation ונמצאים בשימוש תחת רישיון. כל הזכויות שמורות. מיובא ומופיץ על ידי ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

- שים את הלחמניה, הבייגל או המאפה מעל מחמם הלחמניות (J).
- אתה יכול להשתמש בארבעה חריצים או רק שניים, לחימום, באמצעות שניהם או רק מנוף אחד (I).
- השתמש בלחצני הבחירה (D_1 או D_2) כדי להגיע לרמת הקלייה הרצויה. (שתראה בתצוגת LCD).
- הפעל את המכשיר על ידי החלקת ידיית הטעינה (I) כלפי מטה עד שנשמעת "קליק" (ניתן להשתמש באחת הידיית או בשתייה (I)).
- לאחר זמן הקלייה שנבחר המכשיר יכבה אוטומטית.

ביטול פונקציה:

- פונקציית הביטול מאפשרת הפסקת השימוש במכשיר. לשם כך, לחץ על הכפתור (G).

פונקציית חימום חוזר:

- פונקציית החימום מחדש מיועדת לחימום חוזר של לחם קלוי בעבה. לשם כך, הניחו את הטוסט, הזויו את ידיית הטעינה (I) כלפי מטה ולחץ על לחצן הפונקציה המתאים (F).

פונקציית הפשרה:

- פונקציית ההפשרה מיועדת להפשרת פרוסת לחם.
- אם ברצונכם להפשיר, כווננו עם לחצן בורר הטוסט (D_1/D_2) למצב מינימום. מניחים את פרוסת הלחם הקפואה, הזויו את ידיית הטעינה (I) כלפי מטה ולחץ על לחצן התפקוד המתאים (E):
- אם בנוסף להפשרה רוצים טוסט, מניחים עם לחצן הבורר (D_1/D_2) ברמה הרצויה (ראה ב-D). הניחו את פרוסת הלחם הקפואה, הזויו את ידיית הטעינה (I) כלפי מטה ולחץ על לחצן הפונקציה המתאים (E). זמן הקלייה יגדל, ויציע רמת קלייה דומה לזו שמתקבלת בדרך כלל עם לחם לא קפוא.

לאחר שתסיים להשתמש במכשיר:

- נתק את המכשיר מהחשמל.
- מוציאים את מחמם לחמניות (אם נעשה בו שימוש).
- החזרו את הכבל לבית הכבל.
- נקה את המכשיר.

תא כבלים

- למכשיר זה יש תא כבלים הממוקם בצדו התחתון.

ניקוי

- נתק את המכשיר מהחשמל ואפשר לו להתקרר לפני ביצוע כל משימת ניקוי.
- נקה את הצידו עם מטלית לחה עם כמה טיפות של נוזל בביסה ולאחר מכן יבש.
- אין להשתמש בממסים, או במוצרים בעלי חומצה או pH בסיס כגון אקונומיקה, או מוצרים שוחקים, לניקוי המכשיר.
- לעולם אל תטבול את המכשיר במים או בכל נוזל אחר או תניח אותו מתחת למים זורמים.
- רצוי לנקות את המכשיר באופן קבוע ולהסיר שאריות מזון.

- C אחסון כבלים
- D טוסט בחירת LCD
- לחצן בחירת D_2 לחצן בחירת טוסט (הגדלת רמה) D_1 טוסט (הקטנת רמה)
- E לחצן הפשרה
- F לחצן חימום חוזר
- G לחצן ביטול
- H מגש פירורים
- I ידיית טעינה
- J מחמם לחמניות (*)
- של מחמם לחמניות (J_1) חלקי תמיכה J_1

(*) אביזר לשימוש מדי פעם לחימום לחמניות או דומה.

הוראות לשימוש

לפני השימוש:

- ודא שכל ארזיות המוצר הוסרו.
- אנא קרא בעיון את הסעיף "עצות ואזהרות בטיחות" לפני השימוש הראשון
- לפני השימוש במצור זה בפעם הראשונה, רצוי לבדוק אותו ללא לחם.
- לפני השימוש במצור בפעם הראשונה, נקו את החלקים שיבואו במגע עם מזון באופן המתואר בסעיף הניקוי.
- חלקים מסוימים של המכשיר שומנים קלות. כתוצאה מכך, בשימוש הראשון במכשיר עשוי להיות מזוהה עשן קל. לאחר זמן קצר, העשן הזה ייעלם.

השתמש (ללא מחמם לחמניה):

- הארך את הכבל לחלוטין לפני חיבורו.
- חבר את המכשיר לרשת החשמל.
- הכניסו את פרוסת/פרוסות הלחם לתוך המכשיר.
- אתה יכול להשתמש בארבעה חריצים או רק שניים, באמצעות שניהם או רק מנוף אחד (I).
- השתמש בלחצני הבחירה (D_1 או D_2) כדי להגיע לרמת הקלייה הרצויה. (שתראה בתצוגת LCD).
- הפעל את המכשיר על ידי החלקת ידיית הטעינה (I) כלפי מטה עד שנשמעת "קליק" (ניתן להשתמש באחת הידיית או בשתייה (I)).
- לאחר זמן הקלייה שנבחר המכשיר יכבה אוטומטית.

השתמש (עם מחמם לחמניה):

- הארך את הכבל לחלוטין לפני חיבורו.
- הכן לחמניה מחמם (J), לשים מעל חריצי הטוסטר.
- ראשית, הנח את חלקי התמיכה (J_1) של מחמם הלחמניות (J) כך שהמרחק לתריצים יהיה מקסימלי (ראה איור 1).
- עכשיו אתה יכול לשים את מחמם לחמניה (J).
- חבר את המכשיר לרשת החשמל.

מצגים

BXT01960E
BXT01960CH

לקוח יקר,

תודה רבה על הבחירה ברכישת מוצר של המותג Black+Decker. הודות לטכנולוגיה, העיצוב והתפעול שלה והעובדה שהיא עולה על תקני האיכות המחמירים ביותר, ניתן להבטיח שימוש משביע רצון לחלוטין וחיי מוצר ארוכים.

עצות ואזהרות בטיחות

- קרא הוראות אלה בעיון לפני הפעלת המכשיר ושמור אותן לעיון עתידי. אי מילוי וציות להוראות אלה עלול להוביל לתאונה.
- נקו את כל חלקי המוצר שיהיו במגע עם מזון לפני השימוש, כפי שמצוין בסעיף הניקוי.
- מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות, או חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן הם קיבלו פיקוח או הדרכה בנוגע למכשיר על ידי אדם האחראי לבטיחותם.

• יש לפקח על ילדים כדי להבטיח שהם לא ישחקו עם המכשיר.

• מכשיר זה אינו מיועד להפעלה באמצעות טיימר חיצוני או מערכת שלט רחוק נפרדת.

• הלחם עלול להישרף, לכן אין להשתמש בטוסטר ליד או מתחת לחומר בעירה, כגון וילונות.

• אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אנשים מוסמכים דומים על מנת למנוע סכנה.

• מכשיר זה מיועד לשמש ביישומים ביתיים ודומים כגון:

- אזורי מטבח לצוות בחנויות, משרדים וסביבות עבודה אחרות; - בתי חווה; - על ידי לקוחות בבתי מלון, מוטלים וסביבות מגורים אחרות; - סוג לינה וארוחת בוקר סביבות

- ודא שהמתח המצוין על תווית הדירוג תואם למתח החשמל לפני חיבור המכשיר.
- חבר את המכשיר לשקע חשמל בעל עוצמה של 10 אמפר לפחות.
- תקע המכשיר חייב להכנס כראוי לשקע החשמל. אל תשנה את התקע. אל תשתמש במתאמי תקע.
- אל תשתמש במכשיר אם כבל החשמל או התקע פגומים.
- אל תמשוך בכבל החשמל. לעולם אל תשתמש בכבל החשמל כדי להרים, לשאת או לנתק את המכשיר.
- אין לעטוף את כבל החשמל סביב המכשיר.
- בדוק את מצב כבל החשמל. אם הוא פגום זה יגביר את הסיכון להתחשמלות.
- אל תאפשר לכבל החשמל לתלות בחופשיות או לבוא במגע עם המשטחים החמים של המכשיר.
- אם מתחם המכשיר נשבר, נתק מיד את המכשיר מהחשמל כדי למנוע אפשרות של התחשמלות.
- אין לגעת בתקע בידים רטובות.
- לשימוש פנימי בלבד.
- אין להשתמש או לאחסן את המכשיר בחוץ.
- אל תשאיר את המכשיר בחוץ בגשם או חשוף ללחות. אם חודרים מים למכשיר, הדבר יגביר את הסיכון להתחשמלות.
- הטמפרטורה של המשטחים הנגשים עשויה להיות גבוהה כאשר המכשיר נמצא בשימוש.
- אל תיגע בחלק מחומם, מכיוון שהדבר עלול לגרום לכוויות חמורות.

שימוש וטיפול:

- האריך את כבל החשמל של המכשיר במלואו לפני כל שימוש.
- אל תשתמש במכשיר אם המגש אינו מותקן כראוי מתחת לגוף החימום.
- אל תשתמש במכשיר אם האביזרים שלו אינם מותאמים כהלכה.
- אל תשתמש במכשיר אם מתג ההפעלה/כיבוי אינו פועל.
- אין להזיז או להעביר את המכשיר בזמן השימוש.
- אל תהפוך את המכשיר בזמן שהוא בשימוש או מחובר לרשת החשמל.
- נתק את המכשיר מהחשמל כאשר אינו בשימוש ולפני ביצוע משימת ניקוי כלשהי.
- אחסן את המכשיר הרחק מהיגש יד של ילדים ו/או אנשים עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות או חוסר ניסיון וידע.
- אין לאחסן את המכשיר אם הוא עדיין חם.
- לעולם אל תשאיר את המכשיר מחובר וללא השגחה אם אינו בשימוש. זה חוסך באנרגיה ומאריך את חיי המכשיר.

תיאור

- A חריצי טוסטר
- B כבל חשמל

België/Belgique/ Luxembourg	Stanley Black & Decker Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	www.blackanddecker.be enduser.BE@SBDinc.com Tel - NL. +32 15 47 37 65 Tel – FR. +32 15 47 37 66 Fax. +32 15 47 37 99
Bulgaria	Stanley Black&Decker Polska Bucharest Branch Phoenicia Business Center Turtulelor Street, No 11A, 6th Floor,Module 15, 3rd District. Bucharest (Romania)	office.bucharest@sbdinc.com Tel. +4021.320.61.04.
Česká Republika	Stanley Black & Decker Czech Republic s.r.o. Chodov Türkova 2319/5b 149 00 Praha 4 Česká Republika	www.blackanddecker.cz recepce@blackanddecker.cz Tel: 261 009 782
Danmark	Black & Decker Roskildevej 22 2620 Albertslund	www.blackanddecker.dk kundeservice.dk@sbdinc.com Tel. 70 20 15 10 Fax. 70 22 49 10
Deutschland	Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40, D - 65510 Idstein	www.blackanddecker.de infobfge@sbdinc.com Tel. 06126 21-0 Fax 06126 21-2980
Ελλάδα	Black & Decker ΕΛΛΑΣ ΕΔΡΑ-ΓΡΑΦΕΙΑ : Στράβωνος 7 & Λ. Βουλιαγμένης. 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα SERVICE : Ημερος Τόπος 2 (Χάνι Αδάμ) - 193 00 Ασπρόπυργος	www.blackanddecker.gr Greece.Service@sbdinc.com Τηλ: 210-8981616 Φαξ: 210-8983570 Τηλ Service: 210-8985208 Φαξ: 210-5597598
España	Engineering and Technology for Life Spain Avenida Barcelona s/n 25790 Oliana (Lleida)	www.blackanddecker.es service.spain@etforlife.com
France	Engineering and Technology for Life France 6 rue de l'Industrie Z.I des Sablons 89100 Sens	www.blackanddecker.fr service.france@etforlife.com
Helvetia	ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbödingen	www.blackanddecker.ch service@rofoag.ch Tel. 026 674 93 93 Fax 026 674 93 94
Hungary	Stanley Black & Decker Hungary Kft. Meszaros u. 58/B 1016 Budapest (Hungary)	www.blackanddecker.hu Tel: 1.6 225-1661 / 62
Italia	Stanley Black & Decker Italia Via Energypark 6 c/o Energypark Building 3 sud 20871 Vimercate (MB)	www.blackanddecker.it service.italia@SBDinc.com Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 Numero verde. 800-213935
Nederland	Stanley Black & Decker Netherlands BV Holtum Noordweg 35 6121 RE BORN Postbus 83. 6120 AB BORN	www.blackanddecker.nl enduser.NL@SBDinc.com Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200

Norge	Black & Decker Postboks 4613, Nydalen, 0405 Oslo	www.blackanddecker.no kundeservice.no@sbdinc.com
Österreich	Stanley Black & Decker Austria GmbH Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	www.blackanddecker.at service.austria@sbdinc.com Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614
Polska	Stanley Black & Decker Polska SP.z.o.o ul. Postepu 21D 02-676 Warszawa Polska	www.blackanddecker.pl reception.warsaw@sbdinc.com Tel: 22 4642700
Portugal	Engineering and Technology for Life Portugal Avenida Rainha D. Amélia, n°12-B 1600-677 Lisboa	www.blackanddecker.pt service.portugal@etforlife.com
Romania	Stanley Black&Decker Polska Bucharest Branch Phoenixia Business Center Turturelelor Street, No 11A, 6th Floor,Module 15, 3rd District. Bucharest (Romania)	office.bucharest@sbdinc.com Tel. +4021.320.61.04.
Slovenija	G-M&M, Trgovina d.o.o. Cesta dr. Jožeta Pučnika 10, 1290 Grosuplje (Slovenija)	+386(0)1 78 66 552 nabava@g-mm.si
Suomi	Black & Decker PL 47, 00521 Helsinki	www.blackanddecker.fi asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com
Sverige	Black & Decker AB Box 94, 431 22 Mölndal	www.blackanddecker.se kundservice.se@sbdinc.com
Türkiye	KALE Hirdavat ve Makina A.Ş. Defterdar Mah. Savaklar Cad. No: 15 Edimekapi / Eyüp / İstanbul 34050	www.blackanddecker.com.tr Tel. 0212 533 52 55 Fax. 0212 533 10 05
United Kingdom & Republic Of Ireland	Black & Decker Slough, Berkshire SL1 4DX 270 Bath Road "	www.blackanddecker.co.uk emeaservice@sbdinc.com Tel. 01753 511234 Fax. 01753 512365
Middle East & Africa	Black & Decker P.O.Box - 17164 Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	www.blackanddecker.ae service.mea@sbdinc.com Tel. +971 4 8863030 Fax. +971 4 8863333



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr